

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

28 maja 2010 r., nr 22 (999)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Os. Górali 23, Dom Kombatanta
piętro II

Bezpłatne porady prawne
Czw. 16.00-17.30.

Porady obywatelskie
Czw. 16.00-17.30.

*SOCJALDEMOKRACJA
POLSKA

stoneczna APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON. - PIĄTEK 7 - 20 SOBOTA 8 - 15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK:

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Co po wielkiej wodzie?

➔ str. 2, 5 i 15

Pamięci majora Rajtara

➔ str. 9

Festyn rodzinny w Czyżynach

➔ str. 12

Będzie Orlik w Bieńczycach

➔ str. 13



Górale Nowohucianami 2009

Czytaj na str. 8

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Mleko „Mr” 1l 2% 2,40 - 1,99
- ✓ Ser Emmentalski 1kg 21,50 - 16,99
- ✓ Konserwa „Turystyczna” Kone-Krak 300g 2,50 - 1,99
- ✓ Kawa „Nescafe Classic” 75g 8,60 - 7,29
- ✓ Syropy „Pacis” 430ml 4,90 - 3,99

OS. PIASTÓW 60

FOTOGRAFIA

Janusz Wrześniak

FOTOGRAFIA ŚLUBNA,
PORTRETOWA, FOTORELACJE,
SESJE REKLAMOWE

501 421 800

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400

TAXI BARBAKAN NR 1 W KRAKOWIE
RABAT 30%

RABAT 10% W DZIEŃ (6:00 - 22:00)

RABAT 20% W NOCY (22:00 - 6:00)

ZAMÓW TAXI

196-61; 0800 400 400

RABAT Z ABONAMENTEM I Z TELEFONU

REMEDIUM
APTEKA

os. Kazimierzowskie 37

tel. (012) 647 14 48

pon.-sob.: 8:00-22:00

niedziela: 8:00-18:00

Leczenie za grosze to za mało!

My dajemy więcej!

Sprawdź sam jak odebrać premię!



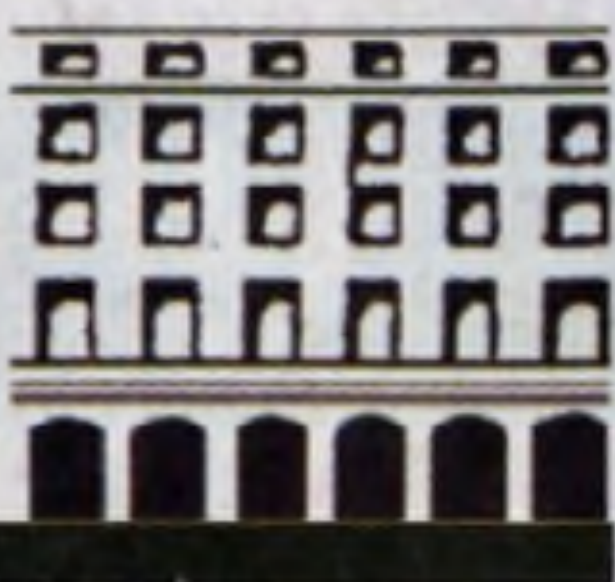
Apteka REMEDIUM - rewolucja w tanim leczeniu!



„Tomex” czynny dłużej
pn.-pt. do 18, sb. do 16



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Wielu ratowników biorących udział w nocnych akcjach korzystało z grilla, który jest czynny wieczorem i nocą koło NCK. Rzeczywiście można tu zjeść pyszną kiełbasę, stek, kaszankę z ogórkiem i pieczywem – po przystępnej cenie, nawet z dowozem na miejsce, tel. 514-380-222. (P)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (2.05) w godz. 15–16 dyżurować będzie red. Krystyna Lenczowska.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Ludwika BANACHOWICZ, lat 81
Helena DYDUŁA, lat 80
Kazimierz JEŻ, lat 76
Zdzisław KARCZ, lat 53
Barbara PATYK, lat 60
Genowefa MALINOWICZ, lat 89
Wanda KOTUŁA, lat 84
Wiesława KWAŚNIEWICZ, lat 78
Fryderyk DONIEC, lat 76
Anna KROWICKA, lat 97
Antoni ŁOPUSZYŃSKI, lat 77
Teresa MATUSZYK, lat 58
Janina SERACZYN, lat 79
Lucjan KUNA, lat 84
Albin WARZECHA, lat 81
Maciej WOŹNIAK, lat 0

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

W Nowej Hucie są potrzebne przepompownie, modernizacja wałów...

WYGRALIŚMY Z WIELKĄ WODĄ, NA RAZIE

Miniony tydzień przejdzie do historii Nowej Huty jako czas heroicznej walki o utrzymywanie wałów i jednak zwycięstwa nad wielką wodą płynącą Wisłą. Tym razem się udało, ale w następnym starciu, jeśli wały nie zostaną zmodernizowane, może wygrać żywioł, a wówczas setki, a nawet tysiące ludzi straci swoje domostwa.



W minione pierwsze dni ub. tygodnia niewiele brakowało, aby podsiągnięte wały nie wytrzymały w Lesisku. Tylko dzięki strażakom oraz zwykłym ludziom udało się wał uszczelnić i nie dopuścić do jego przerwania. Młoda dziewczyna opowiadała mi jak nocą podawała worki, chociaż tu nie mieszka, ale pomagała swojemu chłopakowi, mieszkańcowi Lesiska. Grażyna K., mieszkanka Chałupiek, relacjonowała mi, jak wielkie rozlewisko utworzyła Wisła i jak niewiele brakowało, aby woda przelała się przez wały. Udało się, może miał na to wpływ przeciek przy Nowohuckiej? Jednak nie można więcej liczyć na zbiegi okoliczności i ofiarność ratowników. Najwyższy czas przystąpić do modernizacji wałów w osiedlach nowohuckich. Ile czasu można „bijać się” z nieuregulowanym stanem własności. To tylko pretekst, bo o ile mi wiadomo Wojewoda może w sytuacjach nadzwyczajnych podjąć szybkie decyzje. Wreszcie muszą znaleźć się pieniądze na remont wałów nie tylko od

Dąbia do Przewozu, ale i dalej do mostu pod Niepołomicami. Kolejną sprawą jest budowa przepompowni w Lesisku, Kujawach i Wolicy. Są one zaplanowane m.in. w ramach inwestycji rekompensacyjnych, ale nie można z tym czekać do 2012 roku, przepompownie powinny powstać jak najszybciej. Stosunkowo prostą sprawą jest udrożnienie rowów melioracyjnych w Branicach, Wyciążach, Chałupkach, Kujawach, Mogile, Przylasku Rusieckim i Lesisku, ale i na to potrzebne są pieniądze, a także szybkie decyzje. Obiecujemy, że będziemy się przyglądać realizacji tych zamierzeń, wskazując na odpowiedzialnych za ich wykonanie.

Wreszcie ostatnia nabrzmiała sprawa to kwestia działek na Zakolu Wisły. Nie można pozostawiać działkowców bez pomocy w postaci wypompowania wody i usunięcia nieczystości, bo będziemy mieli bombę ekologiczną w tym miejscu oraz źródło epidemii. Moim zdaniem trzeba zastanowić się nad przyszłością tych działek, bo ich niszczenie regularnie się powtarza. (sp)

Fot. Łukasz Klimek

PIEŚNI O MOJEJ OJCZYZNIE

30 maja o godzinie 15.00 na terenie Klubu „Dukat”, w osiedlu Grębałów odbędzie się uroczystość upamiętniająca Mord Katyński 1940 i Tragedię Smoleńską 2010. Organizatorami są: ♦ Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta Klub „Dukat” i Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa. W programie: ♦ Msza św. polowa w intencji Ojczyzny, ♦ zasadzenie Dębu Pamięci, ♦ odsłonięcie pamiątkowego obelisku, ♦ program artystyczny „Pieśni o mojej Ojczyźnie”, w wykonaniu Barbary Anny Brzezińskiej, Barbary Urbańskiej i Stanisława Wójcika. (p)

DOMY Z BETONU W ŁAŻNI NOWEJ

Na 26. koncercie z cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?! wystąpiła Martyna Jakubowicz z zespołem. Tym razem nowohucki projekt zagościł w Teatrze Łaźnia Nowa.



Małe nadzieje – tym utworem rozpoczęła swój sobotni występ Martyna Jakubowicz. Mimo nie najlepszej w ostatnich dniach aury oraz zmiany terminu (z powodu żałoby narodowej), widownia Łaźni Nowej wypełniona była po brzegi. Koncert pt. *Trawa szeptze na wietrze* otworzyła Lidia Jazgar, dyrektor artystyczny cyklu, oraz dr Jolanta Stokłosa – prezes Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum im. św. Łazarza, która podziękowała za wsparcie otrzymywane przez nowohucką placówkę. Ciepłe, delikatne, pełne refleksji piosenki opowiadające o miłości, samotności i nadziei oczarowały zgromadzoną publiczność.

Wokalistka wraz z Pawłem Mikoszem (gitarą basową), Łukaszem Matuszykiem (akordeon) i Przemkiem Pacanem (perkusja) zaprezentowała krakowskiej publiczności swoje najbardziej znane utwory, np. *Kiedy będę starą kobietą*. Największy entuzjazm wśród przybyłych na ten koncert wywołały ostatnie wykonania tego wieczoru – *Pukam do nieba* bram polskiej wersji znanego utworu *Knockin' on Heaven's Door* Boba Dylana oraz *W domach z betonu* – bez wątpienia największy przebieg artystki. Jakubowicz, będąca jedyną w swoim rodzaju wykonawczynią ballad, sama komponuje większość swoich utworów. Zadebiutowała w 1977 roku w warszawskim klubie studenckim Remont. Na swoim koncie ma 10 albumów solowych w tym:

Bardzo groźna księżniczka i ja, Kołysz mnie, Dziewczynka z pozytywką Edwar-da, *Tylko Dylan*.

Organizatorzy cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?! – Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich – Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Dzielnica XVIII Nowa Huta zadedykowali ten koncert akcji Pola Nadziei. Ta coroczna kampania krakowskiego Hospicjum im. św. Łazarza ma na celu zbórkę funduszy na prowadzenie opieki hospicyjnej, uwrażliwienie dzieci i młodzieży na potrzeby osób chorych oraz szerzenie idei hospicyjnej.

W związku z trudną sytuacją, w jakiej znalazło się wielu Polaków, w tym bardzo duża liczba mieszkańców Małopolski, kwesta towarzysząca koncertowi była przeznaczona na rzecz pomocy powodziom. Zbiórkę funduszy przeprowadził Caritas Archidiecezji Krakowskiej.

Imprezę zrealizowano dzięki wsparciu finansowemu Gminy Miejskiej Kraków, Województwa Małopolskiego oraz Elektrociepłowni Kraków S.A.

Zapraszamy na stronę cyklu www.nhdp.pl, gdzie będzie można obejrzeć fotoreportaż z sobotniego koncertu i znaleźć zapowiedzi kolejnego wydarzenia, które odbędzie się już w czerwcu w parku Dworku Jana Matejki. (OK)

Fot. Paweł Bajorek

DZIEŃ DZIECKA NA KALINOWYM

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie zaprasza serdecznie na festyn rodzinny z okazji Dnia Dziecka pt. „Dzieci dzieciom”.

W programie festynu: Wielka Gala – występy zespołów artystycznych MDK, zabawy i konkursy dla najmłodszych na boisku wielofunkcyjnym, a dla nieco starszych konkursy: plastyczny, orgiami i o Krakowie, a także turniej tenisa stołowego, rozgrywki Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej LOTTO. A w ramach atrakcji zaprezentuje się grupa pokazowa Straży Miejskiej – Autochodzik, pokaz ratownictwa Straży Pożarnej, pokaz gier planszowych wydawnictwa EGDMONT oraz wesołe miasteczko. Festyn odbędzie się w dniu 28 maja 2010 roku (piątek) w godzinach: 15.00–19.00 na terenie MDK im. J. Korczaka, os. Kalinowe 18. Wstęp wolny! (f)

SPROSTOWANIE

W ostatnim numerze, w notatce na temat koncertu „Szukam was”, który odbył się w poniedziałek 17 maja br. w kościele M.B. Częstochowskiej na os. Szklane Domy, znalazły się dwa błędy. Przybyłych na koncert powitał jego współorganizator Tomasz Urynowicz, radny Dzielnicy XVIII, a nie Murynowicz, jak napisaliśmy. Błędnie zostało podane również imię autora zamieszczonych zdjęć, którym był Daniel Szubelak, a nie Tomasz, jak znalazło się w podpisie. Oby Panów i zainteresowanych Czytelników serdecznie przepraszamy.

Redakcja

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
8.00 - 20.00

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta

Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 68 80
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

MIASTO – OGRÓD 2010

Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida pragnie po raz piątnasty zaprosić mieszkańców Krakowa do udziału w konkursach: **Ogrody Sąsiedzkie i Pnącza dla Krakowa**. Honorowy patronat nad konkursami przyjął przewodniczący Rady Miasta Krakowa **Józef Pilch**.

Organizatorzy zapraszają do konkursu wszystkie osoby i grupy mieszkańców, które z zaangażowaniem tworzą ogrody, pielęgnują zieleni, sadzą pnącza przy blokach i kamienicach Krakowa.

– Jesteśmy pewni, że poprawa stanu zieleni naszych osiedli jest możliwa. Coraz częściej ziemia „niczyja” znajduje ofiarne gospodarzy, gotowych poświęcić jej swoją pracę, pomysłowość i zaangażowanie. Zwiększająca się liczba zakładanych i starannie pielęgnowanych ogrodów potwierdza ogromną potrzebę kształtowania otoczenia swoich domów, chęci mieszkania w ciekawych, zadbanych przestrzeniach naszego miasta – mówi **Elżbieta Urbańska-Kłapa**, koordynator projektu.

Organizatorzy XV edycji konkursów Ogrody Sąsiedzkie i Pnącza dla Krakowa zapraszają mieszkańców naszego miasta, członków spółdzielni, wspólnoty mieszkaniowe, administratorów komunalnych zasobów mieszkaniowych

oraz właścicieli wielorodzinnych kamienic do udziału w naszych konkursach.

– Pragniemy wyróżnić najpiękniej zagospodarowane tereny zielone, które stanowiłyby wzorzec do naśladowania. Chcemy nagrodzić Państwa inwencje, poświęcony czas i zaangażowanie w upiększanie otoczenia, które podziwiać możemy wszyscy. Szczególnie serdecznie zapraszamy osoby, które pielęgnują zieleni i ogrody, a do tej pory nie miały okazji ich zaprezentować. Szczególnie cenny będzie dla komisji integracyjny charakter tworzenia zielonych enklaw. Jak co roku będziemy z przyjemnością odwiedzać i podziwiać Państwa ogrody, ogródki, stanowiska pnączy. Jak co roku wybierzemy i nagrodzimy te najpiękniejsze, które utrwalimy na fotografiach i zaprezentujemy na wystawach – dodają organizatorzy.

Harmonogram działań:

• do 2 czerwca br. przyjmowanie zgłoszeń.

• 14–18 czerwca br. komisyjne przeglądy z oceną zgłoszonych ogródków i stanowisk pnączy oraz realizacja dokumentacji fotograficznej.

Jak zwykle spotkania z komisją oceniającą złożoną ze specjalistów będą okazją do merytorycznych konsultacji i udzielania porad, wymiany uwag i doświadczeń. Najpiękniejsze, oryginalne ogrody oraz ciekawe rozwiązania zagospodarowania pnączami zostaną nagrodzone. Odwiedzane ogródki będą oceniane według następujących kryteriów:

♦ dla ogrodów: sąsiedzki charakter powstania i użytkowania terenu zielonego, stopień uspołecznienia w dostępności i pielęgnacji, funkcjonalność i dostosowanie do najbliższego otoczenia, pomysłowość, układ kompozycyjny, właściwy dobór roślin i ich kolorystyka, ogólne wrażenie estetyczne, innowacyjność, stopień pielęgnacji,

♦ dla pnączy: funkcja pnączy w kontekście otoczenia czyli zintegrowanie z koncepcją urbanistyczną, właściwy dobór roślin dla stanowiska, wizja twórcza autorów, oryginalne i funkcjonalne rozwiązania techniczne związane z podporami, staranne prowadzenie i pielęgnacja roślin, ogólny wyraz estetyczny.

Uczestnicy konkursu zostaną telefonicznie powiadomieni o dacie wizyty komisji.

W lipcu 2010 r. planowane jest otwarcie wystawy fotograficznej i początek kampanii promującej najciekawsze ogrody sąsiedzkie i stanowiska pnączy w Krakowie. Wystawa po ekspozycji w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida będzie prezentowana w holu Urzędu Miasta Krakowa i może być także wykorzystana zainteresowanym instytucjom i organizacjom. Tegoroczną edycję konkursów projektu „Miasto – Ogród” zakończy XV Spotkanie Miłośników Ogródów. O terminie spotkania uczestnicy powiadomieni zostaną listownie – prawdopodobnie będzie to dzień 2 lipca br. Podczas spotkania nastąpi ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród i wyróżnień laureatom.

Zgłoszenie do konkursu oraz informacje udzielane są pod tel. 12 644 27 65 wewn. 18, lub za pomocą poczty e-mail: elzbieta.uk@gmail.com. Adres organizatora: Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5, 31-959 Kraków. (f)

POMOC DLA POWODZIAN

Tym, którzy zechcą okazać solidarność z osobami poszkodowanymi w wyniku tegorocznej powodzi, przekazujemy numery kont bankowych wybranych instytucji niosących pomoc powodzianom:

• Caritas Archidiecezji Krakowskiej, ul. Ossowskiego 5, 30-656 Kraków. Numer konta: 58 8589 0006 0000 0011 1197 0001 z dopiskiem: „Pomoc powodzianom”.

• Polski Czerwony Krzyż, ul. Mokotowska 14, 02-593 Warszawa. Numer konta: 93 1160 2202 0000 0001 6233 5614 z dopiskiem: „Powódź 2010”.

• Urząd Gminy Lanckorona, ul. Krakowska 413, 34-143 Lanckorona. Numer konta: 05 1020 2430 0000 8102 0045 4678 z dopiskiem: „Pomoc poszkodowanym przez osuwiska w gminie Lanckorona”.

• Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Józefińska 14, 30-529 Kraków. Numer konta: 29 1240 4722 1111 0000 4855 3573 z dopiskiem: „Powódź”.

• Małopolski Zarząd Wojewódzki Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Lenartowicza 14, 31-138 (nr tel. 12 623-78-67). Numer konta: 44 1910 1048 2101 0001 0285 0003. Dary rzeczowe dla powodzian można przekazywać w punkcie przy ul. Sienkiewicza 2a (nr tel. 12 634-51-57) lub w os. Zielonym 8 (nr tel. 12 644-18-13), najlepiej od poniedziałku do piątku w godz. 9–14. (f)



Józef Pilch

Przewodniczący
Rady Miasta Krakowa

Jacek Majchrowski

Prezydent
Miasta Krakowa

serdecznie zapraszają do uczestnictwa
**w uroczystej
mszy świętej
w intencji Miasta Krakowa,**

która zostanie odprawiona z okazji Święta Miasta
2 czerwca (środa) 2010 roku o godz. 10.30
w Bazylice OO. Franciszkanów
przy pl. Wszystkich Świętych 5

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

W Nowej Hucie mieliśmy szczęście. Pomimo podtopień w osiedlach podmiejskich generalnie powódź nas ominęła. Nie przeżyliśmy sytuacji zalania – nieraz aż po dachy – domów, ewakuacji mieszkańców, osuwania się gruntu,

T

Tydzień

Po wielkiej wodzie

który wraz z sobą ścigał i niszczył budynki. W wyniku osuwisk w Małopolsce zrujnowanych zostało ok. 200 domów. Ludzie stracili dorobek całego życia. W niewiele lepszej sytuacji są ci, którym domy nie miały całkowicie zalała woda. Wraz z budynkami zalane zostały meble, sprzęty i całe wyposażenie gospodarstw domowych.

Mieliśmy szczęście. Nas skutki powodzi nie dotknęły. Dlatego winniśmy okazać solidarność z poszkodowanymi. Najlepiej poprzez przekazanie darowizn pieniężnych na konto organizacji, do której mamy zaufanie. Bo pieniądze będą potrzebne najbardziej. Pomoc państwa na pewno nie wystarczy – zwłaszcza że państwo będzie musiało przeznaczyć olbrzymie środki na odbudowę zniszczonej infrastruktury – dróg, mostów, mediów... A potrzeby gmin w tym zakresie to setki milionów złotych.

W trudnych chwilach jako społeczeństwo potrafimy być solidarni. Okażmy naszą solidarność z ofiarami powodzi także dzisiaj.

Jan L. Franczyk

PS Obok drukujemy numery kont wybranych instytucji zaangażowanych w pomoc powodzianom. Można wybrać jedną z nich.

ELŻBIETA RASIŃSKA

Kontynuując cykl artykułów o budowniczych miasta-dzielnicy Nowej Huty – prezentujemy dziś sylwetkę mgr Elżbiety Rasińskiej, która przez 24 lata pracowała w Dziale Umów Dyrekcji Inwestycji Miejskich I w Nowej Hucie. Do niej należało zlecanie, przygotowywanie i zawieranie umów na wszystkie roboty budowlano-montażowe prowadzone na osiedlach Dzielnicy.

Urodziła się 20 października 1931 r. w Krośnie na Podkarpaciu. Ojciec był ślusarzem w Rafinerii Nafty w Jedliczu pod Krosnem, a matka prowadziła w domu własny warsztat krawiecki. Elżbieta miała dwóch braci i dwie siostry. Szkołę podstawową ukończyła w czerwcu 1944 r. Po wyzwoleniu miasta, co nastąpiło we wrześniu 1944 r., już od października rozpoczęła naukę w Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącym im. Mikołaja Kopernika w Krośnie, uzyskując maturę w 1950 roku. W tymże roku rozpoczęła studia w Wyższej Szkole Ekonomicznej w Krakowie, które ukończyła w 1954 r. Następnie z naczynu pracy została zatrudniona w nowohuckim Kombinacie HiL, na stanowisku starszej księgowej w Dziale Funduszu Plac w pionie Głównego Księgowego. W tym czasie wyszła za mąż, a po urodzeniu drugiego dziecka w 1957 r. zrezygnowała okresowo z pracy zawodowej, by zająć się wychowaniem dzieci. Ponownie do pracy wróciła w październiku 1966 r., angażując się w Dyrekcji Inwestycji Miejskich I dla dzielnicy Nowej Huty. W tymże biurze inwestycyjnym przepracowała 24 lata, prawie do końca jego istnienia i do swej własnej emerytury. Początkowo na stanowisku referenta, później zaś kierownika Działu Umów. Cały czas pogłębiała swe wykształcenie i obroniła pracę magisterską w swej specjalności, uzyskując tytuł magisterski z ekonomii. Praca Działu Umów polegała głównie na zlecaniu robót budowlano-montażowych, zgodnie z rocznymi planami inwestycyjnymi, poszczególnym przedsiębiorstwom wykonawczym, przeprowadzeniu stosownych rokowań przedumownych, sprawdzaniu terminowej realizacji umów, ewentualnym naliczaniu kar arbitrażowych za niedotrzymanie terminów realizacyjnych itp. Do zadań Działu należało także zawieranie umów z różnymi podmiotami gospodarczymi, zlecającymi do DIM powiernictwo inwestycyjne, albo współuczestniczące w finansowaniu poszczególnych zadań inwestycyjnych. Dotyczyło to zwłaszcza licznych spółdzielni mieszkaniowych, różnych przedsiębiorstw handlowych, usługowych, komunalnych, także np. wyższych uczelni. Zwłaszcza z tymi ostatnimi było najwięcej problemów, związanych ze zmianami zakresu rzeczowego umów, wysokości nakładów finansowych, terminów realizacyjnych itd. Były to bardzo duże przedsięwzięcia inwestycyjne: budowa Akademii Wychowania Fizycznego i Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej. Obie inwestycje realizowane były w Czyżynach w kilku etapach przez kilkanaście lat.

Elżbieta Rasińska przeszła na emeryturę w grudniu 1990 r., gdy te dwa skomplikowane obiekty, a także inne wielkie przedsięwzięcia inwestycyjne: Szpital im. Rydygiera w Bieńczykach, Telewizyjna Wytwórnia Filmowa w Łęgu, Nowohuckie Centrum Kultury znajdowały się jeszcze w budowie. Historie realizacji tych wielkich inwestycji przedstawione są szerzej w wydanej w styczniu br. książce pt. „Służby Inwestycyjne Nowej Huty”. Książka jest do nabycia w cenie 20 zł w księgarniach na Placu Centralnym i na os. Złoty Wiek, w kawiarni „Club 1949” (os. Urocz 12) i w Muzeum NH (os. Słoneczne 16).

(sp)



Galeon zaprasza najmłodszych

WAKACJE Z PRZYGODĄ

Wśród kolonijnej oferty Galeonu są atrakcyjne miejscowości nadmorskie oraz położone nad jeziorami i w górach, a wśród nich Leba (II turnus), Łukęcin, Osno Lubuskie, Sielpia, Kacwin (I i II turnus), Góry Stołowe (I i II). Tegoroczną nowością jest oferta kolonii w Białym Dunajcu. Pozostało tam jeszcze kilka miejsc dla dzieci w wieku 8-10 lat. Turnus: 2.07-11.07.2010 r. (10 dni).

BIAŁY DUNAJEC – podhalańska miejscowość położona malowniczo nad rzeką Białym Dunajcem, z zabudową góralską, z pięknymi widokami na Tatry, na trasie do Zakopanego – dobra baza wypadowa do stolicy Tatr. Latem na turystów czekają szlaki turystyczne, także liczne sklepy, kioski, poczta, kawiarenki, cukiernie. Jest tu kościół, przychodnia lekarska i apteka

Zakwaterowanie: komfortowy pensjonat położony w centrum Białego Dunajca (blisko rzeczki); nowo wybudowany w stylu góralskim (muruwany). Wnętrza bardzo ładnie wykończone w drewnie i marmurze. 80 miejsc; pokoje 2-, 3-, 4-, 5- i 6- i 7-os. wszystkie pokoje z łazienkami; jadalnia, świetlica do zajęć z TV, wideo, sprzęt nagłaśniający, sala dyskotekowa, sala pingpongowa, boisko (koszykówka, siatkówka), zadane miejsce na grilla i ognisko, za mostkiem przy ośrodku boisko do piłki nożnej. Ośrodek zyskał sobie uznanie wśród turystów ogromną gościnnością gospodarzy i bardzo dobrą kuchnią.

Cena 888 zł. W cenie zakwaterowania, 9 noclegów, wyżywienie (b. dobra

kuchnia) – 4 posiłki dziennie, śniadanie, obiad, podwieczorek podawany przy obiedzie, kolacja + suchy prowiant na drogę powrotną, przejazd autokarem, ubezpieczenie. A w programie m.in. warsztaty plastyczne, spotkanie z gawędziarzem, wycieczka do bączki (pokaz robienia oscypków – serków z mleka owczego), wycieczka autokarowa do Zakopanego (spacer po Krupówkach), centralnym deptaku Zakopanego z licznymi kafejkami, cocktail-barami, sklepikami z pamiątkami i artykułami sportowymi, wyjazd kolejką na Guba-

łówkę, zwiedzanie Muzeum Kornela Makuszyńskiego – autora „Koziołka Matołka”, spacer na ulicę Kościeliską do zabytkowego drewnianego „starego kościółka”, Muzeum Tatrzańskie, dwie wycieczki na baseny termalne do Bukowiny Tatrzańskiej i do Szaflar.

Dziećmi opiekować się będzie wykwalifikowana kadra pedagogiczna, ucząca w szkole podstawowej – nauczaniu początkowym – i przedszkolu, zapewniona jest również opieka medyczna. Nie zabraknie zajęć sportowo-rekreacyjnych: gry w piłkę nożną i siatkową z nauczycielem WF, będą gry i zabawy w języku angielskim, zajęcia taneczno-ruchowe przy muzyce, nauka piosenek i zabaw kolonijnych, zajęcia plastyczne, np. bibułkarstwo, KONKURS CZYSTOŚCI oraz konkurs na WZOROWEGO KOLONISTĘ.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biurowie Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNI HUT zaprasza

OBÓZ ŁUCZNICZY W WIERCHOMLI

Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza na obóz łuczniczy do Wierchomli. To miejscowość położona u podnóża Pustej Wielkiej, na wschód od Piwnicznej. Rejon Wierchomli obfituje w liczne i bardzo atrakcyjne szlaki turystyczne i rowrowe obejmujące pasmo Jaworzyny Krynickiej. Urzeka tu nie tylko przyroda, ale również ciekawostki architektury – piękna cerkiew, chałupy łemkowskie, Bączówka nad Wierchomlą. Istnieją tutaj wspaniałe warunki do uprawiania turystyki trampingowej. Latem i jesienią okoliczne lasy obfitują w jagody, poziomki, a także grzyby.

Uczestnikom obozu łuczniczego zapewniamy: wychowawcę, instruktora strzelectwa, profesjonalny sprzęt łuczniczy, co-

dzienny trening łuczniczy, wyjścia na basen, piesze wędrówki górskie (do Krynicy, na Halę Łabowską, na Pustą Wielką, do schroniska „Bączówka nad Wierchomlą”), wyjazd do Piwnicznej (muzeum i pijalnia wód), ogniska z pieczeniem kiełbasek, pełne obfite wyżywienie, ubezpieczenie.

Turnus 7-dniowy – 500 zł.

Turnus 14-dniowy – 990 zł.

Terminy turnusów: I – 26.06-10.07; II – 10.07-24.07; III – 24.07-7.08; IV 7.08-21.08.

Turnusy rozpoczynają się obiadem o godz. 13.30, kończą śniadaniem. Wykwatowanie o godz. 10, w ostatnim dniu pobytu. Przyjazd i powrót własnym transportem.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

DZIEŃ DZIECKA Z KRWIODAWCAMI

Już za niespełna dwa tygodnie, w „1949 Club” w os. Uroczym 12 (www.1949club.pl) odbędzie się akcja krwiodawcza. 1 czerwca (wtorek), w Dniu Dziecka, zapraszamy w godzinach 11.00-15.00, wraz z Klubem Honorowych Dawców Krwi PCK „Hutnik Kraków” wszystkich tych, którzy chcą poprzez oddanie krwi (niejednokrotnie dzieciom) pomóc odzyskać zdrowie, a nawet uratować życie. Dla „dużych dzieci”, które oddadzą krew, słodkie przekąski przygotowuje Cukiernia Pączek z Wadowa, a dla pierwszych krwiodawców Park Wodny (www.parkwodny.pl) przygotował wejściówki do swojego obiektu. Przypominamy, że dawcą może być osoba w pełni zdrowa, przeziębienia (katar) lub przyjmowanie leków na bazie aspiryny, leków przeciwastmatycznych dyskwalifikuje dawcę, kandydat na dawcę krwi powinien mieć 18-65 lat, posiadać dokument ze zdjęciem stwierdzającym tożsamość wraz z adresem. Każdy, kto chce oddać krew powinien przed oddaniem zjeść lekkostrawne śniadanie, powinien wykluczyć z diety tłuszcze pochodzenia zwierzęcego: mleko, masło, kiełbasę, pasztet, śmietanę, rosół, tłuste mięso oraz jajka, orzeszki ziemne i ciasta kremowe, powinien być wypoczęty, co najmniej 24 godziny przed oddaniem krwi nie spożywać alkoholu. Więcej informacji pod linkiem: <http://hdh.hutnik.com.pl/kto-moze.html>.

(mp)

BIURO OGŁOSZEŃ

do wszystkich gazet krakowskich (redakcja, bud. NCK)
TEL. 643-44-33

Bogate doświadczenie

PROFESJONALNE DORADZTWO FINANSOWE

☎ 607-505-011

e-mail: maciek@logicinfo.pl

ZADZWOŃ – PRZYJADĘ

CO PO WIELKIEJ WODZIE?

– Dopiero w nocy z czwartku na piątek (20/21 maja) wody Wisły zaczęły opadać i mogliśmy wreszcie odetchnąć – wspomina ubiegłotygodniową akcję przeciwpowodziową Leszek Janiczak kierownik gospodarki wodnej krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland.

W poniedziałek Wisła w rejonie ujść wody przemysłowej dla huty osiągnęła stan w miarę zwyczajny – 195,5 m (liczone od poziomu morza!).

Głównym zagrożeniem i zadaniem, które stanęło przed pracownikami wydziału wodnego zakładu w walce z wielką wodą, było niedopuszczenie do przerwania wałów ziemnych wzdłuż kanału Suchy Jar, odprowadzającego oczyszczoną wodę przemysłową z huty do Wisły. W związku z wysokimi stanami Wisły, podniósł się także poziom wody w kanale.

Z ekspertyzy około 4 kilometrów wa-

łów, którymi opiekuje się huta, przeprowadzonej przez geologów na wiosnę tego roku wynikało, że 40-letnie nasypy ziemne są w wielu miejscach osłabione.

– To dzięki tej ekspertyzie wiedzieliśmy gdzie należy wał wzmocnić. Przy sypaniu piasku do worków i układaniu ich na wale pracowało przez całą dobę około 40 osób, część z nich nawet po 16 godzin. Sytuacja stała się naprawdę

groźna w nocy ze środy na czwartek, gdy woda zaczęła przesączać się przez wał na wysokości osiedla Chałupki. Do naszej akcji włączyli się mieszkańcy osiedla. W tym miejscu do rana pracowało przy umacnianiu wału około 70 osób. Operacja się udała, przeciek powstrzymaliśmy. Chciałbym tą drogą wszystkim, którzy zaangażowali się w akcję ratowniczą podziękować – podkreśla L. Janiczak.

W sumie na umocnienie wałów Suchego Jaru zużyto ponad 200 ton piasku, a także - dostarczonych bezpłatnie ze spółki Madrohut – 80 ton drobnnoziarnistego kruszywa.

Worki z piaskiem pozostaną na wałach aż do ich uszczelnienia. To najprawdopodobniej nastąpi w przyszłym roku. Projekt jest w trakcie opracowania przez Przedsiębiorstwo Geologiczne w Krakowie, przewiduje on zastosowanie w wałach wzdłuż kanału Suchy Jar specjalnej ściłki uszczelniającej, z tworzywa, która będzie osadzona w środku nasypu, sięgając poniżej dna cieku wodnego. To technologia stosowana z powodzeniem w USA. Zapobiega m.in. także niszczeniu wałów ziemnych przez gryzonie. Oczywiście koszt takiej przebudowy jest ogromny. Dla niewielkiej w sumie długości wałów wzdłuż kanału Suchy Jar szacuje się go na około 8 mln złotych.

Krakowska huta może odetchnąć z ulgą. W czasie zagrożenia powodziowego udało się uratować przed zalaniem także dwie stacje pomp ujęcia wody przemysłowej. Dlatego, jak do tej pory, z zakładów produkcyjnych nie dotarły sygnały o diametralnie złym stanie jakości wody. Większość hutniczych agregatów przemysłowych pracuje bowiem w zamkniętym obiegu wodnym (wielkie piece, stalownia, walcownia) i co najwyżej uzupełnia zapasy wody poprzez niewielkie pobory z Wisły.

Woda pitna w kranach krakowskiej huty pochodzi z ujęć głębinowych, oddalonych od rzeki, dlatego i tu groźby zanieczyszczenia wody pitnej przez wodę opadową i powodziową nie było. Instalacje wodociągowe dostarczają wodę pod ciśnieniem i dlatego podczas sytuacji powodziowych, to wewnętrzne ciśnienie chroni przed zasysaniem wody do instalacji z zewnątrz – tłumaczy Leszek Janiczak. On sam, jako odpowiedzialny za instalacje wodne krakowskiej huty taką powódź przeżył już w swojej karierze zawodowej po raz drugi, pierwszą – w roku 1997. (I)

Studenci piątego roku metalurgii AGH: Tomasz Dyka (specjalizacja metalurgia ekstrakcyjna), Grzegorz Białota (materiałoznawstwo) oraz Łukasz Pyzik (informatyka w technologii materiałowej) już niedługo staną przed koniecznością wyboru pracy. Myślą o pracy w ArcelorMittal Poland, który postrzegają, jako zakład z przyszłością. Właśnie złożyli aplikację i podobnie jak około 120 młodych ludzi, studentów AGH będą musieli przystąpić do testów rekrutacyjnych. Ale oni, poprzez działanie w Klubie Ambasadora ArcelorMittal Poland na swojej uczelni o hucie wiedzą już znacznie więcej. Teraz mogli skonfrontować mały wycinek teoretycznej wiedzy z praktyką Stalowni.

„Zainstaluj się” w... krakowskiej hucie

PRAKTYCZNIE O STALOWNI



Grzegorz Maracha Dyrektor Zakładu Stalowni wspomina swoje pierwsze dni w pracy, gdy jako świeżo upieczony absolwent AGH przyszedł do pracy do Biura Głównego Technologa krakowskiej huty, a w Zakładzie Stalowni zaczął jako mistrz, w 1996 roku na linii ciągłego odlewania stali, potem stopniowo awansował.

Współczesny trend w zatrudnianiu mówi o przyjmowaniu do pracy ludzi bez „obciążeń branżowych”, ale moim zdaniem w takiej sytuacji zawsze istnieje zagrożenie, że człowiek nie związany z zakładem, nie znający jego specyfiki, może popełnić wiele błędów. – W takich zakładach jak stalownia w podejmowaniu decyzji pomaga znajomość zakładu i doświadczenie. Najlepszą szkołą dla przyszłych menedżerów jest odpowiedzialność za pewien odcinek produkcyjny, poczynając od stanowiska mistrza. To dobra szkoła dająca potem możliwości dyskusji z każdym o technice, technologii. Dobrze gdy menedżer taką szkołę praktyczną przejdzie – mówi dzisiaj Grzegorz Maracha. Dlatego zaproponował grupie studentów AGH działających w Klubie Ambasadora ArcelorMittal Poland w ramach programu „Zainstaluj się” – praktyczne warsztaty w Stalowni w Krakowie.

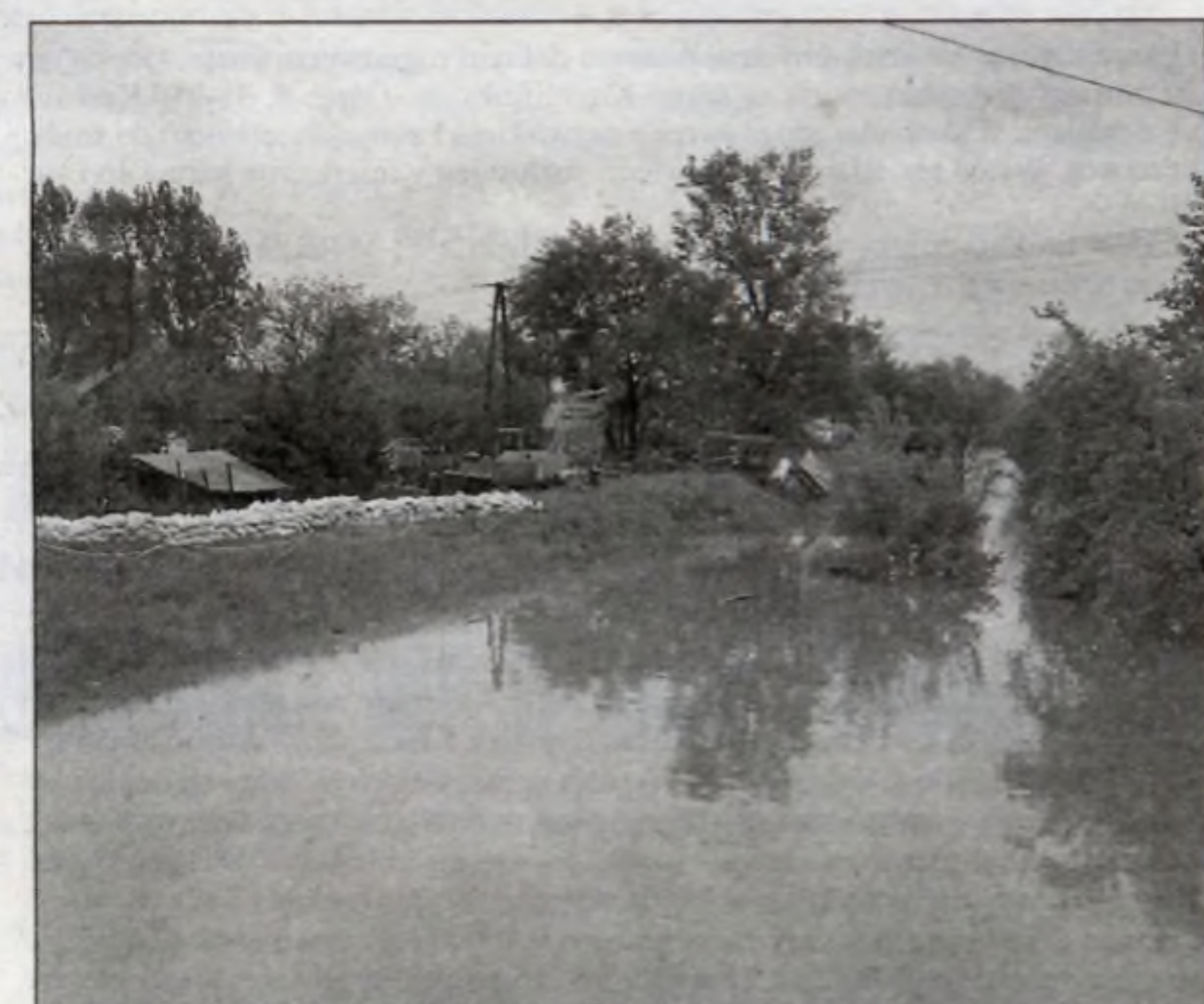
Najpierw studenci zapoznali się ze zdolnościami produkcyjnymi oraz wyposażeniem Stalowni Konwertorowej i linii Ciągłego Odlewania Stali, a następ-

nie musieli rozwiązać problem praktyczny, wykonać zadanie, jakie wykonują technologowie stalowni i c.o.s., czyli obliczyć wielkość dodatku żelazostopów dodawanych do wytopu podczas spustu stali z konwertora, a następnie temperaturę likwidusu i tzw. temperaturę przegrzania, czyli optymalną temperaturę odlewania stali na maszynie ciągłego odlewania.

Na koniec Dyrektor Stalowni zachęcał studentów AGH do aktywnej postawy w zdobywaniu doświadczenia zawodowego. – Nic samo nie przychodzi, nie wystarczy tylko przychodzić do pracy, ale trzeba chcieć zdobywać doświadczenie, być chętnym do nauki i zaangażowanym w swoją pracę, to daje satysfakcję oraz ułatwia awans – przekonywał.

Po części warsztatowej uczestnicy spotkania mogli zobaczyć z bliska pracę poszczególnych maszyn podczas wizyty w Zakładzie Stalowni Konwertorowej i COS. O szczegółach procesu produkcyjnego opowiedzieli studentom kierownik Produkcji Stalowni Konwertorowej – Grzegorz Pietrzyk oraz kierownik produkcji wydziału ciągłego odlewania stali – Andrzej Wypasek.

„Zainstaluj się” to program rekrutacyjny skierowany do studentów technicznych uczelni wyższych. W Krakowie ArcelorMittal Poland współpracuje w jego realizacji z AGH. W ramach programu pracę w krakowskiej hucie znalazło już kilkunastu absolwentów.



„WŁADCA PIERŚCIENI” W OCYNOWNI

Dyrygował Tan Dun, mieszkający w Nowym Jorku chiński kompozytor, autor muzyki do filmów „Przyczajony tygrys ukryty smok” i „Hiro”, wystąpili Leszek Możdżer, polski pianista i kompozytor, Symfonia Cracovia, chór Pro Musica Mund. W pierwszym koncercie 3 festiwalu Muzyki Filmowej w Krakowie ciekawostką w składzie instrumentalnym była cytra chińska. Na tym instrumencie o ponad tysiącletniej tradycji grała Lu Xiaozhi. Orkiestra na skrzypcach towarzyszył Siging Lu, chiński skrzypek, (gdy kończył 11 lat był już uczniem Yehudi Menuhina), zdobywca m.in. pierwszej nagrody we włoskim międzynarodowym konkursie „Paganini”.

Przez dwa lata widownią dla Festiwalu Muzyki Filmowej były krakowskie Błonia. Tak miało być i tym razem. Jednak, ze względu na pogodę, deszcz i sytuację powodziową Krakowskie Biuro Festiwalowe w porozumieniu z dyrekcją krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland zdecydowało o przeniesieniu festiwalowych koncertów do hali ocynowni elektrolitycznej krakowskiej huty.

Tym razem przewodnim tematem muzycznego festiwalu była muzyka filmowa z Dalekiego Wschodu. Drugiego kon-

certowego wieczoru zabrzmiała muzyka Japończyka Shigeru Umayashi, twórcy muzyki do „Domu Latających sztyletów”.

W ostatnim dniu zebrani licznie w hali ocynowni ArcelorMittal Poland miłośnicy muzyki filmowej z całego kraju, z zapartym tchem, na ekranie o powierzchni 200 m.kw. oglądali i słuchali na żywo w wykonaniu orkiestry muzyki Howarda Shore do „Władcy Pierścieni”.

Tego wieczora na scenie znalazło się blisko 300 muzyków, za pulpitem znakomity dyrygent Ludwig Wicki, a sam Shore zasiadł przy stole mikserskim. A po koncercie widzowie, którzy zapełnili po brzegi halę ocynowni ArcelorMittal Poland zgłaszali długo wyczekiwanemu mistrzowi entuzjastyczne przyjęcie. On zrewanżował się im ze sceny komplementami i zapowiedział, że do Krakowa, który bardzo mu się podoba, wróci.

Po raz kolejny hala ocynowni ArcelorMittal Poland w Krakowie znakomicie sprawdziła się jako miejsce dla tego typu imprez, choć ze względu na krótki czas jaki mieli na przeniesienie sceny i aranżację wnętrza wszyscy trzymali kciuki za organizatora – Krakowskie Biuro Festiwalowe i Radio RMF Clasic. Impreza znakomicie się udała, a występujący goście byli pod wrażeniem postindustrialnego wnętrza. (I)



POCZTÓWKA Z NOWEJ HUTY

7 maja br. w Klubie Krzesławice Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbyło się rozstrzygnięcie konkursu plastycznego „Pocztówka z Nowej Huty”. W konkursie, którego celem było przygotowanie pocztówki treścią i formą nawiązującej do Nowej Huty, wzięły udział szkoły podstawowe i gimnazja z Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie. Spośród trzydziestu nadesłanych prac jury, w którego skład wchodził: Małgorzata Jezutek – dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, Anna Chudzik-Wanio – plastyk, oraz Agnieszka Kowalska – kierownik Klubu Krzesławice, wyłoniono laureatów. Pierwsze miejsca zajęli Mikołaj Kwatera i Marysia Naruszewicz, drugie miejsca zajęli Przemek Doniec, Aleksandra Pękala i Weronika Rybkowska, a trzecie miejsca zajęli Paweł Kwater, Julia Kubieć i Ania Tokarz. Wyróżnienia otrzymali Mateusz Rusiniak, Kamila Korab, Daria Weisło i Dominika Figiel. Nagrody, ufundowane przez Radę Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, wręczył przewodniczący rady i zarządu Stanisław Madej. (f)

Młodzież z Klubu „Krzesławice” nagrodzona

SKARBY MAŁOPOLSKI

Młodzież z Klubu „Krzesławice” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta wzięła udział w zorganizowanym przez Małopolski Instytut Kultury konkursie plastycznym Skarby Małopolski. Wyróżnienie zdobyła praca zatytułowana *W kolorach tolerancji*, wykonana w technice graffiti przez: Jakuba Ciesielskiego, Wojciecha Szymona i Marcina Traciaków, Bartka Kowalskiego i Wiktora Kulińskiego. Powstały na sześciu blejtramach obraz miał być kontrastem do znanego dzieła Jana Matejki *Bitwa pod Grunwaldem*. Celem uczestnictwa młodzieży w tego typu projekcie było poznanie twórczości Matejki, roli jego dzieł w malarstwie historycznym oraz wzbogacenie swojej dotychczasowej wiedzy o Dworku Jana Matejki jako miejscu, w którym tworzył ten wybitny artysta. Nagrodzone prace zostały zaprezentowane w Kamieniołomie im. Jana Pawła II przy kościele pw. św. Józefa w Krakowie. (OK)

WYSTAWA PLENEROWA PRZED NCK

Trwającą ekspozycję plenerową pn. „Nowa Huta – najmłodsza siostra Krakowa”, rozmieszczoną na skwerze przed Nowohuckim Centrum Kultury można będzie oglądać do 15 czerwca. Organizatorzy wystawy starają się przywołać ogólny klimat epoki, ukazać dynamikę i zakres przemian, które nastąpiły po II wojnie światowej. Od powstania Nowej Huty dzieli nas już pół wieku, można więc bez emocji i z szerszej perspektywy dziejowej ocenić okoliczności, które wpłynęły na decyzję o jej budowie. Sprzyja temu klimat społeczny i polityczny wolnego kraju. (mp)

KURS PIERWSZEJ POMOCY

29 i 30 maja (sobota, niedziela), w godz. 9.00–15.00, w sali 7 budynku C NCK można skorzystać z kursu pierwszej pomocy przedmedycznej organizowanego zarówno dla młodzieży, jak i dorosłych. Pierwsza pomoc może być niezbędna nagle i wszędzie. Pomóc może każdy, jeżeli tylko potrafi. Szkolenie prowadzone jest przez ratowników medycznych zgodnie z wytycznymi Europejskiej Rady Resuscytacji. W zajęciach wykorzystywane są prezentacje multimedialne, manekiny do ćwiczeń oraz sprzęt ratowniczy. Uczestnicy takiego kursu otrzymują certyfikat. Przyjmowane są już zapisy na kolejną edycję! Ratownicy organizują szkolenia dla osób indywidualnych, zakładów pracy oraz szkół. Opłata za kurs wynosi 50 zł. Zapisy przyjmuje Sekcja Edukacji Kulturalnej w pokoju 216 bud. B lub telefonicznie 12 644-02-66 w. 207. Kontakt e-mail: sek@nck.krakow.pl. (mp)

WIECZÓR PREMIER

30 maja (niedziela), o godz. 19.00, na sali teatralnej NCK w Wieczorze premier wystąpi Grupa Tańca Współczesnego „Forma”. Przygotowanie koncertu i choreografia – Izabela Szyma. Bilety są w cenie 10 zł. Więcej informacji: Dział Artystyczny, pokój 113 budynku A lub pod nr tel. 12 644-22-47. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:
♦ **Kazimierz Kutz, *Piąta strona świata*, Wydawnictwo Znak 2010.** Śląsk, piąta strona świata, to miejsce, gdzie zacierają się granice, a historia bawi się ludźmi i narodami. Nie sposób zamknąć go w sztywne ramy ani opowiedzieć od początku do końca. Można tylko próbować odsłaniać po kawałku, zestawiać z tysiącami zabawnych, tajemniczych i fascynujących ludzkich historii. Kazimierz Kutz w swojej pierwszej powieści, wsłuchując się w lokalne anegdoty i małe rodzinne epopeje, stworzył barwną, mięsistą opowieść o pokoleniach Ślązaków. Przedstawia ją we wspomnieniach człowieka próbującego rozwiązać mroczną rodzinną tajemnicę. Tak autor, jak jego bohater poszukują właściwego języka do zrozumienia i wyrażenia zmieniających się czasów – lawirując między polszczyzną i doskonałością śląskiej gwary. Kutz to niezrównany opowiadacz. Portretuje ludzi śmiesznych, strasznych, wzruszających, heroicznych i bezbronnych – którzy ścierają się z losem, walczą i emigrują, filozofują i bawią się życiem. Słowem, szukają swojego miejsca na ziemi.
♦ **Julia Franck, *Południca*, Wydawnictwo W.A.B. 2010.** Helena przez całe życie doznawała brutalności świata. Zienawidzona przez matkę, która upokarzała ją przy każdej okazji, nigdy i nigdzie nie czuła się bezpieczna. Została pielęgniarzką; może dlatego, że nie umiała opatrzyć własnych ran. Potem, może dlatego, że nie potrafiła wyleczyć własnego bólu, zapragnęła zostać lekarzem. W Berlinie lat dwudziestych XX wieku wszystko wydawało się możliwe. Nawet wielka miłość i wielka strata. Nawet bolesna miłość i następne rozczarowanie. Nawet uzyskanie papierów poświadczających czysto niemiecki rodowód Alicji, która niegdyś była Żydówką Heleną. Kolejna wojna, a potem radziecka okupacja dopełniły miary nieszczęść.

Notowania cenowe

„ELMAR” DZIECIOM

Firma FHU „ELMAR”, mieszcząca się na Placu Targowym „PIAST” w os. Piastów 60 A paw. 3, zaprasza wszystkich „milusińskich” z rodzicami na zakupy. Tutaj można kupić rowerki dla dzieci w różnym wieku. Dla najmłodszych można zaproponować rowerki trójkołowe już od 170 zł, rowerki na kole 12” od 260 zł – np. TURBO, Mexler, Arkus Romet, na kole 16” od 320 zł, np. Maxim, Arkus Romet, Kacza Paka itp., a także na kole 20” od 430 zł – Gale (rowerek z konną), dla dziewczynki Julka, Różyczka – rowerek cieszący się dużą popularnością. Dla chłopców nadają się rowerki 20”; również z przerzutką od kwoty 550 zł, np. Salto, Arkus Romet. Dla młodzieży w wieku szkolnym są w sprzedaży rowerki na kole 24” już od 600 zł, np. Delta Harmonia – dla dziewczynki, Delta Trend 240, Delta Sport 240 z amortyzatorem przednim, Delta Sport 405 z amortyzatorem (przód i tył), Delta Graffiti 405, amortyzator przód i tył, hamulec tarczowy (przód) itp. Dla młodzieży starszej i dorosłych polecamy wraz z firmą rowery na kole 26” i kole 28” np. Delta Trend 301, Delta Sonata, Arkus Classic 1100, Arkus Sport 505 z hamulcami tarczowymi itp. Wszystkie rowerki są polskiej produkcji, z 2-letnią gwarancją producenta. Tutaj w firmie można znaleźć również rowerki używane, komisy, które są technicznie sprawne do jazdy. Jak rower – to również akcesoria rowerowe. Polecamy także cieszące się popularnością hulajnogi aluminiowe, składane na kółkach 100 mm w cenie 95 zł, 125 mm – 110 zł, hulajnogi różowe dla dziewczynki w cenie 120 zł, deskorolki z mocnymi trakami i kółkami kauczukowymi w cenie 68 zł oraz deskorolki z mniejszymi kółkami w cenie 110 zł, a także łyżworolki regulowane dla dziewcząt i chłopców – na kółkach kauczukowych, z 2-letnią gwarancją, w cenie od 125 zł. W tym roku Firma FHU „ELMAR” obchodzi 15-lecie swej działalności. Na tę okazję przygotowała wiele promocji na rowery i akcesoria rowerowe. Dzieci z okazji zbliżającego się ich święta otrzymają „gratisy” przy dokonywanych w sklepie zakupach. W dniach 28.V–5.VI można kupić tutaj rower TURBO razem z kijkiem w cenie 160 zł. (sp)

WALUTA

W związku z powodzią w kraju złotówka osłabiła się w stosunku do walut obcych, w szczególności wobec dolara.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,31–3,37 zł, euro: 4,09–4,16 zł, GBP: 4,77–4,85 zł, CHF: 2,87–2,93 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

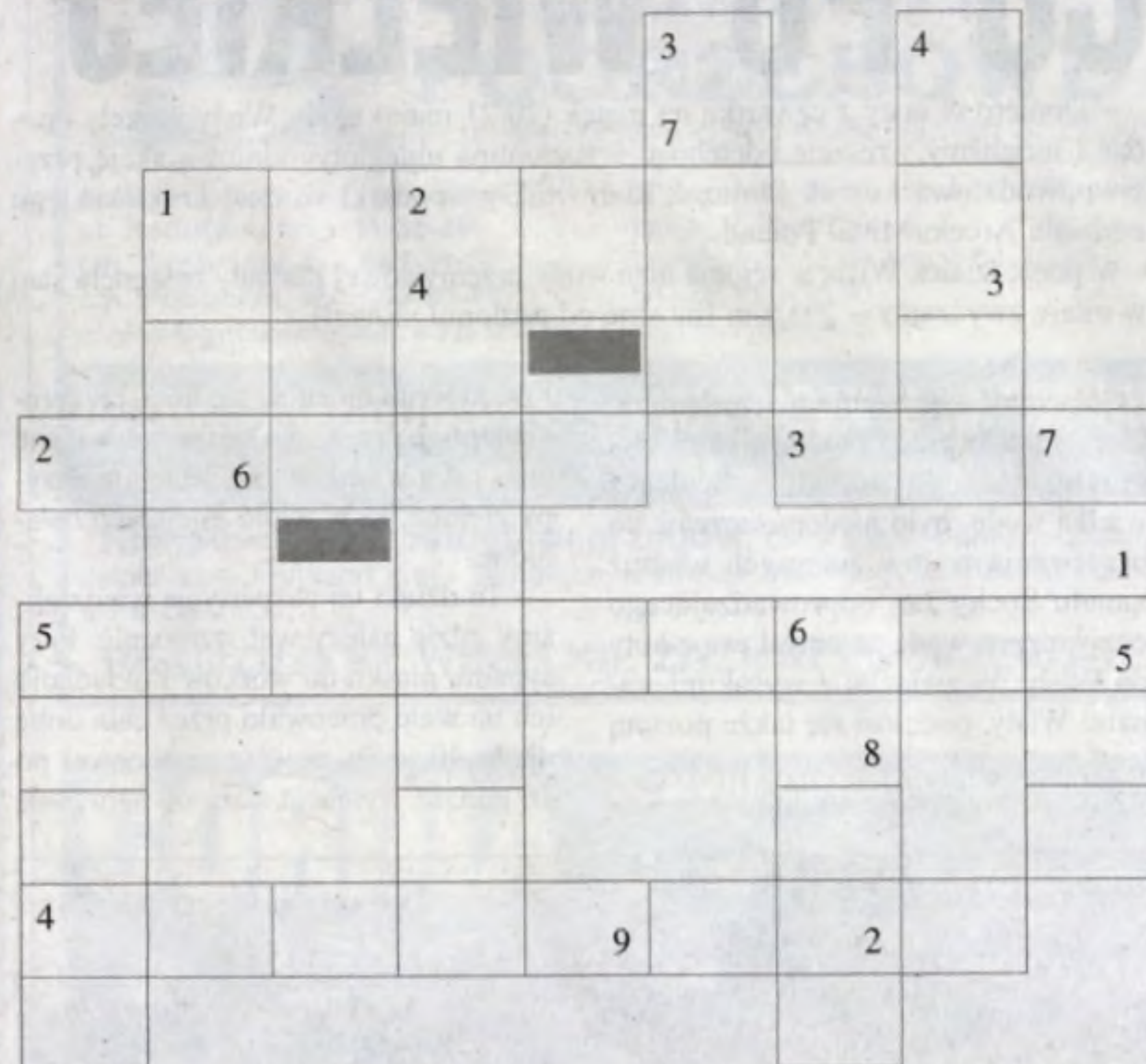
Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni stryjskiej”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Niedrogie wędliny końskie. **Józef Aksamić** zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”.

Czynne codziennie od wtorku do soboty w godz. 8.00–15.30.

W cenach promocyjnych: kiełbasa wycieczna 8,90 zł/kg, kiszka domowa 6,90 zł/kg, schab domowy 26,90 zł/kg, szynka domowa 26,90 zł/kg.

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

PIONOWO: 1. jej prawdziwą historię opowiada film „Kwiat pustyni”, 2. wcieliła się w rolę tytułową „Ondine” w filmie Neila Jordana, 3. „Ja ...” – historia chorego na zespół Downa Daniela i tajemniczej Laury, 4. Thompson albo MacDevitt, 5. „... Witch Project” – prekursor dokumentalizowanych horrorów, 6. imię Bohosiewicz, jednej z najbardziej dziś popularnych aktorek młodego pokolenia w Polsce, 7. nazwisko popularnego w polskim kinie duetu ojciec – syn.

POZIOMO: 1. „... serce” – kolejny film twórcy „Noi Albinoi” i „Zakochani widzą słońce”, 2. „Co nas ..., co nas podnieca”, 3. jeden z największych polskich reżyserów, twórca m.in. „Pamiętnika znalezionego w Saragossie” i „Petli”, 4. kraj, który przemierza bohaterka filmu „Nic osobistego”, 5. „Królik po ...” – polski kandydat do Oscara 2010.

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 2 czerwca. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”.

Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 13 V (hasło: Wojciech Szymion) wylosował **Paweł Ligęza**. Gratulujemy!

Od 28 maja do 3 czerwca

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza na najnowszy film jednego z najbardziej znanych twórców kina hiszpańskiego (ma na swoim koncie m.in. pierwowzór „Vanilla Sky” – „Abre los Ojos” czy nagrodzony Oscarem i 14 nagrodami Goya, tzw. hiszpańskimi Oscarami, film „W stronę morza”) Alejandro Amenábara „**Agora**”. Główną bohaterką jest autentyczna postać Hypatii z Aleksandrii – astronomki i filozofki neoplatonistki. Podczas gdy Hypatia ze wszystkich sił stara się uratować od zapomnienia wiedzę i mądrość starożytnego świata przed narastającym fundamentalizmem religijnym, zakochany w swej pięknej pani niewolnik Davus jest rozdarty pomiędzy miłością a nową religią, która obiecuje wolność. Tłem dla opowiadanej historii jest powolny zmierzch grecko-rzymskiej cywilizacji pod wpływem chrześcijaństwa. Epickie, czerpiące z klasycznych wzorców widowisko kostiumowe śmiało uchodzić może za uwspółcześnione zaprzeczenie prochrześcijańskich eposów, którymi Hollywood pysniło się blisko pół wieku temu. Korzystając z ich stylistyki, Amenábara zrealizował dość tradycyjny spektakl, który nie boi się jednak krytykować fanatyzmu religijnego. Nie stroniącemu od ryzykownych treści na temat początków chrześcijaństwa Amenábarowi udało się stworzyć ciekawie widowisko.

● Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza na debiutancki film jednego z najbardziej wpływowych współczesnych artystów brytyjskich Steve McQueen „**Głód**”. Fragment niechlubnej historii Imperium Brytyjskiego. Jest rok 1981. Anglicy biorą się ostro za bojowników IRA, próbując pokonać ich za wszelką cenę, przy użyciu wszelkich możliwych środków. Naprzeciw nagiego, państwowego aparatu przemocy staje grupka śmiałków. Są nadzy, wychudzeni, skundleni, skatowani, a mimo to buntują się, odmawiają współpracy, protestują na każdy możliwy sposób, aż ostatecznie, gdy już wszystkie inne metody się skończą, decydują się na głodówkę. Jej pierwszą ofiarą będzie Bobby Sands. Reżyser w swoim filmie świadomie i bez zniechęcenia pokazuje skandaliczne fakty z historii Anglii. Możemy zobaczyć rzeczy, których nie znajdzie się w historycznych książkach opisujących ten okres i sytuację republikańskich więźniów, którym odmówiono prawa do uzyskania statusu więźniów politycznych. Widzimy świat oczami zarówno więźniów, jak więziennych strażników, którzy, w większości przypadków, z lubością oddają się swoim brutalnym obowiązkom. Zaglądamy do wysmarowanych kałem po suficie cel i niemal czujemy unoszący się tu odor. „Głód” to przede wszystkim film o istocie poświęcenia, której wyrazem są słowa Sandsa – Wolność to dla mnie wszystko. Trudny i nadal bolesny temat jest dla autora „Głodu” pretekstem do stworzenia wstrząsającej i mimo wszystko oderwanej od politycznego kontekstu opowieści o istocie człowieczeństwa. Canneńska Złota Kamera za najlepszy debiut, Europejska Nagroda Filmowa za reżyserię i dla najlepszego aktora, Grand Prix Festiwalu Era Nowe Horyzonty.

A.C.-C

PRZEMIANY KRZYSZTOFA ZANUSSIEGO

Taki nosi tytuł książka zredagowana przez Stanisława Zawislińskiego. Praca ukazała się w Kolporacji Halart w Krakowie. Książkę będzie można nabyć podczas spotkania z reżyserem, które odbędzie się w Kinie Studyjnym „Sfinks”, w niedzielę 30 maja o godz. 18.00. Partnerami imprezy są: Profesjonalne Studio Stomatologii Aesthetica Dermatent, Apartamenty Aesthetica Kraków, Oberża pod Czarnym Koniem, Taxi Barbakan oraz Pijalnia Czekolady i Kawy Mount Blanc.

KRZYSZTOF ZANUSSI – to cała historia polskiego kina. Jest on obok Kieślowskiego i Wajdy najwybitniejszym polskim twórcą filmowym. Zanussi to typ intelektualisty, filozofa, psychologa kina. O ile wielu jego kinowych kolegów korzysta z napisanych już scenariuszy, Zanussi zawsze jest i scenarzystą i reżyserem jednocześnie. Mam więc do czynienia z prawdziwą, pełną twórczością. Nie ukrywam, że mam swoje ulubione obrazy tego artysty. Jest to *Spirala*, *Góry o zmierzchu* i *Kontrakt*. *Góry o zmierzchu* są najstarszym filmem Zanussiego. Opowiadają o miłości do gór starego profesora, ongiś taternika i alpinisty. Zanussi główną rolę powierzył prof. Jerzemu Kreczmarnowi, reżyserowi, który sam uprawiał taternictwo. Jest w tym filmie pokazana majestatyczność gór, właśnie gór o zmierzchu. *Spirala* to drugi film także zawierający elementy tych samych klimatów, które widzimy w *Górach* o

zmierzchu. Choć zupełnie inna jest fabuła, to też w filmie tym występują tak ukochane przez reżysera – Tatry. Tu znakomitą kreację stworzył Jan Nowicki. *Kontrakt*, który będziemy mogli zobaczyć po spotkaniu z Zanussim jest już – jak byśmy powiedzieli – z innej bajki, przez to pozbył się metafizyki, zawilej psychologii. Tu wspaniałą rolę stworzył Tadeusz Lomnicki. Wielkość Zanussiego jest bezsprzeczna, to mistrz w swojej dziedzinie. Włochy miały – Felliniego, Szwecja – Bergmana, my zaś Zanussiego. To najlepsze porównanie, jakie przychodzi mi na myśl. Nie będę tu analizował twórczości Zanussiego. Odysłał do książki, która omawia kolejno wszystkie filmy tego reżysera. Chciałbym za to przypomnieć moją rozmowę z Krzysztofem Zanussim, którą przeprowadziłem z okazji 100-lecia kina, obecności tematyki górskiej w kinie Zanussiego i nie tylko.

GÓRY – W STULECIE KINA Z KRZYSZTOFEM ZANUSSIM ROZMAWIA DARIUSZ DOMAŃSKI

● **Wiem, że w czasach studenckich zetknął się Pan ze wspinaczką.**

Jak dziś z perspektywy czasu wspomina pan swoje górskie peregrynacje?

– Trudno dzisiaj o nich mówić. Niestety pewne dawne doświadczenia już się zmitologizowały. Natomiast zrealizowałem wiele filmów podejmujących tematykę wspinaczkową, ogólnie mówiąc górską. Stąd właśnie być może powstało takie podejrzenie, że ja sam jestem doświadczonym taternikiem. To nieprawda. Byłem wspinaczem dość beznadziejnym i bezradnym, ale dzięki paru przyjaciółom, którzy ciągnęli mnie po górach, wzięli linę, brali na swoje sumienie, udało mi się rzeczywiście przeżyć w Tatrach kilka momentów strachu. Te pierwsze młodzieńcze przejścia, próby i zagrożenia w górach zapadły mi głęboko w pamięć. Kilko lat później, z którymi wtedy się wspaniałem do dziś pozostaje w kręgu moich przyjaciół.

● **Czy do tego kręgu należała Wanda Rutkiewicz?**

– O tak. Wanda Rutkiewicz była wielką indywidualnością gór, ale z ludzi osobiście mi bliskich, ze szczególnym wzruszeniem wspominam: aktora i operatora filmowego – Staszka Latałę. Zginął podczas wyprawy kierowanej przez Andrzeja Zawadę. Wróciłem do tej postaci w filmie *Constans*.

● **Nie myślał pan o zrealizowaniu filmu dokumentalnego, albo dokumentu fabularyzowanego o alpinistach, na przykład o takiej alpinistce, jaką była Rutkiewicz?**

– Dokument fabularyzowany to raczej nie. Jeśli podjąłbym taki temat, musiałby to być film fabularny.



● **Jak ocenia pan zatem filmy górskie?**

– Oglądałem wiele filmów o tej tematyce, byłem nawet w jury festiwali filmów górskich w Trieście, mam pewien niedosyt, raczej sceptycznie patrzę na ten nurt kina.

● **Czy w którymś z następnych scenariuszy zamierza pan powrócić do tematyki górskiej?**

– W moim najbliższym scenariuszu występuje motyw górski, nawet zastanawiam się, czy nie zrealizować go w Tatrach, choć akcja dzieje się w Himalajach.

● **Tatry są pana ulubionymi górami?**

– Niezupełnie, ale są dla mnie najbardziej dostępne.

● **Odczuwa pan w górach jakąś szczególną metafizykę?**

– Góry, w których człowiek znajduje się samotnie na pewnej wysokości stanowią zagrożenie dla komfortu życia. Góry objawiają od razu, kim się jest naprawdę, do czego jest się zdolnym, jaką siłą ducha się dysponuje. Mnie nie przejmują tak sama morfologia, powiedzmy skaliście ułożonej ziemi, jak własne doświadczenia, to próba samotności, próba i walka człowieka z żywiołem, próba człowieka wobec własnego

losu. Można to oczywiście interpretować w sposób mistyczny. Jeśli zawieziemy wymiarowi losu, to jesteśmy w kręgu, z którego przemawia – mistycyzm.

● **Gdzie dotarł pan najwyżej?**

– W Andach byłem na wysokości 4000 m. Choć nigdy nie należałem do Klubu Wysokogórskiego, to zawsze byłem związany z alpinistami, myślę tu o braciach Surdelach, Zawadzie, Paczkowskim, Rutkiewicz, to był mój towarzyski krąg ludzi gór.

● **Czy lubi pan czytać książki o górach?**

– Czytałem jedynie Mieczysława Karłowicza i Tytusa Chalubińskiego.

● **Filmy górskie przywodzą na myśl pionierów taternictwa np. Tadeusza Orłowskiego, Wawrzyńca Żulawskiego, Jana Długosza... Są oni wymarzonymi bohaterami filmowymi. W pana filmowej twórczości ważne miejsce zajmują *Góry o zmierzchu*?**

– „*Góry o zmierzchu*” to film skonstruowany na motywach biografii prof. T. Orłowskiego, mówią o nim, są jemu dedykowane.

● **Kiedy rozmawiałem z prof. Orłowskim o jego taternickich osiągnięciach, nie wspominał, że jest bohaterem *Gór o zmierzchu*.**

– Myślę, że nie mógł wspominać, bo on sam nie wie, że jest bohaterem tego filmu (uśmiech).

★★★

Myślę, że rozmowa ta nie straciła swojej aktualności – mimo czasu, który od niej upłynął. Rzuca światło na mały, ale ważny fragment pracy i pasji Krzysztofa Zanussiego.

D.DOM.

CO SŁONKO WIDZIAŁO

15 maja br. w tygodniu bibliotek, w MDK Fort 49 „Krzesławice” odbyło się uroczyste zakończenie konkursu recytatorskiego poezji Marii Konopnickiej „Co słonko widziało”. W konkursie organizowanym przez MDK Fort 49 „Krzesławice” i Filii nr 6 Nowohuckiej Biblioteki Publicznej wzięły udział dzieci z trzech przedszkoli: Samorządowego Przedszkola nr 63 z Wadowa, Samorządowego Przedszkola nr 122 i Przedszkola Parafialnego nr 188. Przesłuchaniom, mającym miejsce w bibliotece w os. Na Stoku 1, sędziowało jury, w którego skład wchodził: kierownik działu artystycznego MDK Małgorzata Rucka, aktor Jarosław Szwec oraz instruktor biblioteki nowohuckiej Izabela Ronkiewicz-Brągiel. Ostatecznie wyróżniono laureatów konkursu. Pierwsze miejsce zajął Piotr Natkaniec z Przedszkola Parafialnego nr 188 z grupy IV, drugie miejsce zajęła Weronika Bakalarz z Przedszkola nr 112 z grupy „0”

natomiast trzecie miejsce zajęła Ania Bittner z Przedszkola nr 112 z grupy „0”. Wyróżnienia otrzymali: Karol Dudzik, Magdalena Dźwigoń, Gabrysia Kutryba, Kornelia Karteczka i Martyna Fitał.

Po przedstawieniu pod tytułem „Przygody Pimpusia Sadelko”, przygotowa-

nym przez młodzież MDK pod kierunkiem Renaty Chruściel, wręczone wszystkim uczestnikom nagrody ufundowane przez Radę Dzielnicy XVII Miasta Krakowa. Nagrody i dyplomy laureatom konkursu wręczył osobiście przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Stanisław Madej.



KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Chlubimy się także z ucisków.
(por. Rz 5)

Dla niejednego to, o czym mówi św. Paweł wydaje się być niebotycznym ideałem nie do osiągnięcia. Jak bowiem można znajdować chlubę w trudnościach? „Święty spokój” – oto marzenie przeciętności.

Na szczęście i dziś są chrześcijanie, którzy nie chcą przesiedzieć życia w „ciepłych bamboszach”. I to właśnie dzięki nim chrześcijaństwo nadal ma smak soli.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 28.05 (piątek) – godz. 17.00 „Głód” (Irlandia-Wlk. Brytania, 15 lat), godz. 19.00 „Agora” (Hiszpania-USA, 15 lat). ● 29.05 (sobota) godz. 17.00 „Agora”, godz. 19.15 „Głód”. ● 30.05 (niedziela) – godz. 15.00 „Agora”, godz. 18.00 Z cyklu „Portrety ludzi teatru, filmu, estrady” – Krzysztof Zanussi. Spotkanie z reżyserem. ● 31.05 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 1.06 (wtorek) – godz. 17.00 „Głód”, godz. 19.00 Krakowski Festiwal Filmowy: Short Matters 1. ● 2.06 (środa) – godz. 17.00 „Głód”, godz. 19.00 Krakowski Festiwal Filmowy: Short Matters 2. ● 3.06 (czwartek) – godz. 17.00 „Głód”, godz. 19.00 Krakowski Festiwal Filmowy: Panorama Filmu Polskiego.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 29 V (sobota), godz. 16 – Pyza za Wielką Wodą (premiera rodzinna). ● 1 i 2 VI (wtorek i środa), godz. 10 – Pyza na polskich dróżkach.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 28, 29 i 30 V (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Stefica Ćwiek w szponach życia; godz. 21 – Zwierzenia pornogwiazdy.

Małżeństwo Anna i Kazimierz Lassakowie, którzy w ubiegłym roku obchodzili jubileusz 45-lecia pracy, działalności artystycznej, z Nową Hutą związali się zamieszkaniem i pracą twórczą od ponad 30 lat, a mają rodowód góralski, zostali Nowohucianami Roku 2009. To oni założyli najpierw Zespół Góralski „Hamernik”, a potem Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”, działające przy Nowohuckim Centrum Kultury. Medale oraz dyplomy wręczyli red. naczelny „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” Jan Leszek Franczyk i red. Sławomir Pietrzyk w obecności dyr. NCK Ferdynada Nawratila, podczas imprezy z okazji Dnia Matki, która odbyła się w minioną środę w NCK.

sach i przeglądach regionalnych oraz na kursach i szkoleniach. Posiada od 1980 roku uprawnienia instruktora kategorii „S”. Od roku 1967 jest członkiem Związku Podhalan w Krakowie, pełni różne funkcje w zarządzie, prezesując przez pięć lat temu oddziałowi. Od 1982 roku działa w Ogólnopolskiej Radzie Ludowych Zespołów Artystycznych

page” (trzykrotnie) w latach 1985, 1989, 1993. Jest wielokrotnym laureatem: przeglądów zespołów w Krakowie, „Festiwalu Folkloru Górali Polskich” w Żywcu, Bukowinie, Ponorinie oraz międzynarodowych festiwali w Turcji, Anglii, we Francji, w Niemczech, Jugosławii, Bułgarii, na Słowacji, Ukrainie i Węgrzech.

nia w Radio i Telewizji Polskiej oraz w krajach, gdzie koncertował. Posiada także własne nagrania magnetofonowe i wideo. Wiele pochlebnych recenzji można spotkać nie tylko w prasie lokalnej, ale w całym kraju. „Mali Hamernicy” brali udział w imprezach z takich okazji jak: Dzień Matki, 1 Maja, 3 Maja, Dzień Hutnika, Dzień Dziecka,

Medale i dyplomy wręczyli red. naczelny Jan L. Franczyk i red. Sławomir Pietrzyk

GÓRALE NOWOHUCIANAMI 2009

ANNA LASSAK

Swoją działalność społeczno-artystyczną rozpoczęła w 1964 r., kiedy to wstąpiła do Międzyuczelnianego Zespołu Góralskiego „Hymni” w Krakowie. Wiele wysiłku włożyła w połączenie dwóch studenckich zespołów „Hymni” i „Regle” w jeden potężny zespół „Skalni”, którego do końca 1978 r. była aktywnym członkiem i uczyła społecznie tańczyć i śpiewać nowo wstępujących. Na początku 1979 r. wspólnie z mężem założyła Zespół Góralski „Hamernik”, a w 1984 r. Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”. W latach 1974 r. do 1976 r. zakłada i prowadzi szkolny Zespół Regionalny „Skołka” w Starem Bystrem, w 1982 r. reaktywuje i do 1984 r. prowadzi Zespół „Na Dawną Nutę”, w Kocmyrzowie-Luborzycy, w latach 1984–1986 zakłada i prowadzi Zespół Regionalny „Mogilanie” w Mogilanach. Zrealizowała krótkie programy artystyczne dla zespołów: „Ziemia Cieszyńska” z Cieszyna, „Grześ” z Puław, „Pruszkowiaczy” z Pruszkowa, „Ziemia Lubelska” z Lublina, „Krakowiacy Ziemi Brzeskiej” z Brzeska, „Młody Toruń” z Torunia, „Nowa Ruda” z Nowej Rudy, „Hardzi” z Łętowni, „Krakowiacy” z Krakowa, „Lechowia” z Kanady. W zespołach tych uczy gwary, śpiewu, tańca, przybliży folklor dzieciom, młodzieży i dorosłym, udzielając fachowej pomocy. Od 1993 r. posiada licencję instruktora – kategorii „S”, od 1967 r. jest członkiem Związku Podhalan, od 1982 r. związana jest z ruchem kulturalnym ZMW, od 1986 r. jest członkiem STL, obecnie członkiem Zarządu Oddziału Krakowskiego, od 1992 r. członkiem Sekcji Polskiej CIOFF. Sukcesy artystyczne zespołów wiążą się ze szczególnym zaangażowaniem i jej ofiarną pracą. Co roku zdobywa najwyższe wyróżnienia za taniec i śpiew oraz w kategorii „Mistrz – Uczeń” na wielu festiwalach i przeglądach. Posiada wiele odznaczeń, nagród, wyróżnień i dyplomów oraz nagród indywidualnych. Współpracuje i udziela fachowej pomocy zespołom góralskim na Podhalu. Jako konferansjer prowadzi m.in. Międzynarodowe Festiwale Folklorystyczne w Nowej Rudzie, Strzegomiu, Sierpcu, Oleśnicy oraz wiele imprez folklorystycznych w kraju.

KAZIMIERZ LASSAK

Urodził się 18 grudnia 1945 roku w Zębie koło Zakopanego. Tam spędził dzieciństwo i lata szkoły podstawowej i średniej. W tym czasie interesował się sportem, a szczególnie skokami narciarskimi. Był zawodnikiem AZS Zakopane. Miłość do rodzinnego folkloru wpajało mu starsze rodzeństwo, w szczególności brat Staszek, który tańczył już w Szkolnym Zespole w Zębie, a później

studiując w Krakowie na AGH tańczył i śpiewał w zespole „Hymni”. Kazimierz również poszedł w jego ślady, tańcząc i śpiewając w szkolnej grupie góralskiej, a od roku 1964 w zespole góralskim „Budorze”. W 1965 roku wstąpił do zawiązującego się zespołu im. Bartusia Obrochty. Po ukończeniu Technikum Budowlanego w Zakopanem w 1966 roku podjął pracę w Krakowie i tu zaczął tańczyć w Studenckim Zespole „Regle”. Z końcem 1967 roku zespoły „Regle” i „Hymni” utraciły wiele swoich członków, czynił wtedy starania o połączenie tych dwóch zespołów w jeden. Jego marzenia spełniły się. Nowo powstały zespół przyjął nazwę Międzyuczelniany Zespół Góralski „Skalni”, przejmując historię, tradycję i majątek połączonych zespołów. Przez jakiś czas był społecznym kierownikiem organizacyjnym tego zespołu, a później działaczem rady zespołu, prowadząc i odpowiadając za taniec chłopców. Tak było do końca 1978 roku. Ponieważ zespół „Skalni” skupiał w swoich szeregach tylko młodzież studiującą, powstała nowa myśl utworzenia takiego zespołu, w którym doszłoby do spotkania wszystkich górali przebywających w Krakowie. Plany urzeczywistniły się i powstał zespół góralski, który przyjął nazwę „Hamernik”. Patronat nad zespołem przyjął Zakładowy Dom Kultury Kombinatu Metalurgicznego Huty im. Lenina. Próba w dniu 19 stycznia zaczęła się historia „Hamernika”. We wrześniu 1984 roku Kazimierz Lassak wraz z żoną Anną założyli Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”. W latach 1974–1976 zakłada i prowadzi Szkolny Zespół Góralski „Skołka” w Starem Bystrem, w 1982 roku reaktywuje i do 1984 roku prowadzi zespół „Na Dawną Nutę” w Kocmyrzowie-Luborzycy. W latach 1984–1986 zakłada i prowadzi zespół regionalny „Mogilany” w Mogilanach. Praca w zespołach to jego najbardziej satysfakcjonujące zajęcie. Równocześnie pracuje zawodowo w krakowskich Przedsiębiorstwach Budowlanych, a w międzyczasie studiuje. W 1973 roku uzyskał dyplom inżyniera, a w 1977 roku dyplom magistra Melioracji Wodnych Akademii Rolniczej w Krakowie. Podwyższa swoje kwalifikacje choreograficznie, uczestnicząc z zespołami i indywidualnie w konkur-

nych ZMW, od 1986 roku jest członkiem Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Od 1992 roku członkiem Sekcji Polskiej CIOFF. Z tego okresu działal-



ności społecznej posiada wiele dyplomów, wyróżnień, nagród, odznaczeń. Współpracuje z zespołami na Podhalu.

„HAMERNIK”

Anna i Kazimierz Lassakowie są założycielami Zespołu Góralskiego „HAMERNIK”, który jest zespołem amatorskim. Powstał 19.01.1979 r. Dział przy Nowohuckim Centrum Kultury. Członkami zespołu są osoby w wieku ponad 15 lat, pochodzące przeważnie z Podhala, a zamieszkałe w Krakowie, oraz krakowianie rozmiłowani w folklorze podhalańskim.

„HAMERNIK” liczy ponad trzydzieścioro członków. Zespół prezentuje autentyczny folklor Skalnego Podhala i przedstawia następujące programy: „Radośniaki” (chrzestny), „Prucki” (darcie pierza), „Na hamernicką nutę”, „Gwiazda”, „Kołodnicy”, „Szopka hamernicka”, „Wesele góralskie”, „Na hali”, „Przy wiatrze”, „Zielone Świątki”, „Na scylści, na zdrowiu”, „W te Godne Świąta”, „Młócka” oraz programy śpiewno-taneczne zależnie od okazji.

Zespół brał udział w rozlicznych imprezach kulturalnych między innymi na Międzynarodowym Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem i zdobył: „Złotą Ciupagę” – 1999 i „Srebrną Ciu-

page” (trzykrotnie) w latach 1985, 1989, 1993. Jest wielokrotnym laureatem: przeglądów zespołów w Krakowie, „Festiwalu Folkloru Górali Polskich” w Żywcu, Bukowinie, Ponorinie oraz międzynarodowych festiwali w Turcji, Anglii, we Francji, w Niemczech, Jugosławii, Bułgarii, na Słowacji, Ukrainie i Węgrzech. Za wybitną działalność artystyczno-społeczną Zespół „HAMERNIK” został wyróżniony wieloma medalami, dyplomami uznania oraz nagrodami. Odbył 34 wojaże zagraniczne, koncertował w ponad dwięćdziesięciu miejscowościach Polski – w niektórych wielokrotnie. Dał ponad 1000 koncertów. W ciągu swej działalności artystycznej Zespół „Hamernik” zdobył szerokie uznanie jurorów, zyskał szeroki krąg odbiorców, miłośników i sympatyków podhalańskiej gwary, muzyki, śpiewu, tańca, zwyczajów i obrzędów. Zespół był nagrywany w Polskim Radio i Telewizji oraz w rozgłoszeniach zagranicznych, w krajach, w których przebywał. „HAMERNIK” posiada też własne nagrania wideo i magnetofonowe. Wydał cztery taśmy: „Wesele góralskie”, „Na holi”, „Godne Świąta na Podhalu”, „Na hamernicką nutę”, i jedną płytę CD.

„MALI HAMERNICY”

Anna i Kazimierz Lassakowie, założyciele Góralskiego Zespołu „Hamernik”, zaczęli poszukiwać po krakowskich szkołach podstawowych dzieci spokrewnionych z rodami góralskimi. Było to już kolejne pokolenie wzrosło w Krakowie. I tak we wrześniu 1984 roku przy Nowohuckim Centrum Kultury założyli Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”. Nadanie tego imienia nastąpiło w dniu 16 marca 1985 roku, a rodzicami chrzestnymi zespołu są Andrzej Starzec i śp. Barbara Peszat-Królikowska. Opracowane dotychczas programy to: „Pasenie gęsi”, „Nad potokiem”, „Mali kołodnicy”, „Zabawiaczka”, „Majowe kwiatecki”, „Mała Szopka”, „Mała Kołoda”, „Na naskom nucić” i „Ojca Świętego Polska światu dała”. Ostatni to szczególnie program przedstawiony w wierszach, pieśniach i modlitwie, poświęcony Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II. Koncerty przedstawiane w całym dwudziestopięcioleciu spotykały się z entuzjazmem i dużym aplauzem publiczności. Dano przeszło 500 koncertów przed widownią w kraju i za granicą podczas wyjazdów na Słowację, Węgry, do Bułgarii, Estonii, Niemiec, Rosji i Watykanu. W ciągu dwudziestopięcioletniej działalności artystycznej Dziecięcego Zespołu Góralskiego „Mali Hamernicy” zespół zdobył sobie szerokie uznanie nie tylko jurorów, ale i sympatyków podhalańskiej gwary, muzyki, śpiewu, tańca, zwyczajów i obrzędów. Zespół posiada nagra-

Dzień Nauczyciela, Święty Mikołaj, w Familiadzie. Dawał koncerty w Domach Spokojnej Starości, w Klubach Kombatanta, Klubach Seniora i udzielał się w akcjach jak: „Na pomoc dzieciom specjalnej troski”, dla Jugosławi, dzieciom z Armenii, dzieciom z Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie, „Młodzieży Rzeczypospolitej” i dla Kosowa. Wielokrotnie przeprowadzono „Lekcję z Folklorem” w celu przybliżenia autentycznego folkloru Skalnego Podhala w gwarze, śpiewie, w tańcu i ubiorze. Lekcji tych udzielono dzieciom przedszkolnym i ze szkół podstawowych. Również wielokrotnie Zespół ogłaszał apel-konkurs pod nazwą „Folklor-Przyroda-Ekologia”, powierając zieleńce i ogródki przydomowe dzieciom. Dużym sukcesem w 1990 roku było ogłoszenie apelu pod nazwą „Na pomoc dzieciom z wrodzonymi wadami serca”. Zespół jako pierwszy zgłosił się na apel TVP i jako pierwszy zwrócił się do społeczeństwa naszego kraju, szkół, zespołów folklorystycznych i instytucji o pomoc dla dzieci z Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie. Apel spotkał się z bardzo dużym odzewem i poparciem. Sam zespół ogłosił zbiórkę pieniędzy, wydał okolicznościowe cegiełki związane z tym apelem i dał dwa koncerty na rzecz tych dzieci – jeden w 6. rocznicę powstania zespołu, a drugi już w Warszawie w Centrum Zdrowia Dziecka z okazji świąt Bożego Narodzenia. To „Mali Hamernicy” pierwsi odpowiedzieli na apel „Na pomoc dzieciom z wrodzonymi wadami serca”, a później dołączyła „Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy”. Z dużym wyróżnieniem spotkał się zespół w 1993 roku – w roku XV-lecia pontyfikatu Ojca Świętego Jana Pawła II. Inaugurację uroczystości pontyfikalnych rozpoczął swoim programem „Ojca Świętego Polska światu dała” podczas Mszy św. w kościele św. Piotra Apostoła w Wadowicach oraz w Filharmonii Krakowskiej. Za wybitną działalność artystyczną w ciągu XXV-lecia Zespół został wyróżniony między innymi dyplomami uznania: Dyrekcji NCK, Związku Podhalan Oddział Kraków, Naczelnika Dzielnicy Nowa Huta, Wydziału Kultury i Sztuki Urzędu Dzielnicy Nowa Huta, Ministra Kultury i Sztuki; Medalem Pomocna Dłoń, medalem XV-lecia Pontyfikatu Ojca Świętego Jana Pawła II, medalem X-lecia Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Zespołowi przygrywa kapela Zespołu Góralskiego „Hamernik”. Kierownictwem, instruktorami i choreografami są Anna i Kazimierz Lassakowie. Gratulujemy Annie i Kazimierzowi Lassakom tytułu Nowohucian Roku 2009.

(SP)

Fot. Marcin Pietrzyk

GALOWY MUNDUR I BUTY Z CHOLEWAMI

– Pamiętam pięknego, wysokiego mężczyznę w galowym mundurze i butach z cholewami, których ostrogi dźwięczały tajemniczo. W pięknej pelerynie aż do ziemi. Tak był ubrany w dniu ślubu – wspomina majora Jana Rajtara jego cioteczna siostra Krystyna Pustelak. – Był ukochanym wnukiem mojej babci – dodaje.

– Był tak przystojny, że wszystkie dziewczyny się w nim kochały – mówi bratowa Urszula Rajtar. – Odziedziczył po swojej matce smagłą cerę, ciemne oczy i czarne włosy. Pięknie grał na fortepianie. Należał do wybranych uczniów profesora Łabuńskiego, który przepowiadał mu karierę pianistyczną, uważając go za wybitny talent. Kuzynka Zofia Sulikowska do dziś opowiada, co przed laty grał młody Janek, gdy przychodził do domu dziadka Rajtara i tam robił im koncerty. Był pod każdym względem nadzwyczajny – dobry, prawy, szlachetny. – Wzór i ideał, dlatego pewnie zginął – mówi pani Urszula. Został zastrzelony w Katyń 12 kwietnia 1940 roku. Miał wówczas niespełna 31 lat.

Na jego cześć 2 czerwca br. roku przed III Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kochanowskiego na os. Wysokim zostanie posadzony Dąb Pamięci. Jest to jeden z 21 473 dębów, które od dwóch lat młodzież całej Polski sadi w ramach projektu „Katyń – ocalić od zapomnienia”. Jeden „Dąb Pamięci” – to jedno nazwisko oficera z listy kateńskiej. Ideą tego projektu jest nie tylko upamiętnienie pomordowanych, ale również poznanie ich losów.

Major Jan Kanty Rajtar pochodził z Krakowa, gdzie po potopie szwedzkim we wsi królewskiej Krowodrzy osadzono jego przodków. Dowódcę rajtarów mianowano wójtem i ta funkcja od tamtego okresu przechodziła z pokolenia na pokolenie, aż do czasów dziadka Feliksa Rajtara, który nosił tytuł naczelnika. Jan urodził się 19 września 1909 roku. Gdy miał



6 lat, osierociła go mama. Zaopiekowali się nim wówczas dziadkowie ze strony matki. Ojciec Ludwik – wicedyrektor banku i oficer – walczył wówczas na frontach I wojny światowej. Od 1917 roku przebywał w niewoli sowieckiej w Woroneżu. W archiwach rodzinnych zachowały się listy pisane do niego przez syna w 1917 roku. Pierwszy z listopada: *Tatusiu drogi! Jestem zdrowy i uczę się do 2 klasy, gram na fortepianie, w parku ślizgam się na łyżwach, rachuję do tysiąca. Niech Tatusiu o Janusiu pamięta, bo Januś bardzo kocha Tatusia i jest grzeczny. Pa Tatusiu, Bozia niech da Ci zdrowie i przyjeżdżaj prędko!*

Drugi z listów wysłał na Boże Na-

rodzenie: *Kochany Tatusiu! Tak mi się przykrzy za Tatusiem! Nie mogę się doczekać przyjazdu Tatusia. Czytam ładne powiastki o Krasnoludkach. Kocham Tatusia. Życzę Wesołych Świąt. Całuję rączki. Janek.* Listy te świadczą o łączącej ich silnej więzi.

Jan po maturze odbył roczną zasadniczą służbę wojskową w artylerii we Włodzimierzu Wołyńskim. W 1929 roku rozpoczął studia na Wydziale Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego. W trakcie studiów uczestniczył w szkoleniach wojskowych. W 1933 roku, kiedy otrzymał dyplom uniwersytecki, miał już stopień podporucznika. Po aplikacji pracował w sądach wojskowych Grudziądza, a potem Warszawy, gdzie w 1936 roku został mianowany kapitanem audytorem. To w Warszawie zastał go wybuch II wojny światowej. Był już wtedy od dwóch lat żonaty, miał kilkumiesięczną córeczkę. Latem 1939 roku żona z małą Danusią wyjechały na wieś koło Tomaszowa Mazowieckiego. 5 września 1939 roku przyszło ostrzeżenie, że Niemcy zbombardują wieś. Wszyscy mieszkańcy uciekli do pobliskiego lasu, a Niemcy ostrzelali właśnie tylko las. Było wiele ofiar tego nalotu. Krystyna, żona Jana, z małą Danusią w wózku, jej matka i 19-letni brat także uciekli do lasu i podczas nalotu rzucili się na ziemię. W ostatniej chwili żona majora wyciągnęła z wózka córeczkę Danusię i przykryła ją swoim ciałem. To uratowało życie dziecku, gdyż wózek był cały przestrelony. Na oczach Krystyny zginął brat. Trzy dni później zmarła matka, a ona sama została ciężko ranna. Zawieziono ją do szpitala w Tomaszowie Mazowieckim, a dziecko zostało z opiekunką na wsi. Kilka dni później ogłoszono mobilizację. Janowi jakimś cudem udało się przyjechać do szpitala, żeby pożegnać się z żoną, która zapytała, czy jest szansa walki z wrogiem na miejscu. Odpowiedział, że jest mobilizacja, a dla oficera „najważniejszy jest Bóg, Honor i Ojczyzna”. To było ich ostatnie spotkanie.

24 września 1939 roku wyjechał wraz z innymi pracownikami Sądu Wojskowego w stronę wschodnich granic Polski. Został ewakuowany w kierunku Brześcia i dostał się do niewoli sowieckiej. 27 listopada 1939 roku wysłał z Kozielska jedyny list do swojego wuja z prośbą, by zaopiekował się jego bliskimi. – *Najgorsza jest niepewność* – pisał w tym liście. Kilka miesięcy później już nie żył.

Jego śmierć była szokiem dla rodziny. Żona Krystyna nigdy już nie wyszła za mąż. Była niezwykle elegancką i piękną kobietą. Miała 27 lat, gdy zabito Jana, i do końca życia pozostała wierna jego pamięci. – Nigdy nie oglądała filmów o wojnie i nie czytała książek wojennych – wspomina jej córka Danuta. – To było bardzo kochające się małżeństwo – podkreśla Urszula Rajtar. Ojciec Jana, który podczas okupacji walczył w wojsku Andersa, gdy wrócił do Polski i dowiedział się o zbrodni kateńskiej, do śmierci nie pogodził się ze stratą



Z żoną na nartach, rok 1938.

syna. Krystyna była jego ukochaną synową, a Danusia ukochaną wnuczką.

2 czerwca br. na uroczystości posadzenia Dębu Pamięci do Nowej Huty przyjedzie z Warszawy córka Jana Rajtara **Danuta Milej** wraz z dwój-

niem „Pamięci tych, o których nie można było pamiętać” przygotowanym przez nauczycielkę języka polskiego Beate Nawrot. O godz. 10.15 w tutejszym kościele zostanie odprawiona Msza św. pod przewodnictwem proboszcza ks. Stanisława Po-



Z żoną na Rynku Głównym w Krakowie.

ką swoich dzieci, ich rodzinami i wnuczkami, który nosi imię pradziadka. Swoją przyjazd zapowiedzieli też jego kuzynki i kuzyni. Niektórzy z nich mają już ponad 80 lat, ale bardzo pragną uczestniczyć w tym święcie, które dla rodziny majora Rajtara ma ogromne znaczenie. Uroczystości, do których III LO przygotowuje się już od dłuższego czasu, rozpoczną się w sali teatralnej kościoła św. Józefa Oblubieńca NMP na os. Kalinowym 5 o godzinie 9.00 przedstawie-

dziornego. Później nastąpi przemarsz pod budynek liceum, odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej oraz posadzenie Dębu Pamięci. Nad całością przedsięwzięcia z wyjątkiem zaangażowaniem czuwa dyrektorka III LO: Marta Łój i Ligia Wirtel, wraz z nauczycielami: ks. Andrzejem Caputą, Antonim Downarem i Barbarą Szopińską.

MAŁGORZATA
MODZELEWSKA



Z żoną Krystyną na zabawie tanecznej w roku 1938.

Z NOTESU KIBICA

29.05 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Bocheński KS, SMS Kraków – Krakus (boisko przy ul. Szablowskiego); godz. 11, liga junio2rów młodszych: Krakus – Hutnik

29.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Bieżanowianka – Sokół Kocmyrzów

29.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Dąbski Kraków – Grębałowianka, Prądnickanka – Partyzant Dojazdów

29.05 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Węgrzanka

29.05 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Wilga Koźmice Wielkie

30.05 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa I: Błyskawica Wyciąże – Rybitwy; godz. 18: Wanda – Tonianka

30.05 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa IV: Sparta Skrzyszowice – Zryw Przestawice; godz. 17.30: Strażak Goszcza – Wierzbowianka

30.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa II: Partyzant II Dojazdów – Albertus

30.05 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Wiślanka Grabie – Złomex Branice

2.05 (środa) – godz. 17, piłkarska liga juniorów młodszych: Hutnik – Unia Tarnów

2.06 (ś) – godz. 18, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Beskid Andrychów, Puszcza Niepołomice – Hetman Włoszczowa

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Bronowianka – Sokół Kocmyrzów – Zieleniczanka

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Grzegórzecki Kraków – Grębałowianka, Partyzant Dojazdów – Skala, Kosynierzy Łuczyce – Bibiczanka

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Złomex Branice – Węgrzanka, Wiarusy Igołomia – Nadwiślanka Nowe Brzesko

2.06 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Tonianka – Błyskawica Wyciąże

3.06 (czwartek) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Wrózenie – Tramwaj II Kraków, TS Węgrze – Wanda

3.06 (cz) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wilga Gólkowice, Wawrzynianka – Wolni Kłaj.

ZMIENNICZY DALI ZWYCIĘSTWO

HUTNIK – HETMAN WŁOSZCZOWA 1-0 (0-0)

1-0 – Gorgoń (69).

HUTNIK: Stępniewski – Urbaniec, Kuczek, Jurkowski, Nosek – Pacyga (63. Gamrot), Kukla (80. Lipowiecki), Nawrot (70. Jarosz), Białkowski – Szewczyk, Oleksiak (46. Gorgoń).

Sędziował Paweł Kukla z Krakowa. Żółte kartki: Pacyga – Oduliński, Zaganiacz, Szafranski. Widzów 200.

Wydawało się, że krakowianie muszą wysoko wygrać, gdyż są liderem trzeciej ligi, a ich goście zajmują w niej ostatnie miejsce. Tymczasem musieli sporo się natrudzić, żeby odnieść najskromniejsze zwycięstwo.

Mimo, że okazji do wielu bramek od samego początku im nie brakowało. Ale na dzień dobry Michał Nawrot i Dawid Szewczyk nie potrafili ich wykorzystać. Jednak dopiero zmiennicy, Konrad Gorgoń i debiutujący Mateusz Gamrot, doprowadzili ich do wygranej. Niewiele jednak brakowało, a to przyjezdni objęliby w 60 min prowadzenie, lecz po akcji Mateusza Gawrona niecelnie uderzył Grzegorz Skiba. W ten sposób jednak krakowianie wciąż znajdują się na czele grupy małopolsko-świętokrzyskiej i mają w za-

pasie kilka punktów nad rywalami. Ale mecze z takimi zespołami, jak Puszcza Niepołomice czy Garbarnia Kraków wciąż przed nimi. I można spodziewać się, że to one zadecydują, który zespół zakończy rozgrywki na pierwszym miejscu, co nie jest jednak jednoznaczne z tym, że w przyszłym sezonie będzie grał w drugiej lidze. Bo chętnych na awans ze względów finansowych wciąż brakuje.

Cieszą punkty, a mecz był trudny, ponieważ spotkaliśmy się po raz pierwszy z rywalem tak broniącym się przed swoim polem karnym – mówił po tej konfrontacji trener krakowian, Leszek Janiczak – Było to dla nas coś nowego, ale ważne, że udało się w końcu strzelić tego gola. Bardzo mnie cieszy postawa Mateusza Gamrota, który

spodobał mi się w grach kontrolnych z juniorami i został zgłoszony do rozgrywek przed tym spotkaniem i tak jak planowałem zadebiutował w nich. Tak niski wynik jest też konsekwencją pozostawienia wielu sił i zdrowia w poprzednim meczu, granym w trudnych warunkach. (dan)

1. Hutnik	26	55	21-12
2. Puszcza	26	49	17-12
3. Garbarnia	26	47	20-15
4. Juventa	27	46	17-28
5. Dalin	26	45	13-17
6. Unia	25	44	23-20
7. Orlicz	25	43	15-18
8. Nida	26	42	20-17
9. Czarni	26	41	12-15
10. Kmita	27	38	13-17
11. Wierna	27	37	13-16
12. Beskid	25	36	18-22
13. Górnik	27	32	22-31
14. Naprzód	26	30	18-27
15. Alwernia	25	26	8-16
16. Lubrzanka	28	19	9-46
17. Glinik	26	18	9-28
18. Hetman	26	11	10-34

POBILI FAWORYTA

Sport byłby nudny, nawet ten szkolny, gdyby zwyciężali tylko faworyci, gdyby nie było niespodzianek. W tym wypadku to nie jest tylko niespodzianka. To już jest wielka sensacja, a doszło do niej w rywalizacji szczypiornistów z krakowskich szkół podstawowych.

Oto poległa szkoła sportowa, faworyt stuprocentowy i to poległa podwójnie, zajmując dopiero trzecie miejsce. Tą przykrą niespodzianką sprawili swoim sympatykom najmłodszy piłkarze ręczni

ze szkoły sportowej nr 91, której to reprezentacja zawsze wszystko wygrywała. Przegrali podwójnie. Stracili bowiem nie tylko mistrzostwo Nowej Huty, ale także miasta Krakowa. Uczynili to zaś chłopcy z dwóch innych nowohuckich podstawówek, SP 101 i SP 156, pokonując pewnie swoich kolegów z Handlowego. Wśród rozgrywek dziewcząt już wszystko odbyło się „normalnie”. Dziewczeta z SP 91 planowo zdobyły mistrzostwo rejonu Nowa Huta i Krakowa.

W zawodach wzięło udział 20 szkolnych zespołów dziewcząt i chłopców, a organizatorem był Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie.

Kolejność końcowa, dziewczęta: 1. SP 91, 2. SP 156, 3. SP 78, 4. SP 80, 5-7. SP 85, SP 89, SP 101, 8-10. SP 37, SP 126, SP 144; chłopcy: 1. SP 101, 2. SP 156, 3. SP 91, 4. SP 144, 5. SP 80, 6-8. SP 37, SP 85, SP 89, 9-10. SP 78, SP 126. (dan)



Mistrzowska reprezentacja SP 101.

PUSZCZA W KOŃCU WYGRAŁA

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – GARBARNIA KRAKÓW 2-0 (1-0)

1-0 – Zubel (27), 2-0 – Kmak (75).

PUSZCZA: Zachariasz – Marcin Morawski, Świstak, Lewiński, Orzechowski (18. Orłowski) – Michał Morawski, Kmak (90. Włodarczyk), Ankowski, P. Morawski – Cichy (61. Dutka), Zubel (90. Socha).

Sędziował Marek Śliwa z Kielc. Żółte kartki: Szewczyk, Dobrucki. Widzów 300.

To garbarze niedawno zmienili Puszczę na pozycji wicelidera III ligi i teraz gospodarze odbili stracone miejsce, co należy uznać za pewną niespodziankę. Bo chociaż ekipa z Niepołomic ma silniejszy skład, to jednak piłkarze z Ludwi-

nowa prezentowali się w tym roku znacznie lepiej i zbierali, a nie tracili punkty, jak to czyniła Puszcza. Jednak to o niej mówi się także, iż jak chce, to wygrywa, zwłaszcza w prestiżowych zmaganiach. I tak właśnie było tym razem. Po pierwszych rozpoznawczych piętnastu minutach wzięła się do pracy i na jej skutki niewiele trzeba było poczekać. Okazało się, że obrona Garbarni jest w nienajlepszej dyspozycji i popełnia wiele błędów. W 27 min Rafał Kmak wyprowadził atak, który zakończył Sławomir Zubel. Kmak wyrósł zresztą na zawodnika tego spotkania, gdyż to on ustalił wynik, uderzając w krótki róg bramki najlepszego zawodnika przyjezdnych, Krzysztofa Żylskiego. I gdyby nie on, to mecz zapewne zakończyłby się okazalszym zwycięstwem Puszczy. (dan)

Małopolska Liga Juniorów i liga juniorów młodszych. Ze względu na zły stan boisk większość spotkań, w tym z udziałem Hutnika i Krakusa, została odwołana.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa okręgowa. Mecze zaplanowane na 19 i 22 maja zostały odwołane. Klasa A – grupa I. Część spotkań, w tym z udziałem Grębałowianki, Partyzanta Dojazdów i Kosynierów Łuczyce, została odwołana.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Czarnochowice 4-0 (2-0). Cztery gole dla gospodarzy zdobył wypożyczony z Hutnika junior Łukasz Sobierajski. Wisła Niepołomice – Piłkarz Podłęże, z 29 kwietnia, przerwany w 29 min z powodu pobicia sędziego przez kibica drużyny gości. Walkower 3-0 dla Wisły. Wszystkie pozostałe mecze z minionych dni zostały odwołane. Pierwsze miejsce zajmuje Nadwiślanka – 40, 6. Złomex – 28, 11. Wisła – 23, 12. Wiarusy – 17.

Klasa B – grupa I. Kolejka odwołana ze względu na zły stan boisk

Klasa B – grupa IV. Spartak Wielkanoc/Golecza – Strażak Goszcza 1-6, pozostałe mecze zostały odwołane 1. Jastrzębiec Książ Wielki – 40, 2. Strażak Goszcza – 37, 11. Sparta Skrzyszowice – 10.

Klasa B – grupa wielicka. Start Brzezie – Batory Wola Batorska 3-4, pozostałe mecze odwołane. 1. Batory – 37.

Klasa C – grupa II i wielicka, wszystkie spotkania zostały odwołane. (dan)

DOBRA GRA, ALE BEZ PUNKTÓW

JUVENTA STARACHOWICE – HUTNIK 2-1 (1-0)

1-0 – Pyszczyk (42), 1-1 – Nawrot (57), 2-1 Wójcik (90).

HUTNIK: Stępniewski – Urbaniec, Kuczek, Jurkowski, Nosek – Pacanowski (46. Pacyga), Jarosz, Nawrot, Przytuła, Białkowski – Szewczyk.

Sędziował Marek Śliwa z Kielc. Widzów 200.

Niewiele nowohuckim zawodnikom zabrakło, aby po rywalizacji z rutynowym zespołem mogli wyjechać ze Starachowice przynajmniej z jednym punktem. To oni przez całe spotkanie byli stroną wiodącą, ale znowu dało się dostrzec, jak brakuje im doświadczenia. Pierwszego gola stracili po tym, jak gospodarze wyszli z kontrą, w której wzięło udział wielu ich piłkarzy. Mimo to, krakowianie doprowadzili do wyrównania, za sprawą Michała Nawrota, który popisał się technicznym uderzeniem. Niestety, w samej końcówce – w doliczonym czasie – zaspali i gospodarze zdobyli decydującą bramkę po rzucie rożnym.

Mimo porażki jestem dumny z młodej drużyny, która do ostatnich sekund dążyła do zwycięstwa. Przegraliśmy pechowo nie tylko dlatego, że utrata drugiej bramki nastąpiła tuż przed końcowym gwizdkiem. Nawet gospodarze przyznali, że to do Hutnika należała inicjatywa. Był to najlepszy nasz występ w rundzie rewanżowej – ocenił trener Hutnika, Leszek Janiczak. (dan)

WANDA NIE JEŹDZIŁA

Deszcze spowodowały, że tor na nowohuckim stadionie nie nadawał się do rywalizacji i spotkanie drugiej ligi żużlowej Speedway Wanda – Kolejkarz Opole zostało odwołane. Przypuszczalnie odbędzie się dopiero w połowie miesiąca, bo dopiero 19 czerwca. (dan)

Jedyny nowohucki klub koszykarski, SSK Basket, prowadzi nabór do młodzieżowych sekcji koszykówki chłopców urodzonych w latach 1993-97. Zajęcia odbywają się w poniedziałki, godz. 18.30 w Zespole Szkół Elektrycznych nr 2 (os. Szkolne 26) oraz w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35) w środy i piątki o godz. 18.30.

12 Dzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

28.05

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i przyjęcie z nocowaniem Doskonałych Dobroczynców (54) 9.00 Moliki książkowe – magazyn 9.10 Bajki rosyjskie: Królowa żabka (33) 10.00 Długonasy karzele – film animowany produkcji rosyjskiej (2003) 11.20 Teleskopy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Misja specjalna – magazyn śledczy 13.00 Jaka to melodia? (2003) 13.30 Plebania (1516) 13.55 Klan (1906) 14.30 Moda na sukces (5024) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5025) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.50 Komisarz Rex: Wiadomość od zabójcy – serial kryminalny produkcji niemieckiej (2004) 16.40 Z refleksją – program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1907) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1517) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2004) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: Bob Budowniczcy XI: Skuter i kolo-rowa jaskinia (7) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Portugalii 20.00 Pogoda 20.15 Śpiewaj i walcz (11) – program rozrywkowy 21.30 Dom latających sztyletów – film przygodowo-historyczny produkcji chińsko-hongkońskiej (2004); reż.: Yimou Zhang; wyk.: Takeshi Kaneshiro, Andy Lau, Ziyi Zhang, Dandan Song 23.40 Zagubiona autostrada – film fabularny produkcji amerykańsko-francuskiej (1997); reż.: David Lynch; wyk.: Patricia Arquette, Robert Blake, Richard Pryor (dozwolone od lat 16) 2.05 Kino nocnych marków: Punkt krytyczny – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Michel Poulette; wyk.: Kathryn Winnick, Nicolas Wright, Chuck Shamata (dozwolone od lat 16) 3.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Kopciuszek (47) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.35 Na tropie ananody (2) 7.05 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (22/26) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2005) 7.35 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Odmieniec 7.50 Licencja na wychowanie (24) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.45 Aleja gwiazd 11.10 Cudowny sen – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Nathaniel Christian; wyk.: Florence Henderson, Stephanie Patton, Yaani King, David Paetkau 12.45 Licencja na wychowanie (12) 13.25 Barwy szczyścia (440) – serial obyczajowy pro-

dukcji TVP 14.05 Everwood (39/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.00 Kabaretowy Klub Dwójki (21) – widowisko rozrywkowe 16.00 Program lokalny 16.25 W pustyni i w puszczy (4): Smain – serial przygodowy TVP 17.25 Dzieciaki górą (79) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 35. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 19.00 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 20.00 Kocham Cię, Polsko! (38) – zabawa quizowa 20.10 Na dobre i na złe (410): Walentynkowa niespodzianka – serial produkcji TVP 21.15 Kocham Cię, Polsko! (38) – zabawa quizowa 22.45 Panorama 23.05 Czas na miłość: Weto dla miłości – film obyczajowy produkcji niemieckiej (2003); reż.: Helmut Metzger; wyk.: Heio von Stetten, Gesine Cukrowski, Julia Richter, Ferdinand Dux 0.50 Odznaka – film akcji produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Robby Henson; wyk.: Billy Bob Thornton, Patricia Arquette, William Devane (dozwolone od lat 16) 2.35 Noc zagadek 3.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Klementyna i Klemens gości z Doliny Młynów: Ikar 9.00 Proszę słońca (6): Kość słońska – serial animowany 9.15 Tajemnica Sagali: Wszystkie części mocy (14) – serial produkcji niemiecko-polskiej (1996) 9.40 Miejsce z historią: Świątynia trzech Anien – cykl reportaży 9.55 Świątowiec – magazyn turystyczny 10.25 „TSA” – koncert roku 11.30 Plebania (1508) – telenowela produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1885) – telenowela produkcji TVP 12.35 Z daleka, a z bliska 13.05 Gwiazdy opolskich kabaretów: Kabaret Rak 13.20 Egzamin z życia (20) – serial produkcji TVP 14.10 Hity satelity 14.30 Miejsca Przekłete – cykl dokumentalny 15.00 Kocham Cię, Polsko! (37) – zabawa quizowa 16.25 Portrety twórców: Bruno – cykl reportaży 17.00 Teleexpress 17.20 Klementyna i Klemens gości z Doliny Młynów: Ikar – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (1986) 17.30 Proszę słońca (6): Kość słońska – serial animowany 17.45 Śpiewaj i walcz (10) – program rozrywkowy 18.50 Plebania (1508) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Marcei Szpak dziwi się światu: Zimowy powrót 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.15 Klan (1885) – telenowela produkcji TVP 20.40 Wideozłoty dorosłego człowieka (96) 21.25 Hity satelity 21.45 Na dobre i na złe (405): Samotne z wyboru – serial produkcji TVP 22.45 Kino Sasiadów: Wycieczkowicze – film obyczajowy produkcji polskiej (2006); reż.: Jiri Vejdelek; wyk.: Anna Polivkova, Eva Holubova, Bob Klepl, Kvetka Fialova, Jana Stepankova (dozwolone od lat 16) 0.50 Plebania (1508) – telenowela produkcji TVP 1.15 Powtórki programów



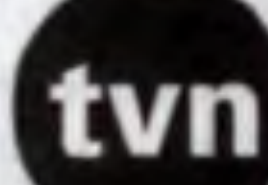
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Wielicki Skarbnik 8.54 Co warto wiedzieć 8.58 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Wiara i życie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Krakowskie stadiony 18.10 Kronika kulturalna 18.15 Przystanek Wieliczka 18.25 Krakowskie impresje S. Markowskiego 18.30 Msza św. dla chorych 19.28 Pogoda, info 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Info dziennik 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Kronika kulturalna 22.05 Co warto wiedzieć 22.20 Info dziennik 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus – magazyn 23.30 Serwis info 23.45 Nieparzyści (12) – telenowela dokumentalna 0.20 Listy do prezydenta – film dok., Grecja (2008)



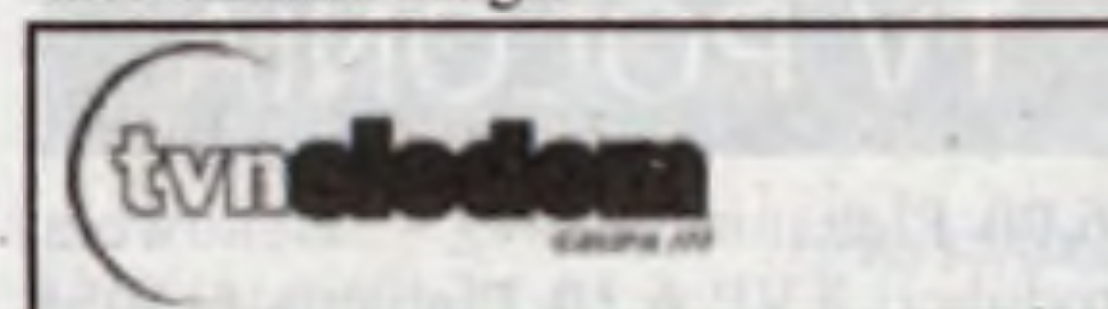
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obyczajowy produkcji TVP 8.55 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.55 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.55 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.00 Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA 13.55 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundych – serial komediowy produkcji USA 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji TVP 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.00 Sopot TOP-trendy Festiwal 2010 – koncert 23.50 Ptasiek – dramat psychologiczny USA (1984) 2.30 Zagadkowa noc 3.30 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk show 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial

produkcji TVP 14.20 Detektywi 14.55 Agenci NCIS – serial kryminalny USA 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela prod. TVP 18.25 Detektywi – serial sensacyjny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Lara Croft: Tomb Raider – film przygodowy Wielka Brytania-Niemcy-USA-Japonia (2001) 22.10 Wyspa – thriller s.f. USA (2005) 0.50 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.50 Uwaga! 2.10 Arkana magii



5.20 Alf – serial kom. 6.20 Na Wspólnej – serial obyczajowy 6.50 Życie na fali (1/25) – serial obycz. 7.45 Ostry dyżur – serial obycz. 8.45 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.45 Arkana magii 10.45 Mango 12.25 Prawo pożądania – telenowela 13.25 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.00 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial komediowy 16.05 Życie na fali (2/25) – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial komediowy 19.35 Niania – serial komediowy 20.05 Kim jesteście kochanie – komedia Francja-USA (1990) 21.55 Nie z tego świata – serial fantasy 22.55 Hiphopowa mylnia – komedia USA (2001) 0.55 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny fortuny 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 AlleGra – magazyn komp. 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.20 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial obycz. 19.00 Mój grzech – serial 20.00 Obcy 4 – thriller s.f. USA (1997) 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial 23.15 Moda na seks – film erotyczny USA 1.05 Na szczycie – film sens. USA (1997) 3.05 Muzyczne listy



6.00 Stacja porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobry wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – magazyn rozrywkowy 18.00 Odjazdowe zoo – serial anim. 18.30 Flinstonowie – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 PopCorn TV 21.00 Napad śmiechu – program rozrywkowy 21.30 Taśmy grozy – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 Will i Grace 2 – serial kom. 1.30 Dyżur – serial dok. 2.00 JRG w akcji – dok. 2.30 Muzyczna dobranocka

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **LARA CROFT: TOMB RAIDER** – Amerykańsko-brytyjsko-niemiecko-japoński film sensacyjny z 2001 roku. Film zrealizowany na podstawie gry komputerowej „Tomb Raider”. Lara Croft mieszka w posiadłości odziedziczonej po ojcu, poszukiwacz przygód. Richard Croft zginął przed laty podczas jednej z wypraw. Córka przejęła jego zainteresowania i podróżuje po świecie, poszukując skarbów. Pewnej nocy Lara odkrywa w schowku ukryty niegdyś przez ojca starożytny zegar, klucz do odnalezienia talizmanu gwarantującego władzę nad czasoprzestrzenią. Śladem dziewczyny podążają komandosi wysłani przez prastarą sektę Illuminatów.

TVN, GODZ. 22.10

● **WYSPA** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Połowa XXI wieku. Mieszkańcy utopijnego miasta żyją pod nieustannym nadzorem, wierząc, że są jedynymi ludźmi, którzy ocalili z katastrofy ekologicznej. Z nadzieją oczekują dnia, w którym trafia na nieskażoną zanieczyszczeniami wyspę. Dostać się tam mogą jednak tylko wybrańcy. Z czasem jeden z mieszkańców utopii, Lincoln Six Echo, nabiera podejrzeń co do prawdziwego charakteru otaczającej go rzeczywistości. Kiedy odkrywa, że wszystko jest kłamstwem służącym władzom do ukrycia zbrodniących praktyk, wraz z przyjaciółką decydują się na ucieczkę.

TV 1, GODZ. 23.40

● **ZAGUBIONA AUTOSTRADA** – Film kryminalny produkcji amerykańsko-francuskiej z 1997 roku. Saksofonista Fred Madison i jego ekscentryczna żona mieszkają w Los Angeles. Mężczyzna podejrzewa, że Renee nie jest mu wierna. Jego uwagę zaprzatają jednak głównie tajemnicze kasety wideo z nagraniami scenami z jego życia. Gdy Renee zostaje zamordowana, Fred znikną z celi, w której go zamknęto. Trafia do ciała młodego mechanika samochodowego Pete'a Daytona. Pete wpłtuje się w związek z dziewczyną gangstera, która jest bardzo podobna do Renee.

TV POLSAT, GODZ. 23.50

● **PTASIEK** – Amerykański film obyczajowy z 1984 roku. Ptasiek po ciężkich przeżyciach na wojnie cierpi na schizofrenię. Duchowo należy do innego świata, w którym jako ptak prowadzi normalne życie. Nikt, nawet przyjaciel z dzieciństwa, który jak on przeżył koszmar wojny, nie potrafi go zrozumieć. Akceptują się jednak nawzajem, a między nimi zawiązuje się silna męska przyjaźń, w której obaj są dla siebie nauczycielami. Obydwaj próbują znaleźć swoje miejsca w otaczającym ich świecie. Z czasem Ptasiek zrozumie, że aby pozostać samotnym i obcym dla świata, trzeba ukryć się w nienormalności.

AUTO-SZKOŁA „OSCAR”

Rozpoczęcie kursu na prawo jazdy kat. „B” – 24.05.2010 r.
Pracownicy Mittal Steel oraz tegoroczni maturzyści – zniżki.

www.os-car.pl,
510-149-869, 698-150-922.

TVP1

5.30 Telegazety 5.50 Monarch Cove (6) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 6.45 Smaki polskie – magazyn kulinarny 6.55 Powszechny Spis Rolny 2010 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Chopin 2010. pl 8.40 Ziarno – magazyn 9.05 Walt Disney w Jedyne: Klub przyjaciół Myszki Miki: Pluto ratownik (59) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 9.35 Walt Disney w Jedyne: Hannah Montana (29) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 10.05 Disney! Cudowny Świat: Pocahontas – film animowany produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Eric Goldberg, Mice Gabriele 11.25 Pixar Shorts: Marzenie Reda – film animowany produkcji amerykańskiej (1987) 11.35 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Supermodelki (8) – widowisko 12.40 Śpiewaj i walcz (11) – program rozrywkowy 12.50 Konkurs Piosenki Eurowizji – Oslo 2010 (skrót 2. półfinału) 13.40 Duch w dom (6/8): Szczerść w rodzinie – serial produkcji TVP 14.30 Jaka to melodia? (2005) – teleturniej muzyczny 15.05 Blondynka (10/13): Życie to maraton – serial produkcji TVP 15.55 Plebania (1518) – telenowela produkcji TVP 16.25 Teleexpress 16.35 Pogoda 16.45 Piłka nożna – mecz towarzyski Polska-Finlandia 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Ciężki dzień Burka (8) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 MŚ w rajdach samochodowych – Rajd Portugalii 20.05 Pogoda 20.15 Ojciec Mateusz (43): Konkurs tańca – serial kryminalny produkcji TVP 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji – Oslo 2010 (finał) 0.30 Męska rzecz...: Zbroja Boga – film akcji produkcji hongkońskiej (1986); reż.: Jackie Chan; wyk.: Jackie Chan, John Ladalski, Rosamund Kwan (dozwolone od lat 16) 2.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6.25 Program publicystyczny: Człowiek wśród ludzi 6.50 Dwójka Dzieciom: Kacperka (3/7): My, mężczyźni 7.20 Poezja łączy ludzi: „Kotek” (Julian Tuwim) 7.35 M jak miłość (749) 8.25 Barwy szczęścia (437) 9.00 Barwy szczęścia (438) 9.35 Apetyt na życie (21) 10.10 Apetyt na życie (22) 10.40 Quo vadis? (5/6) 11.40 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Obrzęd żaby 12.15 Smaki czasu z Karolem Okrasą (5) – gość: Maciej Miecznikowski 12.45 Licencja na wychowanie (23) 13.20 Licencja na wychowanie (24) 14.00 Familiada (1750) 14.30 Złotopolscy (1101): Nowa synowa 15.05 Kocham Cię, Polsko! (38) 16.30 Świat bez tajemnic: Komeda – muzyczne ścieżki

życia – film dokumentalny produkcji niemiecko-polsko-szwajcarskiej (2010) 17.25 Słowo na niedzielę 17.35 Wstęp Wolny! – z Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni (16): Magazyn Aktualności Kulturalnych 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Wideoteka dorosłego człowieka (97) 19.15 Powiedz tak (8) 19.45 35. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – czerwony dywan 20.00 Aleksander – film biograficzny produkcji amerykańsko-niemiecko-francusko-holenderskiej (2004); reż.: Oliver Stone; wyk.: Collin Farrell, Angelina Jolie, Val Kilmer, Anthony Hopkins (dozwolone od lat 16) 22.55 35. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – uroczysta gala 0.40 Weekendowe Kino Dwójki: Ekstremalny kwartet – film akcji produkcji kanadyjsko-angielskiej (2002); reż.: Gerard Pires; wyk.: Steven McCarthy, Natasha Henstridge, Stephen Dorff (dozwolone od lat 16) 2.15 Walka z czasem: Na planie „Aleksandra” Olivera Stone’a (dozwolone od lat 16) 3.35 Noc zagadek 4.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1504) – telenowela produkcji TVP 6.20 Plebania (1505) 6.45 Plebania (1506) 7.10 Plebania (1507) 7.30 Plebania (1508) 8.00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8.30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 8.45 Wideoteka dorosłego człowieka (96) 9.30 Dom na głowie (5): Warkocz komety – serial produkcji TVP 10.00 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia: Za Tagiem (34) – magazyn kulinarny 10.30 Dzika Polska: Niewidzialny z ostępów – serial dokumentalny 11.00 Rajskie klimaty (11) – serial obyczajowy 11.30 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (75): Jedzenie dżungli – cykl reportaży 12.00 Wiadomości 12.15 Wielka gra – na bis 13.15 Na dobre i na złe (405): Samotne z wyboru – serial produkcji TVP 14.15 Studio Polonia 14.30 Made in Poland – teleturniej 15.00 Dobra dzielnica (4): Urodziny – serial obyczajowy produkcji czechskiej (2005) 16.00 Śniadanie na podwieczorek 17.00 Teleexpress 17.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 17.30 Historia Tamary i Svena 18.20 M jak miłość (733) – serial produkcji TVP 19.10 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Nocne przygody żaby (5) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Czas honoru (24): Przerwana depesza – serial produkcji TVP 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji – Oslo 2010 (finał) 0.25 M jak miłość (733) – serial produkcji TVP 1.10 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

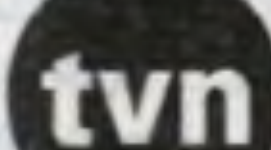
6.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Prosto z lasu 7.58 Pogoda w regionie

8.00 Kronika kulturalna 8.05 Mieć wyobraźnię miłosierdzia – reportaż 8.25 Co warto wiedzieć 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Wieliczka solne miasto 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 11.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 12.00 Kawaleria powietrzna 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.00 Debaty Trójstronna 13.30 Serwis info, pogoda, sport 14.00 Telegazety 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Krakowskie Noce: Noc Muzeów 17.05 Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Świątowiec 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Bez krawata 18.25 Wielicki Skarbnik 18.35 Reporter 18.50 Pod Tatrami 19.00 Kundel bury i kocury 19.30 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 20.00 Prawda ekranu 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Studio Lotto 22.20 Listy do PRL-u 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Trzęsienie ziemi na Haiti – czy musiało tak być 0.20 Nieparzyści – co dalej? – telenowela dokumentalna 0.50 Kobieta na prezydenta – film dok., USA



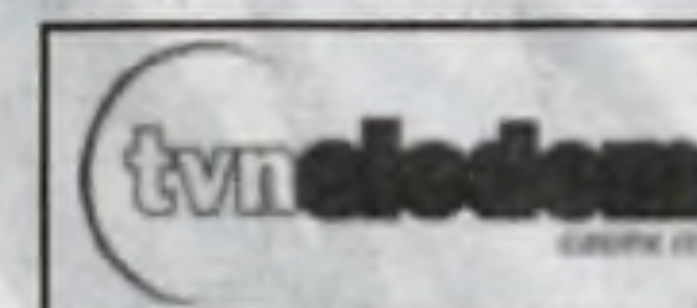
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Scooby-Doo gdzie jesteś? 7.45 Flash – film obycz. USA (1997) 9.45 UEFA Champions League – magazyn 10.15 Ewa gotuje 10.45 Duet serc – film obycz. USA (2001) 12.45 Formuła 1: Grand Prix Turcji – studio 13.00 Formuła 1: Grand Prix Turcji – sesja kwalifikacyjna 14.00 Formuła 1: Grand Prix Turcji – studio 14.15 Jaś Fasola – serial kom. 14.45 Się kręci – program rozrywkowy 15.45 Szogun – serial przygodowy 17.45 Wzór – serial kryminalny produkcji USA 18.50 Wydarzenia 19.30 Daleko od noszy – serial produkcji TVP 20.00 Sopot TOPtrendy Festiwal 2010 – koncert 23.50 Kłątwa talizmanu – horror produkcji USA (2001) 1.50 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu



5.35 Uwaga! 5.55 Mango 8.00 Multikino 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 12.40 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 13.40 Grzeszni i bogaci – serial komediowy 14.10 You can dance – po prostu tańcz 15.50 Majka (99-103) – serial produkcji TVP 18.00 Kuchenne rewolucje 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Usta, usta – serial 21.00 Życie od kuchni – komedia romantyczna USA

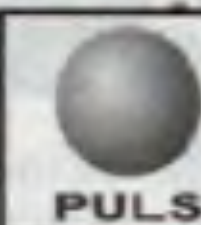
Australia (2007) 23.10 Zabójcza perfekcja – film s.f. USA (1995) 1.20 Uwaga! 1.40 Arkana magii – program rozrywkowy



5.55 Chwila prawdy 7.05 Mango 9.10 Pascal: po prostu gotuj 9.40 Specjalistki – serial komediowy 10.40 Mój przyjaciel delfin – film familijny USA (1963) 12.30 Diabli nadali – serial komediowy 15.00 Mój przyjaciel delfin 2 – film familijny USA (1964) 17.00 Przyjaciele (24-ost.) – serial komediowy produkcji USA 17.30 Przyjaciele (1-4 / 24) – serial komediowy produkcji USA 19.30 Bohaterowie z przypadku – komedia produkcji USA (1998) 21.25 Debiutant – komedia romantyczna USA (2002) 23.00 Długi pocałunek na dobranoc – film sens. USA (1996) 1.25 Inwazja porywaczy jaj – program rozrywkowy 1.55 Arkana magii

TV 4

5.40 Allegra – magazyn 6.05 Django – western Włochy-Hispania (1966) 8.00 Ręce, które leczą – magazyn 8.30 Podejrzana natura – serial przyrodniczy 9.00 Satisfakcja – komedia romantyczna USA (1988) 11.00 Galileo – program popularnonaukowy 12.00 mała Czarna – program rozrywkowy 13.00 Mini Deco 13.30 Allegra – magazyn 14.00 V Max 14.30 Fantozi znów w tarapatach – komedia Włochy (1983) 16.25 Być jak ona – program rozrywkowy 16.55 Coolinaria – program rozrywkowy 17.25 KINOMANIA 17.55 Świat bez ludzi – film dokumentalny 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Nick Fury – film s.f. produkcji USA (1998) 21.55 Spadkobiercy – serial kom. 22.55 Coolinaria – program rozrywkowy 23.25 I Bóg stworzył kobietę – film obycz. USA (1988) 1.30 Obietnica – dramat krym. USA (2001)



PULS

6.00 Obieżyświat 7.00 Pracujące zwierzątka 7.30 Koń, który mówi – serial komediowy prod. USA 8.00 HI HI TV – program rozrywkowy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetsonowie – serial animowany 10.30 Flinstonowie – serial animowany 11.30 Tom i Jerry – serial anim. 13.00 Dawid i Sandy – film anim. Polska (1988) 14.30 Historia pewnego misia – film anim. Kanada (2004) 16.30 33 Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo 18.30 Niezły numer 19.00 HI HI TV – program rozrywkowy 19.30 PopCorn TV 20.00 Meteor (2-ost.) – film katastroficzny prod. USA (2009) 22.00 WWE Superstars – program rozrywkowy 23.00 Ryzykanci (1) – serial dok. 0.00 Taki jest świat 0.30 Tuba TV – program muzyczny 1.30 Popcorn TV 2.00 Zbrodnie niedoskonałe 2.30 Muzyczna dobranocka

PROPOZYCJE NA SOBOTE

TVP II, GODZ. 20.00

• **ALEKSANDER** – Amerykańsko-niemiecko-francusko-holenderski film kostiumowy z 2004 roku. Aleksander Wielki to jeden z najwybitniejszych władców wszechczasów odważny, obdarzony ogromną siłą i zmysłem strategicznym oraz nieprzeciętną urodą. Już w dzieciństwie był przygotowywany do roli wielkiego władcy. Zależało na tym przede wszystkim jego ambitnej matce. Olimpia, cudzoziemka, która popadła w nielaskę króla, widziała w synu szansę na osobisty awans w dworskiej hierarchii. Ten spełnił jej oczekiwania, stając się niekwestionowanym władcą starożytnego świata: obszar pod jego panowaniem rozciągał się od Grecji po Indie.

TVN, GODZ. 21.00

• **ŻYCIE OD KUCHNI** – Film obyczajowy produkcji amerykańsko-australijskiej z 2007 roku. Kate jest nadzwyczaj surową i wymagającą szefową kuchni w jednej z modnych nowojorskich restauracji. Uwielbia tę pracę i dlatego poświęca się jej bez reszty. Kobieta zostaje jednak poddana życiowej próbie. Niespodziewanie otrzymuje wiadomość, że musi zaopiekować się 9-letnią siostrzenicą. Na dodatek w restauracji pojawia się nowy, bardzo energiczny kucharz, Nick, który wzbudza w Kate ambiwalentne uczucia. Kobieta nie pozostaje nic innego, jak zmienić podejście do życia i pracy.

TV POLSAT, GODZ. 23.50

• **KŁĄTWA TALIZMANU** – Horror produkcji amerykańskiej z 2001 roku. W drodze do muzeum w Elmsford ginie przesyłka ze starodawnym talizmanem. Mimo mogących spaść na niego podejrzeń, Jeremy Campbell zgadza się go przechować na prośbę szefa. Chłopak jest bowiem bardziej pochłonięty sprawami sercowymi niż starym talizmanem. Nieostrożnie kaleczy się nim w palec, a kropła jego krwi uwalnia drzemającego demona. Wraz z nim budzi się przedwieczna kłątwa. Wspomagany przez tajemniczego księdza Jeremy odkrywa, że ma tylko pięć dni na zniszczenie piekielnego zła.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl

F. H. U.
HANBUD
OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

**DRZWI • OKNA
• BRAMY**

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

Korzystaj z
raty

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!**
Os. Tysiąclecia 42
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela • komunie • chrzty • stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

Tanie obiady po 12 zł

**BLASK
AUTO CENTRUM**
KRAKÓW, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KARCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



TVP1

5.55 Dwie strony medalu (70) 6.30 Nowy Testament: Dobry Samarytanin (7) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Kolarstwo górskie: Vacansoleil Grand Prix MTB – Nałęczów 8.50 Janosik (10/13): Wszyscy za jednego 9.45 Janosik (11/13): Trudno – miłość! 10.40 Zwierzęta świata: Małpi gang (4): Napad na taksówkę – cykl dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) 11.15 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 13.00 Wiadomości 13.15 Brodzik od kuchni (9) 13.45 Władcy przestworzy (1) – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Sturla Gunnarsson; wyk.: Joss Ackland, Richard E. Grant, Jason Priestley, Liane Balaban, Jonathan Scarfe 15.25 BBC w Jedynce: Południowy Pacyfik (1): Ocean wysp – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 16.20 Mama – film dokumentalny 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Ojciec Mateusz (42): Wciążenna przeszłość 18.15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Chip i Dale: Szczęście zależy od ciebie (20) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 MŚ w rajdach samochodowych – Rajd Portugalii 20.05 Pogoda 20.20 Blondynka (11/13): Przyjaciółki są jak bimber 21.20 Blondynka (12/13): Szczęście na raty 22.20 Zakochana Jedynka: To właśnie miłość – komedia produkcji angielsko-amerykańskiej (2003); reż.: Richard Curtis; wyk.: Hugh Grant, Rowan Atkinson, Colin Firth, Emma Thompson, Liam Neeson (dozwolone od lat 16) 0.45 Kolekcja kinomana: West Side Story – musical produkcji amerykańskiej (1961); reż.: Jerome Robbins, Robert Wise; wyk.: Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno 3.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.25 Nie tylko dla pań: Życie i śmierć w Jerozolimie – film dokumentalny produkcji francuskiej (2007) 6.25 Ostoja (88) – magazyn przyrodniczy 7.00 M jak miłość (750) – serial produkcji TVP 7.55 Barwy szczęścia (439) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.25 Barwy szczęścia (440) 8.55 Łagodna na drodze – magazyn motoryzacyjny 9.10 Zaczęło się gwiazdy (73): Małgorzata Glinka 9.45 Rodzinne oglądanie: Kto lepszy: małpy czy ludzie? (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 10.50 Boso przez świat – cykl reportaży 11.20 Makłowicz w podróży: Podróż 16 (61): Estonia: Wschód – magazyn kulinarny 11.50 Gwiazdy w południe: Grease 2 – musical produkcji amerykańskiej (1982); reż.: Patricia Birch; wyk.: Maxwell Caulfield, Michelle Pfeiffer, Lorna Luft, Maureen Teefy 14.00 Familiada (1739): Odciśnięcie specjalny – teleturniej 14.30 Złotopolscy (1102): Kolacja z teściową – telenowela produkcji TVP 15.05 Szansa na Sukces: Golec uOrkiestra 16.10 Na dobre i na złe (410): Walentynkowa niespodzianka – serial produkcji TVP 17.05 Płocka Noc Kabaretowa (2) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Tak to leciało! (kulis) 18.55 Tak to leciało! (70) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Kabaretowy Klub Dwójki (22) – widowisko rozrywkowe 21.00 Dwójka w akcji: Nowa policyjna opowieść – film akcji produkcji hongkońskiej (2004); reż.: Benny Chan; wyk.: Jackie Chan, Hayama Go, Da-

niel Wu (dozwolone od lat 16) 23.10 Kocham Kino – magazyn filmowy Grzyńy Torbińskiej (XXXV Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni) 23.40 31. Przegląd Piosenki Aktorskiej (Wrocław 2010) – reportaż 0.25 Ostatnie tango w Paryżu – film fabularny produkcji francusko-włoskiej (1973); reż.: Bernardo Bertolucci; wyk.: Marlon Brando, Maria Schneider (dozwolone od lat 18) 2.35 Noc zagadek 3.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1881) 6.20 Klan (1882) 6.40 Klan (1883) 7.05 Klan (1884) 7.25 Klan (1885) 7.50 Śniadanie na podwieczorek 8.45 M jak miłość (733) 9.35 Król Maciuś Pierwszy I (11): Tort z niespodzianką 9.50 5 minut o...: Kronika waw. 10.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej Piekarskiej w Piekarach Śląskich 12.35 Złotopolscy (1091): Pech peszek 13.05 Słownik polsko-polski – o kulturze języka polskiego 13.30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 13.45 Chopin2010.pl 14.10 Ojciec Mateusz (22): Mag 15.00 Kabaretowa Jedynka 15.20 Ella – jestem z Wrocławia 15.55 Skarby nieodkryte – teleturniej 16.25 Zaproszenie: O MRU ani mru mru 16.45 Studio Polonia 17.00 Teleexpress 17.15 Będzie wesele – koncert 18.25 M jak miłość (734) – serial produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Bouli (56/57): Zabłąkani w lesie, Najmilszy z Bulisów 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Falszerze. Powrót sfory (12/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 21.05 Kocham Cię, Polsko! (38) – zabawa quizowa 22.25 Pamiętaj o mnie 22.40 35. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – uroczysta gala 0.20 M jak miłość (734) 1.10 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Telenowyny 7.30 Serwis info 7.45 Krakowskie stadiony 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Bez krawata 8.30 Serwis info 8.45 Międzynarodowe Targi Kowalstwa Artystycznego 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Magazyn podróżniczy 9.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 Antysalon Ziemkiewicz 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Kawaleria powietrzna 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Prawda Ekranu 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Tajemnice Watykanu (3): Państwo w cieniu Bazyliki 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie imprezy S. Markowskiego 17.15 Planeta według Kreta 17.30 Kronika, pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Transmisja sportowa 20.00 Tydzień Jacka Żakowskiego 20.40 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.15 Prawdziwe psy (1) – cykl dokumentalny 23.45 Sto metrów dalej – film dok., Hiszpania (2008)



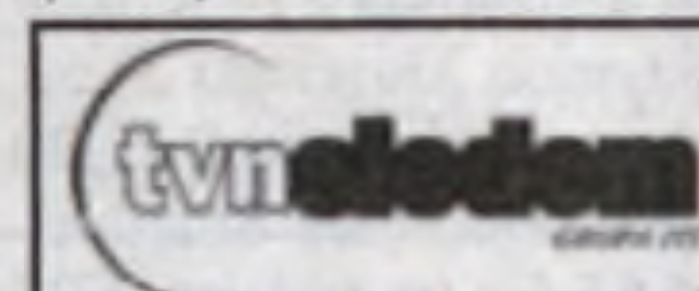
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Produkcje Myszkki Miki – serial anim. 7.40 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 8.15 Scooby-Doo, gdzie jesteś? – serial anim. 8.45 Gumisie – serial anim. 9.45 Kacze opowieści serial anim. 10.45 Bibi Blocksberg i tajemnica niebieskiej sowy – film familijny Niemcy (2004) 13.20 Sopot TOPtrendy Festiwal 2010 13.35 Formuła 1: Grand Prix Turcji – studio 14.00 Formuła 1: Grand Prix Turcji – wyścig 16.00 Formuła 1: Grand Prix Turcji –

studio 16.15 Jaś Fasol – serial kom. 16.45 On i Ona – program rozrywkowy 17.45 Hotel 52 – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Daleko od noszy 2 – serial kom. 20.00 Sopot TOPtrendy Festiwal 2010 – program rozrywkowy 0.15 Magazyn sportowy 1.45 Tajemnice losu

tvn

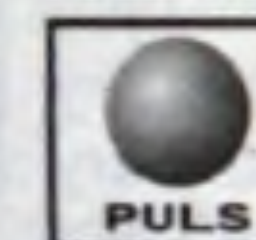
5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kawa na ławę 11.45 Co za tydzień 12.25 Taniec z gwiazdami – kulisy 13.00 Kuchenne rewolucje – reality show 14.00 Klub Szalonych Dziewic – serial obyczajowy 15.00 Richie milioner – komedia przygodowa USA (1994) 17.00 Usta, usta – serial komediowy 18.00 Milionerzy – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 21.45 Krytyczna decyzja – film sensacyjny prod. USA (1996) 0.15 Czarna skrzynka – film sens. Francja (2005) 2.15 Arkana magii



7.10 Mango 9.15 Pascal: po prostu gotuj 10.25 Siostrzyczki – serial komediowy 11.30 Niezwykła przygoda króla Artura – film przygod. USA (1999) 13.10 Plotkarka – serial obycz. 14.10 Rajdowcy w akcji – film przygodowy USA (1991) 16.05 Bohaterowie z przypadku – komedia USA (1998) 18.00 Miasteczko Twin Peaks – serial 19.05 Detektyw Monk 6 – serial kryminalny 20.05 Długi pocałunek na dobranoc – film sensacyjny prod. USA (1996) 22.35 Dowody zbrodni – serial kryminalny 23.35 Debiutant – komedia romantyczna USA (2002) 1.10 Arkana magii

TV 4

6.40 Dekoratornia 7.10 Mini Deco 7.40 Być jak ona – program rozrywkowy 8.40 Podejrzana natura – serial przyrodniczy 9.10 Człowiek w siodle – western USA (1951) 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna 13.00 Dekoratornia 13.30 Spadkobiercy 14.30 Fantozzi przeciwko wszystkim – komedia Włochy (1980) 16.30 Być jak ona – program rozrywkowy 17.30 Vip 18.00 Dragon's Den, czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Włatecy móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Spadkobiercy – serial kom. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Formuła – film sens. USA-Wielka Brytania-Kanada (2001) 0.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 1.00 Nieśmiertelni – kryminał USA (1995) 3.05 John Mayall: Godfather of the Blues



PULS

8.00 HI HI TV – program rozrywkowy 8.30 Stacja Porankowo 9.30 Jetsonowie – serial animowany 10.30 Był sobie człowiek – serial animowany dla dzieci 11.00 Flinstonowie – serial animowany dla dzieci 11.30 Tom i Jerry – serial anim. 12.00 Śpiąca królewna – baśń filmowa Niemcy (2009) 13.15 O muzykantach z Bremy – baśń filmowa Niemcy 14.30 Podróż „Jednoróżca” (2-ost.) – film fantasy USA (2000) 16.30 Taki jest świat 17.00 JRG w akcji – serial dok. 17.30 ScanLife! – program rozrywkowy 18.00 Inwazja gwiazd 18.30 Napad śmiechu 19.00 HI HI TV – program rozrywkowy 19.30 PopCorn TV 20.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 21.00 Szok Video 22.00 Podniebny horror – serial dokumentalny 23.00 Goło i wesoło 23.30 Dyżur – serial dok. 0.00 JRG w akcji – serial dok. 0.30 TubaTV – program muz. 1.30 PopCorn TV 2.00 Taki jest świat 2.30 Muzyczna dobranocka

8. Krakowski Piknik Archeologiczny w Nowej Hucie-Branicach

Muzeum Archeologiczne w Krakowie zaprasza na 8. Krakowski Piknik Archeologiczny, w sobotę, 29 maja 2010 r. od 11.00 do 18.00, w Nowej Hucie-Branicach. Miejsce jest położone na obrzeżach wielkiego miasta, w którym krajobraz małopolskiej wsi łączy się z wielką historią rodu Branickich i niezwykle odkrywciami archeologicznymi sprzed wielu tysięcy lat. To zespół dworsko-parkowy w Branicach.

600 lat temu uciął szcęk oręza pod Grunwaldem. Dla archeologów to niedawno – wszak broń towarzyszy człowiekowi „od zawsze”. Jak polował neandertalek i jakie drogi miał *Homo sapiens* w starciu z mamutem w epoce lodowcowej? Jak legiony rzymskie wojowały z Celtami i Germanami? Jak wyglądali wojowie w czasach Mieszka I, a jak rycerze Władysława Jagiełły. Jak można walczyć dziś? 50 tysięcy lat w jeden dzień...

Zbrojne oddziały wystawią: Celtowie (Stowarzyszenie Celtica) Rzymianie – legion rzymski (Stowarzyszenie Pro Antica – Lublin) Germanie z pierwszych wieków naszej ery (Drużyna Wojów Wiślanych KRAK)

Wojowie Państwa Wiślan (Drużyna Wojów Wiślanych KRAK) Rycerze spod Grunwaldu (Krakowska Chorągiew Nadworna)

Pokazy walk i szyków bojowych, prezentacje ubiorów i zwyczajów, scenki rodzajowe, działania rzymskiej machiny miotającej typu Skorpioń, zwiedzanie obozów, przymierzanie strojów, zbroi, hełmów itp.

Chorych i rannych postawi na nogi średniowieczny cyrulik – leczenie przy pomocy czarów i tradycyjnych sposobów (pijawki, suszone myszy, leczenie mocem, puszczenie krwi, maści i zioła oraz bezpłatne porady).

„I Ty zostaniesz archeologiem” – ścieżka edukacyjna, na której poznasz tajniki pracy archeologa:

- weźmiesz udział w wykopaliskach pod okiem archeologa
- zakonserwujesz metalowy przedmiot pod okiem konserwatora zabytków
- skleisz rozbity gamek i zobaczysz jak fachowo rekonstruuje się naczynia (pokaz pracowni rekonstrukcji ceramiki)
- dowiesz się „o czym mówią kości?” – stoisko antropologa
- przekonasz się, że muzealne archiwum to skarbiec pełen niespodzianek, tajemnic i nierozwiązanych zagadek
- spotkasz się z archeologami badającymi czasy epoki kamienia – obejrzyś różne gatunki krzemienia i na monitorze komputera zobaczysz jak

zrobić z niego użyteczne narzędzie, ułożysz archeologiczne puzzle z krzemienia, rzucisz oszczepem do sylwetki mamuta i renifera z wykorzystaniem miotacza oszczepów, używanego kilkanaście tysięcy lat temu

„Stań się człowiekiem pierwotnym” – ścieżka eksperymentalna, na której na własnej skórze poznasz trudny życia przodków sprzed tysięcy lat:

- ulepisz naczynie z gliny
- skosisz zboże krzemiennym sierpem
- przekonasz się, ile trudu kosztowało zielenie zboża
- sprawdzisz celność oka rzucając oszczepem do sylwetki mamuta i renifera
- pomalujesz ciało w prahisteryczne wzory

Inne atrakcje:

- stanowisko eksperta ds. ogólnoarcheologicznych i oprowadzanie po wystawie związanej z pradziejami Nowej Huty
- oprowadzanie po renesansowej rezydencji Branickich (historia rodu i miejsca).

Wystawy archeologiczne: „Garncearstwo prahisteryczne i średniowieczne z terenów Nowej Huty” „Wykopane w Branicach” – min. groby pierwszych mieszkańców Branic (rekonstrukcja grobów sprzed 6000 i 2500 lat).

Zapraszamy do rodzinnej wycieczki i odwiedzenia mało znanego ale atrakcyjnego zakątka Krakowa. Zapewniamy 7 godzin ciekawej i niepowtarzalnej zabawy dla osób w każdym wieku. Wstęp jest bezpłatny.

Łatwy dojazd:

- ✓ autobusem linii 131 z pętli tramwajowej w Pleszowie do Branic
 - ✓ samochodem (kierunek Sandomierz) – ograniczona liczba miejsc postojowych
 - ✓ „busami” z placu Centralnego w Nowej Hucie lub autobusem miejskim z pętli w Pleszowie do przystanku „Droga do Branic” i kilkaset metrów spacerem do dworu w Branicach.
 - ✓ rowerem, który będzie pod dobrą opieką.
- Informacje: www.ma.krakow.pl. Zapraszamy do Branic.



6.00 Kawa czy herbata? **8.10** Kwadrans po ósmej **8.25** Wa czy herbata? **8.45** Truskawkowe Ciastko: Maluszek i ciasteczko (17) **9.10** Budzik: Programy Taty i Mamy **9.40** Opowiedz nam coś Milu: Zaczarowana Gitara (28) **9.50** BBC w Jedyńce: Południowy Pacyfik (1): Ocean wysp – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) **10.50** Warto rozmawiać **11.35** Telegazety **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Budzimy do życia **12.45** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) **13.30** Plebania (1518) **14.00** Klan (1907) **14.30** Moda na sukces (5026) **15.00** Wiadomości **15.10** Sport Euro 2012 **15.15** Pogoda **15.20** Moda na sukces (5027) **15.50** Komisarz Rex: Amnezja **16.40** Z reflekssem **17.00** Telegazety **17.10** Pogoda **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1908) **18.00** Plebania (1519) **18.35** Jaka to melodia? (2006) **19.05** Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie: Czarne licho (24) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Sardynii **20.10** Pogoda **20.25** Teatr Telewizji: „Kłopoty to moja specjalność” – spektakl teatralny produkcji polskiej (1977); reż.: Marek Piwowski; wyk.: Jerzy Dobrowolski, Barbara Brylska, Leszek Herdegen, Zdzisław Warden, Joachim Lamża, Marek Frąckowiak, Alfred Freudenheim, Zbigniew Buczkowski, Edward Dziewoński, Janusz Byłczyński **21.35** James Bond w Jedyńce: Moonraker – film sensacyjny produkcji francusko-angielsko-amerykańskiej (1979); reż.: Lewis Gilbert; wyk.: Roger Moore, Michael Lonsdale, Bernard Lee **23.55** Wojna Światów – cykl reportaży **0.25** Kino nocnych marków: Ruchome piaski – film fabularny produkcji francusko-angielskiej (2001); reż.: John Mackenzie; wyk.: Kathleen Wilhoite, Xander Berkeley, Matthew Marsh (dozwolone od lat 16) **2.00** Notacje: Stefan Wilkanowicz. To jest porządny człowiek i dlatego będzie siedział **2.10** Zagraj w kabaret **3.15** Zakończenie dnia



6.15 Panel dyskusyjny **6.45** Wyznania: ... Barmani **7.10** Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (23/26) **7.40** Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Cwirka: Czarodziejka **7.55** Złotopolscy (1102): Kolacja z teściową **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama **9.35**; Pogoda **9.00**, **10.10**) **10.50** Aleja gwiazd **11.10** Telegazety **11.45** Anna Dymna – spotkajmy się: Agnieszka Kędzierska **12.15** Znaki czasu – magazyn **12.45** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (410): Walentynkowa niespodzianka **13.50** Córki McLeoda (90): Magnetyzm uczuć **14.45** Hit Dekady (8) **16.00** Program lokalny **16.30** Nowa (11) **17.25** Jeden z dziesięciu – teleturniej **18.00** Panorama **18.25** Gorący temat **18.40** Sport Telegram **18.45** Pogoda **19.00** Apetyt na życie (23) – serial produkcji TVP **19.35** Bulionerzy (23): Savoir-vivre **20.05** Barwy szczęścia (441) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.45** M jak miłość (751) – serial produkcji TVP **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (506) **21.45** Tomasz Lis na żywo – talk-show **22.50** Alibi na poniedziałek: Kamienica – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Alberto Sciamma; wyk.: James Caan, Genevieve Bujold, Jennifer Tilly, Maribel Verdu (dozwolone od lat 16) **0.40** Z bliska i z daleka: Upadek muru berlińskiego – film dok. **1.25** Noc zagadek **2.25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót (6.00, 6.30, 7.00, 7.30,

8.00; Pogoda **6.02**, **6.32**, **7.02**, **7.34**, **8.03**) **8.10** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.50** Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Prosiaczek Bobo **9.00** Proszę słonia (7): Dominika – serial animowany produkcji polskiej **9.15** My Wy Oni – magazyn **9.45** Historia Tamary i Svena **10.25** Opole 2009 na bis (8) – koncert **10.40** Dom Pirków – film produkcji TVP **11.30** Plebania (1509) – telenowela produkcji TVP **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1886) – telenowela produkcji TVP **12.40** Ella – jestem z Wrocławia **13.10** M jak miłość (734) – telenowela produkcji TVP **14.55** Forum **15.45** Program rozrywkowy **16.05** My Wy Oni – magazyn **16.35** Wstęp Wolny! Magazyn Aktualności Kulturalnych (16) **17.00** Teleexpress **17.20** Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Prosiaczek Bobo – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (1986) **17.30** Proszę słonia (7): Powrót Dominika – serial animowany **17.45** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **18.10** Smaki polskie: Półgąsek w sosie grzybowym **18.20** Opole 2008 na bis – recital Ryszarda Rynkowskiego **18.50** Plebania (1509) **19.15** Dobranocka: Dziwne przygody Koziółka Matołka (5): Rajd **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1886) **20.45** Z archiwum IPN: Marian Gołębiewski przez trzy konspiracje – magazyn **21.15** Barwy szczęścia (225) **21.50** I Liga piłki nożnej: Górnik Zabrze – Warta Poznań **23.45** Forum **0.30** Pora na doktora (11) – magazyn **0.50** Plebania (1509) **1.15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Kalendarz regionalny **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Nowohucka Kronika Filmowa **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy **16.00** Kronika – zapowiedź **16.05** Magazyn medyczny **16.20** Potrzebni od zaraz **16.25** Pogoda w regionie **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Kontrapunkt **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** MOPS – mosty pomocy **18.10** Magazyn akademicki **18.25** Jan Paweł II w Małopolsce **18.45** Górnik-SKI – reportaż **18.55** Speed 2 **19.05** Jedź bezpiecznie **19.20** Nowohucka Kronika Filmowa **19.35** Raport z Polski **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** MOPS – mosty pomocy **22.15** Info dziennik **23.00** Pogoda info **23.05** Sportowy wieczór **23.15** Plus minus **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Idź diable precz – film dok., Australia (2008)



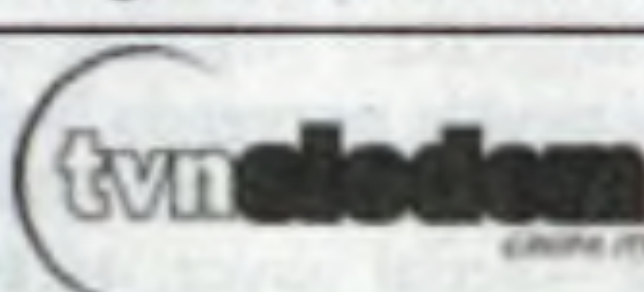
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Tylko miłość – serial obycz. **8.55** Świat według Kiepskich **9.55** Daleko od noszy – serial kom. **10.55** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.25** Samo życie **11.55** Rodzina zastępcza – serial kom. **13.00** Czarodziejki – serial fantasy **13.55** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.40** Świat według Bułdych – serial kom. **15.50** Wydarzenia, sport, pogoda **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.30** Malanowski i partne-

rzy **17.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Samo życie – serial obycz. **20.00** xXx – film sens. USA (2002) **22.45** Zakładnik – thriller Niemcy-USA (2002) **1.00** Zagadkowa noc **3.00** Tajemnice losu

tvn

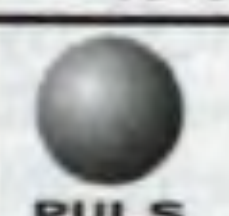
5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk-show **7.00** Arkana magii **8.00** Majka – telenowela, Polska **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Co za tydzień – magazyn informacyjny **11.35** Granie na śniadanie **12.10** Mango **12.40** Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy **14.20** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Agenci NCI – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17.55** Majka – telenowela, Polska **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Szymon Majewski Show **22.35** Teraz my! – program publ. **23.20** Superwizjer **23.55** Tajemnice Smallville – serial s.f. **0.55** Co za tydzień **1.25** Uwaga! **1.45** Arkana magii



5.15 Alf – serial kom. **6.15** Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Życie na fali – serial obycz. **7.40** Ostry dyżur – serial obycz. **8.40** Kochane kłopoty – serial obycz. **9.40** Arkana magii **10.40** Mango **12.20** Prawo pożądania – telenowela **13.20** Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy **13.05** Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy **15.35** Niania – serial **16.05** Życie na fali – serial obycz. **17.05** Kochane kłopoty – serial obycz. **18.05** Ostry dyżur – serial obycz. **19.05** Przyjaciele – serial **19.35** Niania – serial **20.05** Odkryć siebie – film obycz. USA (1992) **22.00** Seks w wielkim mieście (1.2/12) – serial kom. **23.10** Ucieczka do zwycięstwa – film wojenny USA (1981) **2.15** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.20** Zbuntowani – serial obycz. **8.20** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **9.25** Na południe – serial krym. **10.25** Mój grzech – serial obycz. **11.25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.30** V Max **14.00** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **15.00** Drogówka – magazyn policyjny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** Zbuntowani – serial obycz. **18.00** Na południe – serial krym. **19.00** Mój grzech – serial obycz. **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **21.00** Świat bez ludzi – film dokumentalny **22.05** Galileo – program popularnonaukowy **0.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **1.05** mała Czarna **3.05** Muzyczne listy **3.55** Drogówka – magazyn policyjny



PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Siła namiętności – telenowela **10.30** Dance, dance, dance – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Dobry wróżby **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Siła namiętności – telenowela **15.30** Dance, dance, dance – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Taki jest świat **18.00** Niezły numer **18.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **19.00** Jetsonowie – serial anim. **19.30** Tom i Jerry **20.00** Flintstonowie – serial anim. **20.30** Brudna robota – serial dok. **21.30** Rzyżkanci – serial dok. **22.30** Goło i wesoło **23.00** Meteor (2-ost.) – film katastrof. USA (2009) **1.00** Nocne hity **4.00** Programy powtórkowe

Nasze miasto

BIEDNYM WIATR W OCZY

Powódź, która tysiącom ludzi zabrała cały życiowy dorobek, jeszcze raz odświeżyła słabość polskiego państwa. Nie jesteśmy w stanie zapobiec katastrofie, ale nie jesteśmy też w stanie pomóc jej ofiarom. A pomagać trzeba, bo powódź dotknęła przede wszystkim tych biedniejszych. Woda zalała głównie biedne wioski i podmiejskie osiedla, a nie eleganckie wille, na wszelki wypadek i tak ubezpieczone. Biedni mieszkają w tanich domach na tanich działkach, bogaci lokują się tam, gdzie woda nie sięga, bo za komfort bezpiecznego życia mogą zapłacić znacznie drożej.

Państwo powinno więc pomagać tym biedniejszym. Ale czy ma na to ochotę? Niestety, nasze państwo trzyma stronę bogatych. Olechowski, jeden z założycieli Platformy Obywatelskiej, który kandyduje w wyborach prezydenckich, w czasie najcięższych dni powodzi wystąpił ze swoim wyborczym hasłem: Polacy powinni się bogacić. Facet, który dorobił się drobnymi kilkunastu milionów siedzi rozparty na kanapie i kpi sobie z nas w żywe oczy. Na czym mamy się dorobić? Chyba nie na ciężkiej pracy, bo za nią marnie płacą.

Ludzie, którzy stracili swoje domy, swoje gospodarstwa, często cały swój skromny majątek, dostaną jako wsparcie kwoty do 6 tysięcy złotych (a najczęściej znacznie mniejsze). Na co im to wystarczy? Pewnie dostaną coś jeszcze, ale już w formie pożyczek, które później trzeba będzie latami spłacać. Niektórzy z tych, którym dziś woda zalała domy, jeszcze wciąż spłacają kredyty zaoferowane im 13 lat temu, podczas poprzedniej powodzi. A niektórzy z tych, których 13 lat temu ulokowano w zastępczych mieszkaniach-kontenerach, nadal w nich mieszkają. Fachowcy od bogacenia się tylko wzruszą ramionami: przecież to wina tych ludzi, którzy nie radzą sobie w życiu. Zdaniem rządzących liberałów państwo nie jest od tego, żeby pomagać pechowcom, państwo ma pomagać najbardziej zaradnym.

Powódź wyciszyła kampanię wyborczą, więc nikt nie oskarża rządu o to, że tak niewiele zrobił, aby nas uchronić przed powodzią. A przecież rząd tylko dlatego nie ogłosił stanu klęski żywiołowej, żeby nie trzeba było o trzy miesiące przesunąć terminu wyborów. Bo Tuska uważa, że skoro Komorowski powoli traci poparcie, to jedyną szansą na jego zwycięstwo są wybory przeprowadzone jak najszybciej, czyli za pięć tygodni. Za trzy miesiące z dzisiejszego poparcia może już nie być ani śladu.

Swoją drogą trudno zrozumieć, na czym Platforma opiera swoje nadzieje na zwycięstwo. Na sondażach przeprowadzonych przez telefony komórkowe? Czy Polacy nie rozumieją, kto nimi rządzi? Czy mogą sobie pozwolić na to, żeby nie miał kto zawetować prywatyzacji szpitali albo likwidacji resztek polskiej armii? Czy wybory odbędą się za kilka tygodni, czy za parę miesięcy, Komorowski prezydentem raczej nie zostanie.

Ale za pomoc dla powodźni odpowiada rząd, podobnie jak za zabezpieczenie przed następnym kataklizmem. Więc już dziś jest okazja, żeby zastanowić się, komu za rok powierzyć troskę o państwo: czy tym, którzy dbają o bogatych, żeby mogli być jeszcze bogatsi, czy tym, którzy nawołują do opieki nad biednymi, aby nie stali się jeszcze biedniejsi.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

RATOWNICY I...

Powódź która spadła na nas z ciemnego nieba i dała się we znaki wielu krakowianom. Mało kto się spodziewał, że po kilkudniowych deszczach zaleje nasz gród taka masa wody. Z drżeniem serca mieszkańcy Dębnik i os. Podwawelskiego oglądali most Dębnicki, pod którym po raz pierwszy nie było widać ani odrobiny miejsca, a woda już napierała na koronę mostu. Trudno sobie wyobrazić co było się stało, gdyby most Dębnicki został zmyty przez Wisłę. Przerwanie wału w rejonie Nowohuckiej doprowadziło do zalania części miasta. Co prawda szybko załatano dziurę w wale, ale podtopiło wiele ludzkich domostw, a woda zniszczyła drogi i chodniki.

Sporo strachu przeżyli mieszkańcy nowohuckich osiedli Lesiska, Chałupek i pozostałych przybrzeżnych do Wisły. Niewiele brakowało, aby woda przerwała, albo po prostu przelała się przez wały. Dzięki zaangażowaniu wielu osób udało się obronić te osiedla przed wielką wodą. I to nie chodzi tylko o strażaków, czy służby miejskie, ale mieszkańców oraz innych ludzi dobrej woli, którzy bezinteresownie przyjechali pod wały i pomagali w ich umacnianiu. Chwała im za to, bo byli to prawdziwi ratownicy.

Niestety wśród nas pojawili się także inni ludzie, którzy nie zajmowali się ratowaniem, ale wręcz odwrotnie, próbowali na powodzi dorobić się lub zbić kapitał polityczny. Najgorsi byli szabrownicy tj. ci co próbowali wykorzystać sytuację i dokonywali kradzieży. W Niepołomicach chłopakowi, który przyjechał ratować wały ukradziono samochód, a w ewakuowanych blokach w rejonie Koszykarskiej okradziono kilka mieszkań. Sprawców tych czynów zaliczam do najgorszej grupy. Inni próbowali się na powodzi dorobić. Wykupowali np. pompy w marketach, których brakowało i próbowali je sprzedawać z ponad 100-procentowym zyskiem. Sam zostałem zaczepiony przez takiego pseudobiznesmena w Castoramie, oczekując na dostawę pomp. Odmówiłem zawarcia transakcji i za chwilę kupiłem identyczną pompę w sklepie o połowę tańszą. Panikarze to kolejna grupa ludzi, która wprowadzała nerwowość i siała strach wśród zagrożonych powodzią. Co chwilę pojawiali się stugębne plotki, jakoby zamknięto wszystkie mosty w Krakowie, a lada chwila staną tu i ówdzie wysadzone wały przez władze. Co niewiele miało wspólnego z prawdą. Jeszcze inna grupa to przemądrzały, którzy snuli wizje jak to można było uniknąć zalania. Sam zetknąłem się z takim jednym głupcem, który opowiadał bzdury, jak to można uszczelnić rury kanalizacyjne tryskając fekaliami pod wysokim ciśnieniem cofki ściekowej. Inni snuli racjonalne wizje jak to można było podnieść i umocnić wały lub dokończyć budowę zbiornika w Świnnej Porębie, który i tak chyba uratował w swoim nieskończonym stanie Kraków zatrzymując masy powodziowej wody. Tylko w tym miejscu nasuwa się porzekadło „gdyby babcia miała wasy...”. I tu zbliżam się do sedna sprawy. Wiedząc, kto ponosi odpowiedzialność za stan wałów (mam takową nadzieję): Wojewoda Małopolski próbował zbić kapitał polityczny obciążając za to Prezydenta Miasta. Zamiast posypać głowę popiołem i obiecać wyciągnięcie wniosków na przyszłość pan Wojewoda próbował rozliczać Prezydenta, zamiast rozpocząć tę czynność od siebie i swoich poprzedników. Widać jak zbliżające się wybory samorządowe mogą zaślepić niektórych kandydatów, ale sądzę, że wyborcy to mądrzy ludzie i zapamiętają człowieka, który zamiast zająć się walką z powodzią, serwował żenujące oskarżenia przed obiektywami kamer. Zapamiętajcie po to, aby na niego nie głosować.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Kraina Elfów: Bracia Tim i Tytus (13) 9.05 Jedynkowe Przed-szkole (33) 9.20 Bajka o dwóch królew-nach 9.40 Baśnie i bajki polskie: Po-żnańskie koziołki (25) 10.00 Amery-kańska opowieść – film animowany produkcji amerykańskiej (1986); reż.: Dan Bloth 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.00 Jaka to melodia? (2006) 13.35 Plebania (1519) 14.00 Klan (1908) 14.30 Moda na sukces (5028) 15.00 Wiado-mości 15.10 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5029) – serial produkcji amery-kańskiej (2007) 15.50 Komisarz Rex: Śmierć bestii – serial kryminalny pro-dukcji niemieckiej (2004) 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Po-goda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1909) 18.00 Plebania (1520) 18.35 Jaka to melodia? (2007) 19.05 Wieczorynka: Bouli: Ojej, zgubiłem się! (32) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 MŚ w rajdach terenowych: Rajd Sardynii – felieton 20.10 Pogoda 20.25 E.T. – film science fiction produkcji amerykańskiej (1982); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Dee Wallace-Stone, Drew Barrymore, Henry Thomas 22.35 Wiesz co dobre: Dom z piasku i mgły – dramat produkcji amerykań-skiej (2003); reż.: Vadim Perelman; wyk.: Jennifer Connelly, Ben King-sley, Ron Eldard, Frances Fisher (dozwolone od lat 16) 0.50 Kino nocnych marków: Uwaga, bandyci! – film fa-bularny produkcji francuskiej (1986); reż.: Claude Lelouch; wyk.: Jean Yanne, Marie-Sophie L., Patrick Bru-el (dozwolone od lat 16) 2.40 Zagraj w kabaret 3.45 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Kopciuszek (48) 6.40 O sędzie ostatczym 7.00 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (24/26) 7.35 Dwójka Dzieciom: Przypadek kilka wróbla Ćwirka: To moje podwórko 7.50 Ape-tyt na życie (23) 8.30 Pytanie na śnia-danie 10.45 Aleja gwiazd 11.05 Teleza-kupy 11.40 Gry i zabawy dzieci 12.05 Na weneckim szlaku (12) 12.45 Apetyt na życie (23) 13.25 Barwy szczęścia (441) 14.05 Córki McLeoda (91): Wiel-biciel – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) 15.05 Wideoteka dorosłego człowieka (97) 16.00 Pro-gram lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (751) – serial produkcji TVP 17.25 Gilotyna (49) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Apetyt na życie (24) – serial pro-dukcji TVP 19.35 Bulionerzy (24): Hen-ry 20.05 Barwy szczęścia (442) 20.45 M jak miłość (752) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak mi-łość” (507) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Wieczór filmowy Kocham Kino: Walker – film fabular-ny produkcji amerykańsko-hiszpanskiej (1987); reż.: Alex Cox; wyk.: Ed Harris, Richard Masur, Renee Assa (dozwolone od lat 16) 0.35 Czy świat oszalał?: Lotniska – chaos i inne choro-by – film dokumentalny produkcji an-gielskiej (2007) 1.25 Noc zagadek 2.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwa-drans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Na tropach gęgania 9.00 Dixie: Budyniowe gaje 9.10 Len 9.25 Akademia Domu i Wnętrza: Poko-je młodzieżowe 9.40 Opole 2008 na bis 10.05 Studio Polonia 10.20 Kabaretowa Jedynka (8) 10.40 Czas honoru (24):

Przerwana depesza TVP 11.30 Plebania (1510) – telenowela produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1887) – telenowela produkcji TVP 12.35 Z archiwum IPN: Marian Gołębiewski przez trzy konspiracje – magazyn 13.05 Bar-wy szczęścia (225) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.35 Warto rozmawiać 14.25 I Liga piłki nożnej: Górnik Za-brze-Warta Poznań 16.15 Len – film animowany 16.30 Makłowicz w podró-ży: Podróż 8. Portugalia: Za Tagiem (34) – magazyn kulinarny 17.00 Tele-express 17.20 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Na tropach gę-gania – serial animowany produkcji pol-sko-niemieckiej (1986) 17.30 Dixie: Budyniowe gaje – serial animowany 17.45 Wielka gra – na bis 18.40 Potęga funduszy 18.50 Plebania (1510) – tele-nowela produkcji TVP 19.15 Dobranoc-ka: Misiaki (2): Ślizgawka na Szumawie – serial animowany produkcji czeskiej (2001) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1887) – tele-nowela produkcji TVP 20.45 Miejsca Przekłete – cykl dokumentalny 21.15 Barwy szczęścia (226) – serial obczy-ajowy produkcji TVP 21.45 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej 22.05 Stu-dio Polonia 22.20 Album chopinowski (1834) 22.50 Nasz reportaż: Z biegiem Bugu (3) 23.20 Warto rozmawiać 0.05 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Por-tugalia: Za Tagiem (34) – magazyn ku-linarny 0.30 Magazyn Medyczny: No-woczesna okulistyka: Szpital w Witko-wicach 0.50 Plebania (1510) – teleno-wela produkcji TVP 1.15 Powtórki pro-gramów

TELEWIZJA
KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Nowo-hucka Kronika Filmowa 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Kalendarz regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, po-goda 13.10 Raport z Polski 13.30 Ser-wis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, po-goda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Jan Paweł II w Małopolsce 16.16 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Speed 2 17.00 Jedź bezpiecznie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Mały rynek – maga-zyn ekonomiczny 18.10 Kontrapunkt 18.45 Chopin inspiruje – felieton 18.50 Światowiec 19.20 Kalendarz regiona-lny 19.35 Raport z Polski 20.00 Ser-wis info, pogoda 20.10 Minęła dwu-dziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Teleku-rier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Mały rynek – magazyn ekonomiczny 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Niewolnictwo dzieci w Indiach – film dok., Niemcy (2008)



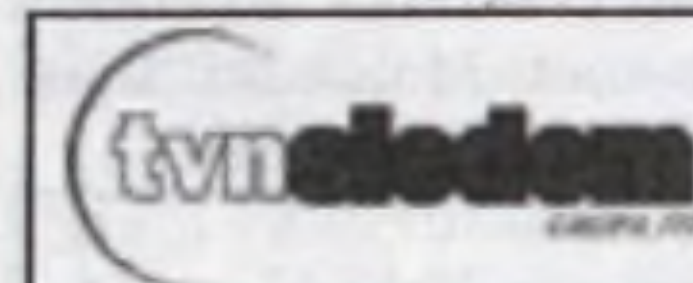
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.25 Samo życie – telenowela 11.55 Rodzi-na zastępcza 13.00 Czarodziejki – serial 13.55 Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej 14.40 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarze-nia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Inter-wencja 16.30 Malanowski i partnerzy –

serial 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial prod. TVP 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – teleno-wela 20.00 Zoom: Akademia superbo-haterów – komedia fantasy USA (2006) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial 23.00 Zdradzeni – thriller USA (2005) 1.00 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Arkana magii 8.00 Maj-ka – telenowela Polska 8.30 Dzień do-bry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Weso-łowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14.20 Detektywi 14.55 Agenci NCIS – serial krym. 15.55 Roz-mowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela Polska 18.25 Detek-tywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21.30 Klub Szalonych Dziewic – serial obycz. 22.30 Kuba Wo-jewódzki 23.30 Bezimienni – serial kry-minalny 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Arkana magii



5.15 Alf – serial kom. 6.15 Na Wspól-nej – serial obycz. 6.45 Życie na fali – serial obycz. 7.40 Ostry dyżur – serial obycz. 8.40 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.40 Arkana magii 10.40 Mango 12.20 Prawo pożądania – telenowela 13.20 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.00 Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – se-rial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial 20.05 Ucieczka do zwycięstwa – film wojenny USA (1981) 22.30 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23.40 Odzyskać siebie – film obycz. USA (1992) 1.30 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowa-ni – telenowela 9.25 Na południe – se-rial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Mini Deco 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Włatecy-moch – serial anim. dla dorosłych 20.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 21.30 Mindfreak – iluzjoni-sta Criss Angel – serial fantasy 22.05 Napiętnowane miasto – thriller USA (1998) 0.10 Rajdowe Mistrzostwa Świa-ta: Rajd Portugalii 1.10 Przystępstwo nie popłaca – komedia Włochy-Fran-cja-Hispania (1973) 3.35 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowe-la 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobry wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 JRG w akcji – serial dok. 18.00 Niezły nu-mer 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – se-rial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 20.30 Taśmy grozy – serial dok. 21.30 Podniebny horror – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Taki jest świat 23.30 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 0.00 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

PO POWODZI

Powodziowa fala, która przeszła przez południe Polski nie tylko wyeliminowała na jakiś czas możliwość wędkowania w wielu rzekach, ale spowodowała także wymierne straty w rybostanie. Straty o różnym charakterze. Na pewno stracili hodowcy, którym woda zalała stawy hodowlane. Widziałem w jednym z telewizyjnych programów informacyjnych załamanego hodowcę, który opowiadał, że poniósł stratę w wysokości około 1 miliona złotych. Z wielką wodą popłynęły hodowane przez niego karpie, liny, sandacze, szczupaki i sumy. A takich zalanych stawów jest przecież o wiele więcej. Drugim obszarem strat są ryby, które wraz z wodą opuściły koryta rzek i znalazły się w rozlewiskach. Gdy woda z powrotem wróci w swoje pierwotne koryta, wiele ryb pozostanie uwięzionych w zalanych wodą dołkach czy zagłębieniach terenu. Gdy woda wsiąknie w ziemię ryby te – jeśli nie zostaną wcześniej zebrane przez okolicznych mieszkańców – zginą. Ryby wypłynęły na przykład przez przetrwany wał w okolicy ul. Nowohuckiej i znalazły się w rozlewisku na Rybitwach. W jednej z krakowskich gazet oglądałem zdjęcie strażaka z dużym sandaczem, który został wyciągnięty z kałuży i wypuszczony z powrotem do Wisły.

Nie wiadomo też jak zachowają się ryby, które powódź przeżyły w głównym korycie rzek. Czy zmieniają się miejsca ich żerowania, czy przemieszczają się w inne re-jony? Czy, ukryte w podwodnych jamach i wykrotach, przeczekają wielką wodę? Na Wiśle w okolicach Nowej Huty było wiele bardzo dobrych łowisk – i w okolicach działek nad Wisłą, przy ujściu Dłubni, w okolicach Kujaw i dalej, w okolicach mostu kolejowego na wysokości Przylasku Rusieckiego. Czy miejsca te nadal pozostaną dobrymi łowiskami? To pokaże przyszłość. Czas, gdy powodziowe wody opadną i wszystko wróci do normy.

Sytuacja nie zmienia się jedynie w stawach, jeziorach i innych zbiornikach, które nie mają bezpośredniego połączenia z nurtem rzek. Inaczej rzecz ma się ze zbiorni-kami zaporowymi. Trudno powiedzieć na ile sytuacja zmieni się w jeziorze różnow-skim, czy w zbiorniku zaporowym w Czchowie. Ile ryb, wraz z wielką wodą wypły-nęło z Rożnowa by znaleźć się jeziorze czchowskim? Ile z nich, przez otwarte ślu-zy przedostało się do Dunajca poniżej czchowskiej zapory? Ile z nich zginie w od-ciętych od głównego nurtu rozlewiskach? Na te pytania nie ma dzisiaj odpowiedzi. Tej odpowiedzi udzielią zapewne wędkarze, którzy w nadchodzących miesiącach będą łowić ryby na południu Polski.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

KARPIE ŻĄDAJĄ
PRZYSPIESZENIA ŚWIĄT

Słynne powiedzenie byłego premiera Leszka Milera o karpach, które żądają przy-spieszenia świąt Bożego Narodzenia, materializuje się teraz, w maju 2010 roku. Wielka powódź na znacznym obszarze Polski i straty nią spowodowane sprawiły, że coraz więcej polityków domaga się wprowadzenia stanu klęski żywiołowej. Jed-nym przyspiesza w tym względzie wydłużenie kampanii prezydenckiej, inni w skry-tości ducha cieszą się, iż zostaną zawieszone prawa obywatelskie, a niektórzy optują za stanem klęski żywiołowej z czystej głupoty. Rzecz w tym, że stan klęski ży-wiołowej przysparza znacznych korzyści niektórym firmom ubezpieczeniowym, które niekoniecznie będą musiały wypłacić pieniądze, nawet jeżeli uszkodzony w całości opłacił polisę. Wystarczy zerknąć w umowy dotyczące odszkodowania za zdarzenia w okresie klęsk żywiołowych, by przekonać się, jak wielka jest ilość wyłączeń, pozwalających na nieprzekazanie pieniędzy powodzianom. O tym jed-nak polityczne karpie nie wiedzą, więc chociaż polskie porzekadło powiada, że „dzieci i ryby głosu nie mają”, gardlują za stanem klęski żywiołowej na potęgę.

Odmowy wypłaty odszkodowania dotyczyć będą przede wszystkim pojazdów. Wprawdzie ubezpieczenie Auto-Casco do najpopularniejszych w Polsce nie nale-ży, ale ci, którzy kupili nowe auto na raty, muszą je obowiązkowo posiadać. Jed-nak w razie ewentualnych szkód powodziowych w takim samochodzie o odszko-dowaniu dyskutować będą prawnicy firmy ubezpieczeniowej z prawnikami banku udzielającego kredytu i pewnie w jakiś sposób się dogadają. Gorzej, gdy ktoś ma starszy pojazd, a mimo to wykupuje ubezpieczenie Auto-Casco, by ustrzec się strat związanych ze szkodami niezależnymi od właściciela auta. Na przykład powodzi-owymi. Niemal w każdej umowie AC, dowolnej firmy ubezpieczeniowej wyczytać można – najlepiej przez lupę, bo zwykle okulary nie wystarczą – że w razie zaist-nienia szkody właściciel samochodu ma obowiązek niedopuszczenia do jej powięk-szenia. Zatem jeżeli woda zaczyna się wlewać do garażu, to obowiązkiem właściciela samochodu i polisy AC jest wyprowadzenie pojazdu z tego pomieszczenia oraz przeprowadzenie go na miejsce, gdzie nie grozi podtopienie. Tyle że w razie powodzi w pierwszej kolejności myśli się o swoim – i swoich najbliższych – ży-ciu i zdrowiu, a dopiero potem o takich drobiazgach, jak zalany samochód. I dla-tego właśnie wiele towarzystw ubezpieczeniowych, które namawiały klientów do pakietowych ubezpieczeń samochodów, będzie w obliczu szkód powodziowych stara-ło „wykręcić się sianem”, nawet jeżeli stan klęski żywiołowej nie zostanie o-ficjalnie ogłoszony. Oczywiście swoich słusznym roszczeniach można dochodzić od ubezpieczyciela przed sądem powszechnym, ale taka droga jest w Polsce dłu-go-trwała i kosztowna.

Trzeba przyznać, że szczęście w nieszczęściu, jakim jest powódź, miał Powszech-ny Zakład Ubezpieczeń. Gdyby zadebiutował na giełdzie kilka dni później, kiedy wielka woda płynęła przez Kraków, nabywcy akcji nie mogliby liczyć na zarobek. Wiadomo bowiem, że z kasy największego polskiego ubezpieczyciela na wypłatę odszkodowań po powodzi pójda miliardy złotych i wynik finansowy firmy za rok 2010 będzie nie najlepszy. Teraz PZU jest firma prywatna, o której interesy winni dbać także niewielcy akcjonariusze, mający te 30 akcji zakupione przed giełdowym debiutem. Myślę, że oni właśnie, w trosce o przyszłoroczną dywidendę, dokładnie patrząc będą na działania likwidatorów szkód. Kiedy bowiem PZU był firmą w pełni państwową, to profesja likwidatora była niezwykle intratna. Pamiętam, że w latach sześćdziesiątych ubiegłego wieku, likwidując szkody w uprawach tytoniu w oko-licach Proszowic można było nieźle się dorobić. Jak? Każdy plantator „mówił do ręki”, żeby odszkodowanie z PZU pokryło mu szkody nie tylko w uprawach. Ale w owych latach nie było CBA, a poza tym okradanie państwa zwanego PRL uchodzi obecnie za znacznie bardziej patriotyczne dokonanie niż okradanie drobnych akcjonariuszy prywatnej firmy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Czakawka Koszmarne Karolka (55) 9.00 Domisie: Amelka jedzie na wczasy – program dla dzieci 9.30 Fantaghiro: W Krainie Lodu (18) – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2000) 10.00 Truskawkowe Ciastko – program kulinarny (18) – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 10.30 Między mamami (52) – magazyn 10.50 Brodzik od kuchni 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Raj – magazyn 13.00 Jaka to melodia? (2007) – teleturniej muzyczny 13.35 Plebania (1520) – telenowela produkcji TVP 14.00 Klan (1909) – telenowela produkcji TVP 14.30 Moda na sukces (5030) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Moda na sukces (5031) 15.50 Komisarz Rex: Doping – serial kryminalny produkcji niemieckiej (2004) 16.45 Flesz Wyborczy 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1910) 18.00 Plebania (1521) 18.35 Jaka to melodia? (2008) 19.05 Wieczorynka: Pocoyo: Pocoyo tańczy (2) 19.15 Wieczorynka: Paco, Nauki i Lola: Gdzie jest Lola? (5) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Piłka nożna – mecz towarzyski Serbia-Polska 22.40 Misja specjalna 23.15 Okruchy życia: Trudny powrót – dramat produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2003); reż.: Lisa Cholodenko; wyk.: Kyra Sedgwick, Aidan Quinn, Kevin Bacon, April Mullen 1.05 Kino nocnych marów: Matka – film obyczajowy produkcji angielsko-amerykańskiej (2004); reż.: Roger Michell; wyk.: Peter Vaughan, Daniel Craig, Anne Reid (dozwolone od lat 16) 2.50 Zagraj w kabaret 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Kopciuszek (49) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.35 Znaki czasu – magazyn 7.00 Dwójka Dzieciom: Nie ma to jak hotel (25/26) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2005) 7.30 Dwójka Dzieciom: Olimpiada Bolka i Lolka: Kolarstwo (1) 7.50 Apetyt na życie (24) – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) 10.50 Aleja gwiazd 11.10 Telezakupy 11.45 Arka Noego. Zagadka Potopu – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2007) 12.45 Apetyt na życie (24) – serial produkcji TVP 13.20 Barwy szczęścia (442) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.55 Everwood (40/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 14.50 Tak to leciało! (70) – teleturniej 16.00 Program lokalny 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (752) 17.25 Gilotyna (50) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Licencja na wychowanie (25) 19.35 Bulionerzy (25): Kukła 20.05 Barwy szczęścia (443) 20.45 Megakomedie: Gruby i chudy 2. Rodzina Klumpów – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Peter Segal; wyk.: Eddie Murphy, Janet Jackson, Larry Miller (dozwolone od lat 16) 22.45 Punkt Widzenia – program publicystyczny 23.35 Historie prawdziwe – cykl dokumentalny 0.10 W pętli czasu (13, ost.) – serial produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 1.00 Kocham kino na bis: Bombon, historia pewnej przyjaźni – film obyczajowy produkcji hiszpańsko-argentyńskiej (2004); reż.: Carlos Sorin; wyk.: Juan Villegas, Micol Estevez, Kita Ca, Walter Donado 2.35 Noc zagadek 3.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.50 Klementynka i Klemens geśi z Doliny Młynów: Geśi w szkole 9.00 Dixie: Piątki 9.10 Laboratorium XXI wieku: Krystalizacja (37) 9.35 Pora na doktora (11) 9.55 Made in Poland 10.20 Afisz: Mariusz Sieniewicz, Wojciech Siemion 10.50 Polska z bocznej drogi: Akcja bocian 11.05 Zaproszenie: O MRU ani mru mru 11.30 Plebania (1511) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1888) 12.40 Miejsca Przekłete 13.05 Barwy szczęścia (226) 13.35 Tomasz Lis na żywo 14.30 Premiery OPPA 2007: Jubileuszowa Gala 25. Międzynarodowego Festiwalu Bardów (2) 15.15 Nasz reportaż: Z biegiem Bugu (3) 15.45 Album chopinowski (1834) 16.15 Wilnoteka 16.35 Podróżnik: Polinezyjskie wakacje 17.00 Teleexpress 17.20 Klementynka i Klemens geśi z Doliny Młynów: Geśi w szkole 17.30 Dixie: Piątki 17.40 Weekendowy magazyn filmowy 18.05 Polska z bocznej drogi: Akcja bocian – reportaż 18.20 Dzika Polska: Niewidzialny z ostępów – serial dokumentalny 18.50 Plebania (1511) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (23): Lowcy fok 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Klan (1888) 20.45 Tydzień Polski 21.15 Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy 21.35 Barwy szczęścia (227) – serial obyczajowy produkcji TVP 22.10 O moim Ojcu – film dokumentalny 22.55 5 minut o...: Kronika waw.pl 23.05 Tomasz Lis na żywo – talk-show 0.00 Dzika Polska: Niewidzialny z ostępów – serial dokumentalny 0.30 Schudnij – program poradnikowy 0.50 Plebania (1511) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Ze skarbcza wielickiego Muzeum 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Pogoda na weekend 16.15 Jedź bezpiecznie 16.25 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla Seniora 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Wpisz się w EKO 18.10 MOPS – mosty pomocy 18.20 Kontrapunkt 18.35 Czytelnia 19.00 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Info dziennik 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Wpisz się w EKO 22.15 Info dziennik 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Amerykanin w PRL-u – film dok.



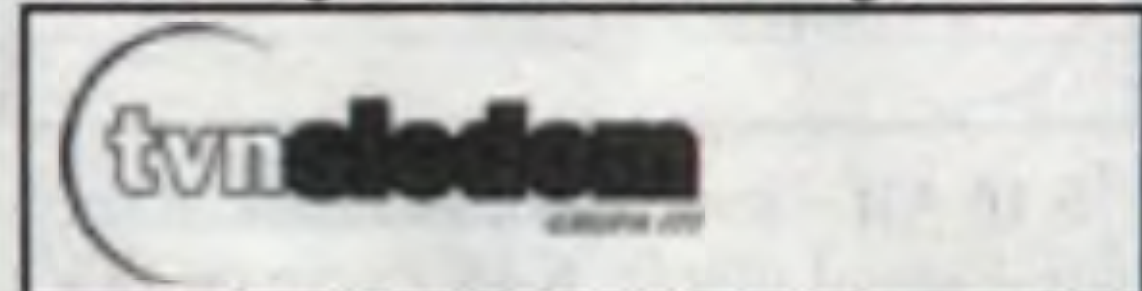
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Tylko miłość – serial obycz. 8.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 9.55 Daleko od noszy – serial kom. 10.55 Malanowski i partnerzy 11.25 Samo życie – serial obycz. 11.55 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.00 Czarodziejki – serial kom. 13.55 Pierwsza miłość – serial 14.40

Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich 20.30 Kocurek – komedia USA (2001) 22.40 Zakręcony – komedia USA-Niemcy (2000) 0.30 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu

tvn

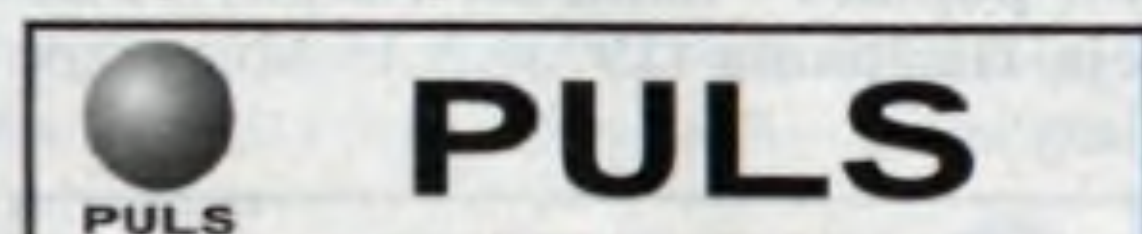
5.40 Uwaga 6.00 Rozmowy w toku 7.00 Arkana magii 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział śledczy 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział śledczy 21.30 You can dance – po prostu tańcz 23.10 Życie za śmierć – horror Niemcy-Wielka Brytania (2005) 1.05 Szymon Majewski Show 2.10 Uwaga 2.30 Arkana magii



5.25 Alf – serial kom. 6.25 Na Wspólnej – serial obycz. 6.55 Życie na fali – serial obycz. 7.50 Ostry dyżur – serial obycz. 8.50 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.50 Arkana magii 10.50 Mango 12.30 Prawo pożądania – telenowela 12.30 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Greystoke: Legenda Tarzana, władcy małp – film przygodowy Wielka Brytania (1984) 22.35 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23.45 Fałszywa ofiara – thriller USA (1998) 1.50 Arkana magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuny 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Coolinaria – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuny 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.15 Rodzina Serrano – serial krym. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Wschodzące słońce – thriller USA (1993) 22.40 Bestie z morza – horror USA-Izrael-RPA (1999) 0.45 D jak Deshu – thriller Indie (2005) 3.05 Muzyczne listy



6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siidla namiętności – telenowela 10.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Dobre wróżby 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siidla namiętności – telenowela 15.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Dyżur – serial dok. 18.00 Niezły numer 18.30 Byli sobie podróżnicy 19.00 Jetsonowie – serial animowany 19.30 Tom i Jerry – serial animowany 20.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 20.30 WWE Superstars 21.30 Alarm na plaży – serial dok. 22.00 Test na męskość – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 HI HI TV – program rozrywkowy 1.00 Nocne hity 4.00 Programy powtórkowe

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2-4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.



wydział teatru tańca. W zimie chętnie oddaje się białemu szaleństwu, a w lecie uwielbia podróżować. W wolnym czasie słucha ulubionej muzyki oraz czyta książki. Najczęściej słucha polskiego punka, R&B oraz muzyki soul. Nie lubi marnować czasu, dlatego prowadzi aktywny tryb życia, ponieważ uważa, że mieszka w mieście, które daje wiele możliwości rozwijania się pod względem kulturowym. Obecnie oprócz zainteresowania tańcem współczesnym, także biega i gra w siatkówkę. Stara się na bieżąco śledzić polską politykę. Nie ma ugruntowanych poglądów, po ostatnich tragicznych wydarzeniach stara się być neutralna i nie jest zwolenniczką żadnej partii. Na codzień znajduje się w bardzo zróżnicowanym otoczeniu młodzieżowym.

Klaudia Szaflarska jest uczennicą XX Liceum Ogólnokształcącego. Na swoim koncie ma wiele różnych sukcesów. Występowała w Polsce oraz Europie z Europejskim Klubem METRO jako tancerka oraz solistka. Należała do pierwszego składu szkolnej drużyny koszykówki, która odnosiła sukcesy na szczeblu wojewódzkim. Zawsze stara się rozwijać swoje ciało i rozum, poznawać świat i nie bać się wyzwań. Jej największą pasją życia jest taniec, w którym może wyrazić wszystkie emocje i wyżyć się negatywnej energii. W przyszłości ma zamiar zdawać egzamin na PWST na

wym. Poznaje różnych ludzi, stara się być tolerancyjna. Nie akceptuje wulgaryzmów, a także obłudy, szczególnie z ust rówieśników, ludzi młodych. Kandydatka uważa, iż bardzo dobrym rozwiązaniem komunikacyjnym w Krakowie mogłoby być metro, które ułatwiłoby mieszkańcom oraz turystom przemieszczanie się po mieście. Jej ulubione: potrawa – risotto, sportowiec – Justyna Kowalczyk, pisarz (poeta) – ks. Jan Twardowski, piosenka – The verte (Bittersweet Symphony), kraj – Australia. Autorytet moralny – Jan Paweł II.

(mp)

Prawnik radzi

NIE BĘDZIE GRILLA NA BALKONE

Okres grillowania w pełni, a ja wcale się z tego nie cieszę, albowiem moi sąsiedzi znów zaczęli grillowanie na balkonie, tak jak robią to od lat. Czy są jakieś przepisy zabraniające tego procederu.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji przygotowało projekt rozporządzenia dotyczącego ochrony przeciwpożarowej budynków. Projekt zakazuje używania urządzeń do pieczenia (grilla, rożna) z otwartym paleniskiem na balkonach, loggiach, tarasach i dachach budynków mieszkalnych wielorodzinnych. W projekcie rozporządzenia odstępuje się też od obowiązku montowania w starych blokach, które nie spełniają norm bezpieczeństwa przeciwpożarowego zbiorników na wodę, ale pod warunkiem, że zarządcy czy właściciele zapewnią zasilanie z sieci wodociągowej o wydajności co najmniej 10 dm sześć. na sekundę oraz zainstalują na zewnątrz nasadę przyłączeniową umożliwiającą podłączenie do niej samochodu straży pożarnej. Nowe przepisy pozwalają też czyścić przewody spalinowe i dymowe wyłącznie kominiażom (z wyjątkiem domów jednorodzinnych).

(sp)

TVP1

6.15 Wolna sobota – film produkcyjny TVP 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Bajki Pana Bałagana: Brzydkie kociątko 8.25 Amerykańska opowieść: Fievel jedzie na Zachód – film animowany produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Simon Wells, Phil Nibbelink 9.45 Sprytny kocisko – komedia familijna produkcji amerykańskiej (1996) 11.20 Trędowata – film fabularny produkcji polskiej (1976); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wollejko, Lucyna Brusikiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski 13.00 Wiadomości 13.10 Z tej śmierci wyrosło dobro 13.45 Rzeka bez powrotu – film fabularny produkcji amerykańskiej (1954); reż.: Otto Preminger; wyk.: Robert Mitchum, Marilyn Monroe, Rory Calhoun, Tommy Rettig, Murvyn Vye 15.20 Trójkąt Bermudzki – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Ian Toynton; wyk.: Sam Behrens, Susanna Thomson, Lisa Jakub 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Klan (1911) 17.50 Plebania (1522) 18.25 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 19.10 Wieczorka: Hallo, tu Hania! – Smutno mi (32) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz (44): Zatrute wino – serial kryminalny produkcji TVP 21.20 Ja wam pokażę! – komedia produkcji polskiej (2005); reż.: Denis Delic; wyk.: Grażyna Wolszczak, Maria Niklińska, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Cezary Pazura, Paweł Deląg, Agnieszka Piłaszewska 23.25 Anioł śmierci – film akcji produkcji polsko-amerykańskiej (1995); reż.: Bob Misiorowski; wyk.: Leon Niemczyk, Jerry Flynn, Hanna Dunowska, Thomas Ian Griffith, Artur Żmijewski, Rutger Hauer (dozwolone od lat 16) 1.10 Trzy życzenia – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1995) 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Król Królów (1) – film fabularny produkcji amerykańskiej (1961); reż.: Nicholas Ray; wyk.: Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna 7.25 Dwójka Dzieciom: Opowieść o dinozaurach 8.40 Całun turyński – nowe odkrycia 9.35 Babe – świnka w mieście – film fabularny produkcji australijskiej 11.15 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Największy odpust świata 11.45 El Dorado – western produkcji amerykańskiej (1967) 14.00 Familiada (1740) 14.40 Złotopolscy (1103): Córka komendanta 15.10 Szansa na Sukces: Justyna Steczkowska 16.10 Jaguar – film akcji produkcji francuskiej (1996); reż.: Francis Veber; wyk.: Jean Reno, Patrick Bruel, Harrison Lowe, Patricia Velasquez 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Bob kamerdyner – komedia produkcji angielskiej (2005); reż.: Gary Sinyor; wyk.: Tom Green, Brooke Shields, Genevieve Buechner, Benjamin B. Smith 20.10 Barwy szczęścia (444) 20.45 Dr House (92) (dozwolone od lat 16) 21.45 Nowa (12) 22.40 Draka w Bronzie – film sensacyjny produkcji hongkońsko-kanadyjskiej (1996); reż.: Stanley Tong; wyk.: Jackie Chan, Anita Mui, Francoise Yip (dozwolone od lat 16) 0.15 Psy 2. Ostatnia krew – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Magdalena Dandourian, Artur Żmijewski, Wale-

rij Prijomychow, Siergiej Szakurów, Edward Lubaszenko, Jan Machulski, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarsz (dozwolone od lat 18) 2.00 Noc zagadek 3.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Dzieci i ryby 7.40 Artur Dutkiewicz Trio: Niemen 8.25 Pomorskie krajobrazy: Ochrona bociana białego. 8.50 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Gęsi stres 9.00 Dixie: Szalony kelner 9.15 Jabłka – film obyczajowy produkcji polskiej (1974); reż.: Zbigniew Kamiński; wyk.: Piotr Wnatek, Jolanta Soporowska, Jan Ciecierski, Zdzisław Maklakiewicz, Anna Michalak 9.45 Plebania (1512) 10.15 Transmisja Mszy Świętej: Uroczystość Bożego Ciała w Gnieźnie 12.35 Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy 12.50 Opole 2009 na bis (23) 13.00 Wiadomości 13.15 Klan (1889) 13.40 Tydzień Polski 14.20 Barwy szczęścia (227) 14.50 Spona – film produkcji polskiej (1998); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Jarosław Jakimowicz, Władysław Kowalski, Radosław Elis, Sławomir Orzechowski, Cezary Kosiński 16.25 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (75): Jedzenie dżungli 17.00 Teleexpress 17.20 Klementynka i Klemens gęsi z Doliny Młynów: Gęsi stres 17.35 W kogo ja się wroziłem? 18.35 Opole 2009 na bis 18.50 Plebania (1512) 19.15 Dobranoc: Miś Uszatek: Niezapominajki 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Klan (1889) 20.40 Z daleka, a z bliska 21.10 Z kabaretowego archiwum (2) 21.25 Egzamin z życia (21) 22.15 Dzieci i ryby – komedia produkcji polskiej (1997); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Anna Romantowska, Gabriela Kownacka, Krzysztof Stroiński, Jan Frycz, Cezary Pazura 23.55 Wydział Zabójstw (11): Pomyłka (dozwolone od lat 16) 0.20 Wydział Zabójstw (12): Stacja (dozwolone od lat 16) 0.50 Plebania (1512) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Historia najstarszego kina w Polsce – film dok. 7.30 Serwis info, pogoda 7.45 W ciepłym mieście 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Krawiec – reportaż 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Pod Tatrami 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Książ, który pisał wiersze 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Tęczowa procesja – reportaż 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Kwietne dywany – film dok. 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Wierzę, wątpię, szukam 12.30 Serwis info, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.00 Europejski Tydzień „Sport Dla Wszystkich” 14.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 RPA – zdążyć przed szansą 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Chopin inspiruje 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uwolnić dobro 18.10 Mieć wyobraźnię miłosierdzia – reportaż 18.30 Pogoda na weekend 18.40 Pora na Seniora 19.00 6 zmysłów: Festiwal Muzyki Filmowej 19.20 Pod Tatrami 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Uwolnić dobro 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Plus minus 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Michał Urbaniak – Nowojorczyk z wyboru – film dok.



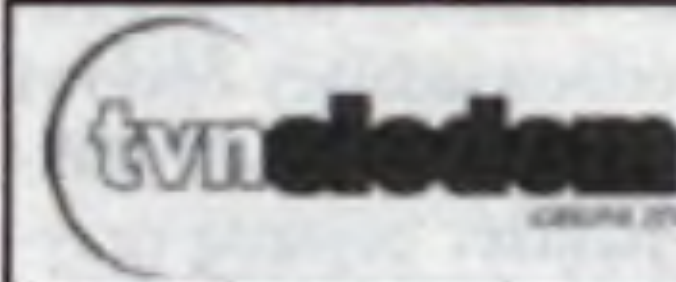
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 7.50 Ti-

tanic – legenda żyje – film anim. Włochy (2001) 7.55 Kacper i Wendy – film przygodowy USA (1998) 11.15 Nie wierzyć bliźniaczkom 3 – komedia USA (1989) 13.10 Biblia: Początki świata – film religijny USA-Włochy (1966) 16.50 Miejsce na ziemi – dramat obycz. USA (2000) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial krym. 22.00 Wallender: Nim nadejdzie mróz – kryminal Szwecja-Dania-Norwegia-Niemcy (2005) 1.00 Zagadkowa noc

tvn

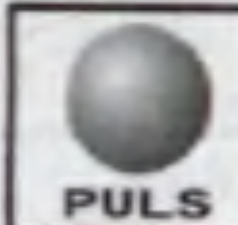
5.40 Uwaga! 6.00 Mango 8.00 Majka – telenowela produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.45 Niesforna Zuzia – komedia USA (1991) 13.50 Psim tropem do domu – film obycz. USA (1995) 15.50 Loch Ness – film przygodowy USA-Wielka Brytania (1996) 17.55 Majka – telenowela produkcji polskiej 18.25 Detektyw – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Quest – film sens. USA (1996) 23.30 Gdzie pachną stokrotki – serial kom. 0.30 Multikino 0.55 Uwaga! 1.15 Arkana magii



5.00 Alf – serial kom. 5.50 Na Wspólnej – serial obycz. 6.25 Mango 8.30 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 10.15 Niezwykła przygoda króla Artura – film przygodowy USA (1999) 11.55 Niedźwiadek – film przygodowy Francja-USA (1988) 13.50 Greystoke: Legenda Tarzana, władcy małp – film przygodowy Wielka Brytania (1984) 16.30 Zagubieni w kosmosie – film s.f. USA-wielka Brytania (1998) 19.05 Przyjaciele – serial kom. 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Falszywa ofiara – thriller USA (1998) 22.25 Wyrok – serial krym. 23.25 Przerażacz – horror komediowy USA-Nowa Zelandia (1996) 1.25 Arkana magii

TV 4

5.35 Muzyczne listy 6.35 Olinek Okraglinek: Obrońca uśmiechu – film anim. Kanada (2001) 8.10 Księżniczka labędzi: Skarb czarnoksiężnika – film anim. USA (1998) 9.40 Buddy – pies na gołe – film familijny USA (2000) 11.25 Wolny dzień pana Ferrisa Buellera – komedia USA (1986) 13.35 Selkie – film przygodowy Australia (2000) 15.28 Życie biurowe – komedia USA (1999) 17.20 Przystępstwo nie popłaca – komedia Włochy-Francja-Hiszpania (1973) 20.00 Uciekające zakonnice – komedia Wielka Brytania (1990) 21.55 Jazda figurowa – best of... – program rozrywkowy 23.00 D jak Deshu – thriller Indie (2005) 1.25 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 2.25 Muzyczne listy



PULS

6.00 Oblicza wiary – film dok. 8.00 Dziesięć przykazań – musical USA (2006) 10.30 Śpiąca królewna – baśń filmowa Niemcy (2009) 11.45 O muzykantach z Bremy – baśń filmowa Niemcy 13.00 Historia pewnego misia – film anim. Kanada (2004) 15.00 Dawid i Sandy – film anim. Polska (1988) 16.15 Królewna Śnieżka – baśń filmowa Niemcy 18.30 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Flinstonowie – serial anim. 20.30 Szok Video 21.30 JRG w akcji – film dok. 22.00 Dyżur – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Szpital – nagle przypadki 0.00 Goło i wesoło

Strzał w okienko

NOWE WYZWANIA

Wbrew przeciwnościom (... i przeciwnikom) młoda i nowa drużyna „Hutnika” rozgrywa mecze, które zbliżają ją do II ligi. I jest to dla zespołu nowe wyzwanie! Ale nie tylko dla zespołu. Także dla Stowarzyszenia Hutniczy Klub Sportowy „Hutnik”, którego powołanie pozwoliło na otrzymanie licencji na grę w III lidze. Otworzyło też drogę dla miasta do poparcia idei ratowania Hutnika.

Na razie musimy zadbać o środki finansowe, bo gra w II lidze zdecydowanie więcej kosztuje. Stąd też apel do wszystkich, którym bliski jest „Hutnik”. Do byłych zawodników, do kibiców, do władz nowohuckich dzielnic, w końcu do działających na naszym terenie firm. Wspierajmy „Hutnika”! W najbliższym

czasie przedstawione zostaną możliwe formy i metody pomocy „Hutnikowi”. Do czasu znalezienia strategicznego inwestora bądź sponsora musimy wspólnym wysiłkiem stworzyć warunki, by Nowa Huta mogła cieszyć się z drugoligowej drużyny. Zobowiązuje nas do tego postawa zawodników i szkoleniowców. Ktoś, kto posiada stadion o takim standardzie nie może tego zmarnować.

I jak zwykle „dziękuję „pomocnikom Hutnika”. Tym razem Grupie Serwisowej ArcelorMittal z prezesem Janem Stokłosą, synem byłego działacza „Hutnika” oraz prezesowi Bronisławowi Matuszczykowski z „Madrohutu”. Cieszę się, że ta lista się powiększa.

Mieczysław Gil

Ogłoszenie o sprzedaży lokalu mieszkalnego

Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych „Kraków” w Krakowie Sp. o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Fatimska 41a, 31-831 Kraków

informuje o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż:

lokalu mieszkalnego

mieszczonego się

na os. Jagiellońskim 22 w Krakowie

Pełna treść ogłoszenia o przetargu ustnym nieograniczonym ukazała się w „Gazecie Wyborczej” dodatek „Nieruchomości” w dniu 26.05.2010 roku. Treść ogłoszenia jest dostępna wraz z Regulaminem przetargu na stronie internetowej: www.bip.puhit.com.pl

Blisze informacje można uzyskać w siedzibie Spółki pokój nr 217, tel. 12 648 48 46 oraz na stronie internetowej www.bip.puhit.com.pl

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA
NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 12 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicepolnoc.pl



działający od ponad 15 lat

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe
do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych - alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



POZIOMO: 6. pochlebna wypowiedź, 9. prymitywne glony, 10. rzymski ubiór, 12. pokrywa kufra, 13. przodek konia domowego, 14. egzotyczne kwiaty wodne, 18. okrągła bułka pszenna, 19. nadzór, inspekcja, 20. Ondraszek i Janosik, 22. mały statek podwodny, 25. drzewo owocowe, 29. cienka przezroczysta tkanina z jedwabiu lub bawełny, 30. przedwcześnie myślał o niedzieli, 31. grecka bogini sprawiedliwości, 32. miejscowość niedaleko Krynicy, 33. pierwszy prezydent RP.

PIONOWO: 1. zabojać, 2. berlińska rzeka, 3. konkubina, kochanka, 4. nauczyciel języka obcego, 5. alkohol etylowy, 7. tucznik, 8. odmiana motocykla, 11. rzewień na kompot, 15. graniczy z Hondurą, 16. kabaretowy dialog, 17. rak morski, 21. odmiana fasoli, 23. odłam muzułmanów, 24. golas na plaży, 26. sojusznik, sprzymierzeniec, 27. ceber, 28. ogół zasobów majątkowych firmy, 29. gwałtowny płacz.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 9 czerwca 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 20:

POZIOMO: 5. wierzytelność, 8. Kałmuk, 9. zamęt, 12. znajomość, 13. kurhan, 14. skrót, 15. ścinka, 17. szatyn, 19. inercja, 20. prawnik, 23. czajka, 25. safian, 27. wrona, 28. stanik, 30. wersja, 31. zydeł, 32. Madryt, 33. referendum.

PIONOWO: 1. siemię, 2. praktyka, 3. myszolew, 4. pismak, 6. loteria, 7. Batman, 10. gratyfikacja, 11. inscenizator, 16. kacyk, 18. zgaga, 21. formularz, 22. sentyment, 24. janczar, 26. ferryt, 29. Kaddafi, 30. wadium.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 20 wylosowała p. Halina Morzejewska zam. przy ul. Bojki. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

SONDA, WYSTAWA I KUNDELEK

Najnowszą Nowohucką Kronikę Filmową rozpocznie sonda uliczna na temat Nowej Huty, którą uczniowie Technikum Gastronomicznego zarejestrowali w trakcie warsztatów filmowych. Akcją zbierania wypowiedzi mieszkańców naszej dzielnicy prowadzono w ramach projektu „Ukryte Skrzydła” Fundacji Teatru Ludowego.

Następnie zobaczymy relację z otwarcia wystawy „Budujemy kościół. Współczesna architektura sakralna w Nowej Hucie”. Uroczystość odbyła się w Oddziale „Dzieje Nowej Huty” Muzeum Historycznego Miasta Krakowa (os. Słoneczne 16). Pomysłodawcą wystawy i jej kuratorem jest Paweł Jagło. Ekspozycja czynna będzie do 5 września.

Kronikę zakończy fragment filmu dokumentalnego o emerycie z blokowiska, który na śmietniku znalazł kundelka i bardzo go pokochał. Reżyserem filmu jest Krzysztof Kwinta. W latach 60. działał on w Amatorskim Klubie Filmowym „Nowa Huta”, a potem podjął pracę w Telewizji Krakowskiej w charakterze kamerzysty i reżysera. Zrealizował wiele filmów dokumentalnych, a także kilka spektakli teatralnych.

213. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od 28 maja przed seansami filmowymi w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w dniu 31 maja o godz. 8.45 i 19.20 oraz 1 czerwca o godz. 7.45. Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych są dostępne na stronie internetowej: www.kronika.com.pl. Zapraszamy!

(jr)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

**Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”, „A”
OS. ALBERTYŃSKIE 36, SP NR 100**
Biuro: pon. i czw. 16-20, wt., śr. i pt. 9-13
604 506 919, +48 12 649-14-92, w. 20 (w godz. otw. biura)
**I miejsce w rankingu szkół nauki jazdy
w Krakowie, opublikowanym przez
Dziennik Polski z dnia 10.02.2009**

RATY !!!
www.slimak.prawojazdy.com.pl

W minionym tygodniu strażnicy ściśle współpracowali z mieszkańcami rejonów zagrożonych powodzią i zajmowali się organizacją ruchu pojazdów, a także pomagali w przekazywaniu informacji do Centrum Zarządzania Kryzysowego, o tym, co i gdzie najbardziej w danym czasie jest potrzebne do dostarczenia: worki z piaskiem albo pompy. Straż Miejska na bieżąco monitorowała Wisłę i zagrożone miejsca. Patrol-

NA STRAŻY MIASTA

le zabezpieczały także powalone drzewa do przyjazdu Straży Pożarnej, ponieważ niektóre konary w miękkiej ziemi nie mogły się utrzymać i przewracały się, stwarzając zagrożenie dla przechodniów oraz pojazdów. Patrole zmotoryzowane dowoziły worki i pilotowały ciężarówki załadowane piaskiem, dojeżdżające do wałów.

W os. Na Stoku zgłoszenie dotyczyło mieszkańca bloku. Przy wiacie śmietnikowej parkował biały dostawczy pojazd, którego kierowca wyrzucił za wiatę stare meble, zaśmiecając teren. Na miejscu patrol nie zastał opisanego pojazdu, ale za wiatą ustawiona była duża ilość starych mebli. Podczas patrolu rejonu osiedla strażnicy miejscy zauważyli pojazd odpowiadający opisowi podanemu przez zgłaszającego. W trakcie interwencji pasażer pojazdu przyznał się do zaśmiecenia zieleńca meblami, za co strażnicy ukarali go mandatem 50 zł i zobowiązali do niezwłocznego usunięcia podzuconych odpadów, co uczynił zaraz po interwencji. Funkcjonariusze nałożyli również mandat 100 zł na kierowcę – za zaparkowanie pojazdu w miejscu zabronionym.

Zachodziło podejrzenie, że przy ul. Węgrzynowickiej właściciel posesji nie posiada umów na wywóz nieczystości stałych oraz płynnych i pozbywa się ich w szkodliwy dla innych mieszkańców sposób. Na miejscu patrol podczas kontroli stwierdził, że właściciel posesji ma jednak podpisane właściwe umowy. Ale za brak kompletu rachunków z ostatniego roku oraz zbyt mały litraż pojemnika na odpady stałe strażnicy ukarali go mandatem 100 zł i pouczyli, że należy zwiększyć pojemność kontenera do zgodnego z normami przewidzianymi w uchwale RMK.

Przy ul. Lubockiej, w garażu, w piecu spalane były odpady powodujące duże zadymienie. Wysłany na miejsce patrol stwierdził, że w piecu centralnego ogrzewania spalane są płyty wiórowe, co jest niedozwolone. Strażnicy poinformowali właściciela posesji o skierowaniu wniosku w tej sprawie o ukaranie do sądu rejonowego. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

POLICYJNI PSYCHOLOGI NIOŚĄ POMOC

Bardzo wielu mieszkańców Małopolski zostało w sposób dotkliwy poszkodowanych powodzią. Wraz z obniżaniem się poziomu wody, widoczny staje się coraz pełniej obraz strat poniesionych przez ludzi, którym zaczyna towarzyszyć coraz częściej bezsilność czy strach przed przyszłością. Właśnie z myślą o powodzianach uruchomiony został telefon policyjnych psychologów. W godzinach od 8.00 do 22.00 można skorzystać z porady psychologa, telefonując pod numer (12) 61-54-086 lub zgłaszając się osobiście na ul. Mogińskiej 109, pokój 114G.

OKRADALI KOMBINAT

17 maja o godz. 20.00 policjanci z wydziału kryminalnego VIII KP skontrolowali samochód wyjeżdżający z terenu jednej ze spółek kombinatu metalurgicznego. Okazało się, że na samochodzie znajduje się ponad 2,5 tony różnego rodzaju elementów stalowych. Były to rury, arkusze blach i kątowniki. Wartość skradzionych elementów wyceniono na 10 tys. zł. Kierowca samochodu oraz dwaj jego pasażerowie zostali zatrzymani. Zatrzymano również pracownika ochrony, który przepuścił pojazd przez bramę. W trakcie prowadzonych czynności policjanci ustalili, że szajka „czterech” działa już wcześniej. W listopadzie 2009 r. skradli oni należące do tej spółki elementy stalowe wartości 5,5 tys. zł, a w lutym 2010 r. udało im się wywieźć z huty elementy stalowe, których wartość wyceniono na 4 tys. 600 zł. W sumie wartość skradzionych elementów (ok. 7-8 ton) oszacowano na kwotę co najmniej 20 tys. zł. Ostatni załadunek transportowany przez organizatorów procedury został przez policjantów odzyskany i wrócił do właściciela.

Policja zatrzymała również 68-letnie-

go mieszkańca Woli Batorskiej, który skupował od nich skradzioną stal. Jemu przedstawiono dwa zarzuty paserstwa. Złodziejom stali przedstawiono po trzy zarzuty kradzieży. Pracownikowi ochrony przedstawiono trzy zarzuty z art. 48 ustawy o ochronie osób i mienia, gdyż będąc zatrudnionym do ochrony obiektu umożliwił złodziejom kradzież majątku, którego miał pilnować. Wszyscy przyznali się do winy i karze poddali dobrowolnie. Złodzieje mieszkają w Nowej Hucie. Najstarszy ma lat 62, najmłodszy lat 36. Byli pracownikami tej spółki.

OFIARA POWODZI

19 maja, ok. godz. 19.00, krakowska policja poinformowana została przez pogotowie ratunkowe o zgonie 65-letniego mężczyzny w piwnicy jednego z budynków w Nowej Hucie. Jak ustalono, mężczyzna został śmiertelnie porażony prądem w czasie gdy wypompowywał pompą elektryczną wodę z zalanej piwnicy. Policja ustala okoliczności wypadku.

ODPOWIE ZA „WYRWĘ”

19 maja do komisariatu na os. Złotej Jesieni przyszła 58-letnia kobieta, zgłaszając policji, że w tym dniu ok. godz. 5.00 rano nieznany mężczyzna skradł jej torebkę. Do zdarzenia doszło na skrzyżowaniu ulic: Okulickiego i Wiślickiej. Mężczyzna podszedł do niej od tyłu i wyrwał jej torebkę. Po czym uciekł. Miała w niej dokumenty, 20 zł i inne drobniaki. 24 maja policjanci z VII KP na podstawie własnych materiałów operacyjnych wytypowali sprawcę i zatrzymali go na os. Tysiąclecia. Ma 22 lata. Kiedyś mieszkał w Nowej Hucie. Dziś jest bez stałego miejsca zamieszkania. Przedstawiono mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat więzienia. Przyznał się do winy. Na wyrok będzie oczekiwał w areszcie śledczym. (jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 2 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca autobiografię mrocznego księcia polskiego jazzu pt. „Desperado” (wyd. Literackie). Autor – Tomasz Stańko – to ceniony na świecie polski muzyk jazzowy, który opowiada o początkach polskiego jazzu, legendarnych koncertach i sesjach nagraniowych, o wspaniałych ludziach, z którymi współpracował. To historia jego kariery oraz... upadku i powrotu do rzeczywistości.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 2 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

28.05.2010

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 22 (215)

W związku z powodzią, która w ostatnim tygodniu przeszła przez południową Polskę, akcja „Szlachetna paczka” Stowarzyszenia Wiosna organizuje pomoc dla osób dotkniętych klęską. Pomocą zostaną objęte poszkodowane rodziny z województwa małopolskiego.

„Szlachetna paczka” do powodzian

Od 10 lat „Szlachetna paczka” odbywa się przed świętami Bożego Narodzenia, niosąc pomoc najuboższym rodzinom z całej Polski. Teraz, po raz pierwszy w historii, zacznie się wiosną. Pracownicy Stowarzyszenia Wiosna zdecydowali się na to w ciągu kilku godzin, w odpowiedzi na dramatyczne doniesienia o rozmiarach zniszczeń wywołanych powodzią.

– „Szlachetna paczka” zawsze była reakcją na biedę i ludzkie nieszczęście. Teraz dramat wydarzył się na naszych oczach – mówi **ks. Jacek Strzyżek**, prezes Stowarzyszenia Wiosna i pomysłodawca akcji. – Myślę, że wszyscy jesteśmy poruszeni spustoszeniem, które wyrządziła powódź. Dlatego już dziś organizujemy „Szlachetną paczkę”.

Stowarzyszenie Wiosna przewiduje pomoc doraźną a następnie pomoc celową, odpowiadającą na konkretne potrzeby powodzian. Pomoc doraźna polegać będzie na jak najszybszym dostarczeniu do rodzin poszkodowanych i przekazaniu wystandaryzowanych paczek z artykułami pierwszej potrzeby, czyli trwałą żywnością, środkami czystości, środkami do higieny ciała oraz śpiworem lub kocem. Oprócz wręczenia paczek, zadaniem wolontariuszy będzie diagnoza sytuacji na miejscu nieszczęścia. Umożliwi to specjalnie przygotowana ankieta. Na jej podstawie będzie można stwierdzić, czy poza przygotowaną dla wszystkich paczką poszkodowanym będą potrzebne inne artykuły, np. cegły na odbudowę utraconej części domu. Pozwoli to na wyłonienie spośród poszkodowanych osoby w najtrudniejszej sytuacji i objęcie ich pomocą odpowiadającą na ich konkretne potrzeby.

– Chcemy dotrzeć z pomocą przy współpracy ze szkołami ponadgimnazjalnymi, które od dziś mogą zgłaszać się do udziału w programie – mówi **ks. Jacek Strzyżek**. – Uczniowie szkół ponadgimnazjalnych przejdą specjalne szkolenia, po to, aby w wraz z dyrektorami szkół i nauczycielami wyruszyć w teren i dostarczyć potrzebującym jak najlepszą pomoc. Do pomocy w charakterze wolontariuszy mogą zgłaszać wszystkie pełnoletnie osoby. Potrzebne będą nam autokary lub busy do przewiezienia wolontariuszy z Krakowa na miejsce, gdzie znajdują się poszkodowani. Przydadzą się także samochody dostawcze, by pomóc w dowiezieniu paczek do potrzebujących. Liczymy także na solidarność Krakowian z poszkodowanymi – każdy będzie mógł przygotować paczkę i zawieźć ją do magazynu. W najbliższych dniach zostaną zorganizowane magazyny przyjmujące od darczyńców paczki. Informacja o tym, gdzie i kiedy można przywozić paczki, będzie znajdować się na stronie www.szlachetna-paczka.pl. Chętni do pomocy mogą przysłać swoje zgłoszenia do Stowarzyszenia Wiosna na adres mailowy: dlapowodzian@wiosna.org.pl.

Stowarzyszenie Wiosna prosi wszystkich o pomoc w przeprowadzeniu akcji na rzecz powodzian. – To nasza wspólna sprawa. Tragedia dotknęła nasze rodziny, sąsiadów, znajomych. W takich chwilach nikt nie powinien zostać obojętny – przekonują pracownicy Wiosny. Partnerem Stowarzyszenia Wiosna jest Wojewódzkie Centrum Zarządzania Kryzysowego. Akcją Szlachetnej Paczki dla powodzian wspiera Wojewoda Małopolski, Stanisław Kracik. Wszyscy, którzy chcą wesprzeć organizowanie pomocy dla ofiar powodzi, mogą przekazywać wpłaty na konto stowarzyszenia Wiosna (LUKAS Bank, nr 94 1940 1076 3019 4801 0003 0000, z dopiskiem „Szlachetna Paczka dla powodzian”).

Koncert „Serce za serce”, który miał odbyć się w najbliższą niedzielę na Placu Centralnym został przesunięty. Organizatorzy obiecują, że odbędzie się z końcem czerwca. W ich imieniu serdecznie przepraszamy i zapraszamy w czerwcu. Jednocześnie dziękujemy osobom, które zdecydowały się wziąć udział w konkursie „Moja mama jest najfajniejsza bo...”. Wyróżnione prace opublikujemy w najbliższym numerze „Głosu Młodej Huty”, niezależnie organizatorzy koncertu wybiorą ich zdaniem najciekawsze prace, których autorzy zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią, będą mieli okazję je przeczytać dla swoich mam ze sceny.

Kocham Cię Mamo!

We wtorkowe popołudnie, 18 maja, w budynku Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes” na osiedlu Górali, w którym odbywają się Warsztaty Terapii Zajęciowej dla osób niepełnosprawnych intelektualnie, została zorganizowana uroczystość Dnia Matki. Gośćmi specjalnymi byli: aktorka Anna Cieślak (znana m.in. z filmów „Dlaczego nie?” i „Jak żyć”) oraz zespół Parkowa Band.

Pomimo deszczowej aury w budynku Stowarzyszenia tłum, śmiech i gwar. Uczestnicy Warsztatów zaprosili bowiem na ten ważny dzień swoje mamy. Każdy z nich trzymał w ręku własnoręcznie wykonany prezent. O godzinie piętnastej sala wypełniła się po brzegi gośćmi. Wszystko to za sprawą autorskiego projektu „Kocham Cię Mamo!” zrealizowanego przez trzy studentki II roku pracy socjalnej na Uniwersytecie Pedagogicznym – Magdalenę Imiołek, Sabinę Jaśkowicz i Joannę Latochę (koordynowanego przez Józefę Kucharskiej z Instytutu Nauk o Wychowaniu UP).



Na uroczystości nie mogło oczywiście zabraknąć prezesa Stowarzyszenia, Tadeusza Skiby, który rozpoczął obchody przemówieniem z życzeniami dla przybyłych mam. Jednak część osób wybiegała już myślami w przyszłość, kilka szeptało z niecierpliwością: „Kiedy ona przyjedzie?”. Chodziło oczywiście o najbardziej wyczekiwanego gościa – aktorkę Annę Cieślak. Podczas spotkania z uczestnikami Warsztatów gwiazda odczytała w zabawny i wzruszający sposób wiersze związane tematycznie z Dniem Matki. Udało jej się wprowadzić melancholijną, ale i radosną atmosferę. „Chyba pobieram je wszystkie i wysłę swojej mamie” – stwierdziła podczas recytacji jednego z utworów. Po części artystycznej aktorka odpowiedziała na mnóstwo zadań przez publiczność pytań. Dotyczyły życia zawodowego, rodzinnego, planów na przyszłość. W trakcie całego wystąpienia uśmiech ani na chwilę nie zniknął z jej twarzy. „Kiedy znajomi zadzwonili do mnie z propozycją wzięcia udziału w tej imprezie ani przez chwilę się nie zastanawiałam. Zresztą nie pierwszy raz biorę udział w podobnej akcji. Na przykład jakiś czas temu zaprosiłam podopiecznych fundacji Anny Dymnej do kina na film „Dlaczego nie”. Oczywiście rozpoznawali mnie na ekranie, co wywoływało mnóstwo śmiechu. Przygotowali też dla mnie ręcznie robione prezenty, które mam do tej pory” – wspominała Ania Cieślak.

Ostatnim oficjalnym punktem obchodów był występ trzyosobowego zespołu Parkowa Band ze Specjalistycznej Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej pod kierownictwem Michała Wój-

cika i Jana Nikodemowicza. Pod hasłem: „Śpiewamy my z wami, nie my sami” wykonali znane wszystkim polskie przeboje m.in. „Gdybym miał gitarę”, „Hej sokoły”, „A wszystko te czarne oczy”. „Nazywamy się Parkowa Band i działamy w ramach kółka muzycznego w naszej placówce. Jesteśmy w zespole, bo lubimy śpiewać. Na co dzień interesujemy się inną muzyką (konkretnie hip-hopem), ale tutaj przyjechaliśmy pomóc” – wyznali Kaśka, Agnieszka i Karol, wokaliści zespołu. Koncert przerodził się w zabawę taneczną, po której na wszystkich uczestników imprezy czekał suto zastawiony szwedzki stół, przygotowany samodzielnie przez podopiecznych Stowarzyszenia.

„Zorganizowanie takiego przedsięwzięcia nie jest łatwe, głównie ze względów finansowych – jednak dzięki przyjaznej dłoni ludzi dobrej woli, możliwa jest realizacja naszych zamierzeń i celów. W tym miejscu nie sposób pominąć osób, które przyczyniły się do uświetnienia naszego projektu socjalnego, ułatwiając przygotowanie poczęstunku: Pana Adama Makulę, Pana Aleksandra Luzara, Piekarnię Zaborowsky z Kaszowa oraz sklep REMI z Kokotowa, którym jesteśmy niezmiernie wdzięczni za życzliwość i ofiarność. W efekcie końcowym jednak równie ważne jest dla nas jak i również wszystkich zebranych, uwiecznienie tejże uroczystości, które zapewnił nam – Janusz Zybura, bezinteresownie poświęcając swój czas, za co serdecznie dziękujemy” – oznajmiły studentki.

Od środy życie uczestników warsztatów terapeutycznych znów toczyło się własnym rytmem. Podopieczni Stowarzyszenia to osoby niepełnosprawne intelektualnie w wieku od 18 do około 50 lat. Spędzają w ośrodku osiem godzin dziennie. Są bardzo punktualni i sumienni. Zajęcia rozpoczynają od gimnastyki, potem udają się do jednego z 15 warsztatów (m.in. rękodzieła, pralniczo-magielniczego, krawieckiego, poligrafii i reklamy, kulinarnego). „Rzeczy, które sami wykonują podczas zajęć plastycznych sprzedajemy na różnego rodzaju wystawach, kiermaszach. „Specjalizujemy się” w wykonywaniu zaproszeń ślubnych, czasami studenci, którzy są u nas na praktykach wracają i sami je kupują” – opowiada jedna z pracownic ośrodka. – Staramy się też, aby w przyszłości potrafili rozporządzać swoim budżetem, nie pozwalali się „naciagać”, oszukiwać”. Terapeuci przygotowują uczestników do możliwie samodzielnego życia w społeczeństwie. Tak, aby nie stanowili ciężaru dla swoich bliskich, sami mogli załatwić sprawy w urzędach, zrobić zakupy, korzystać z centrów rozrywki, a także w przyszłości podjąć pracę w wybranym zawodzie.

„Niedługo idziemy do teatru, niech pani patrzy – chwali się Darek, jeden z podopiecznych, wyciągając bilet na spektakl „Okno na parlament”. – A teraz będę się uczyć na komputerach... Chyba odbierać pocztę”. „Jest nam tu dobrze, bo w domu czasem nudno. Są panie terapeutki, czasem przychodzą do nas studenci. Dużo rzeczy tu robimy. Muszę już iść, bo teraz wyszywamy. Haftem krzyżykowym” – z dumą kończy opowiadanie Iza, uczestniczka warsztatów, i znikła gdzieś w korytarzu.

WIOLA NOWAK

KONKURSY Z NAGRODAMI! KONKURSY Z NAGRODAMI!

Szlachetne
zdrowie...



Edycja 5

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 18

Kupon
nr 4





GŁOS CZYŻYŃ



Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XIV

Nr 4/2010 (53)

28 maja 2010 r.

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny
Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta
Muzeum Lotnictwa Polskiego
Zapraszają na festyn rodzinny

Dzielnica Czyżyny Dzieciom

ŚWIĘTO CZYŻYŃ

LICZNE ATRAKCJE

- konkursy z nagrodami
- wesołe miasteczko
- pokazy: Policji,
Straży Pożarnej,
Straży Miejskiej
- pokazy walk rycerskich
- warsztaty cyrkowe

18.45 – koncert zespołu **BLUE BRASS BAND**

20.00 – cyrkowy pokaz ogniowy Grupy Happenerskiej Nowa Huta

13 czerwca (niedziela), START – godzina 15.00

Muzeum Lotnictwa Polskiego Al. Jana Pawła II 39



MÓJ TRENER, MÓJ PRZYJACIEL

Pierwsze wielofunkcyjne boisko w Czyżynach ma już rok. Obiekt zlokalizowany na terenie ZSO nr 14 służy nie tylko uczniom, ale wszystkim mieszkańcom naszej dzielnicy od 25 kwietnia 2009 roku, kiedy to miało miejsce uroczyste otwarcie obiektu. Od tego czasu boisko gości młodych sportowców często nawet z całego województwa.

Boisko z miesiąca na miesiąc rozwija się i wzbogaca o nowe elementy. Jeszcze w zeszłym roku sfinansowany został zakup i montaż hali pneumatycznej popularnie zwanej „balonem”, która umożliwiła prowadzenie zajęć sportowych także zimą. Obecnie trwa przygotowanie budowy profesjonalnego zaplecza przy boisku z szatniami, prysznicami oraz pomieszczeniami niezbędnymi do obsługi boiska na najwyższym po-

ziomie. – Sama nowoczesna infrastruktura może budzić podziw, ale trzeba też zadbać o organizację funkcjonowania obiektu, tak by najważniejsza inwestycja Dzielnicy XIV w kończącej się kadencji przyniosła optymalny efekt i korzyści społeczne – mówi radny Łukasz Cieślik.

Nieoceniony wkład w funkcjonowanie obiektu ma ZSO nr 14 oraz zawody sportowe licznie organizowane przez nauczycieli tej szkoły. Każdego dnia także młodzi zawodnicy KS Albertus odbywają swoje treningi oraz rozgrywają mecze na tym obiekcie. Na przełomie stycznia i lutego na boisku rywalizowały zespoły piłkarskie z Krakowa i okolic w Halowej Lidze Seniorów. Najnowszą inicjatywą natomiast jest wdrażany od maja pilotażowy program „Mój tre-

ner, mój przyjaciel” jako oferta pozalekcyjnej formy spędzania wolnego czasu dla dzieci i młodzieży. – Główną ideą programu jest połączenie dwóch elementów: wykwalifikowanego trenera i odpowiedniej przestrzeni, zaplecza. Daje to w rezultacie ciekawą alternatywę dla tych, którzy chcą aktywnie wypocząć – dodaje radny Cieślik. Na boisku przy ZSO zajęcia prowadzi: pan Mirosław Zajac (nauczyciel dyplomowany wf, trener II klasy piłki nożnej) oraz pan Artur Ryś (animator piłki nożnej UEFA „C”, na co dzień pracujący w SM). Szczególnym zainteresowaniem w nowej ofercie bezpłatnych pozalekcyjnych zajęć sportowych cieszy się wśród młodych czyżynian tenis. Uczestnicy programu mogą korzystać ze szkolnych rakiet tenisowych. Zajęcia zaczynają się o godzinie 15.00 w dni powszednie, w soboty oraz niedziele o 8.00. Serdecznie zapraszamy! (A.E.)

Fot. J. Gąsiorek



Od maja młodzież z naszej dzielnicy bierze udział w zajęciach sportowych na boisku wielofunkcyjnym w ramach programu „Mój trener, mój przyjaciel”.

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztonek, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepiela, Regina Zadęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Łukasz Cieślik (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztonek, Jerzy Woźniakiewicz.



Zapowiadane na 30 maja 13. już Spotkania Bieńczyckie odbędą się w innym terminie. Prawdopodobnie dopiero we wrześniu. Niestety, warunki atmosferyczne pokrzyżowały plany organizatorom. Przede wszystkim w kontekście udziału w spotkaniach strażaków, którzy w dalszym ciągu walczą z powodzią w Krakowie i województwie małopolskim.

Od nowego roku szkolnego dzieci i młodzież skorzystają z bieńczyckiego Orlika

BOISKO ZA PÓŁTORA MILIONA

Przetarg na bieńczyckiego Orlika został już rozstrzygnięty. Wygrała firma TAMEX z Warszawy, a umowa opiewa na kwotę około półtora miliona. Nowoczesne boisko, a właściwie dwa boiska mają powstać do końca sierpnia. Jeszcze w ubiegłym roku dzielnica wyasygnowała na projekt 25 tys. złotych. Miejsce powstania supernowoczesnego kompleksu sportowego jest już znane. To zaplecze Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1 w osiedlu Złotej Jesieni.

W skład Orlika wejdą dwa boiska wielofunkcyjne. Pierwsze z nich, o wymiarach 60 na 30 metrów, będzie miało nawierzchnię ze sztucznej trawy. Przeznaczone będzie głównie do gry w piłkę nożną. Drugie, o wymiarach 50 na 30 metrów, pokryte będzie nawierzchnią poliuretanową. Przeznaczone będzie do gry m.in. w siatkówkę, koszykówkę czy w tenisa ziemnego.

– Powstanie piękny, wielofunkcyjny obiekt, służący przede wszystkim bieńczyckiej młodzieży, ale nie tylko jej. Trwają obecnie nasze rozmowy z dyrekcją szkoły oraz

klubem Polonia na temat organizacji zajęć na tym obiekcie. Nie chcemy dopuścić do tego, aby powtórzyła się sytuacja, że obiekt już jest, a organizacyjnie szkoła nie jest przygotowana do zagospodarowania obiektu. Zależy nam bowiem na tym, aby obiekt służył siedem dni w tygodniu nie tylko uczniom szkoły, ale również mieszkańcom Bieńczyce. Już teraz poszukujemy osób i firm, które chciałyby się reklamować na naszym obiekcie, bo wiemy już, że utrzymanie boisk nie będzie tanie – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Oczywiście, cały sportowy kompleks będzie ogólnodostępny dla wszystkich mieszkańców Bieńczyce.

Przypomnijmy tylko, że dzielnica dysponuje już czterema boiskami wielofunkcyjnymi – przy Gimnazjum nr 41 na os. Jagiellońskim, przy Młodzieżowym Domu Kultury im. Korczaka na osiedlu Kalinowym i przy Szkole Podstawowej nr 100 na osiedlu Albertyńskim oraz nad Zalewem Nowohuckim przy ul. Bulwarowej.

Przy Lewiatanie, w ciągu ulicy Lawendowej, wykonywany jest nowy chodnik i miejsca postojowe. Po ukończeniu tej inwestycji rozpocznie się budowa nowych miejsc parkingowych przy ulicy Uniwersału Połanieckiego. Zostały już także zlecone koncepcje wykonania nowych parkingów w Osiedlu Kazimierzowskim przy bloku nr 29 oraz nr 15. Jeśli dzielnicy uda się jeszcze w tym roku uzyskać decyzję o warunkach zabudowy, to w przyszłym roku ruszy ich budowa.

Przy ulicy Lawendowej powstają kolejne miejsca postojowe

ŁATWIEJ ZAPARKOWAĆ

W tym roku, mimo ograniczonego budżetu, Rada Dzielnicy Bieńczyce nadal chce realizować jeden z priorytetów swojej kadencji – budowę nowych miejsc postojowych. W najważniejszych dla tego typu inwestycji miejscach w Bieńczyce.

– Wspólne stanowisko z mieszkańcami w tej kwestii jest dla nas bardzo ważne. W ten sposób łatwiej nam próbować rozwiązywać problemy braku miejsc postojowych w dzielnicy. W ostatnich latach sporo udało nam się w tej kwestii zrobić i chcielibyśmy skutecznie kontynuować te prace – wyjaśnia szef „szesnastki”.



Przy ulicy Lawendowej powstaje nowy chodnik. Budowane są także nowe miejsca postojowe.

Ruszyła przebudowa ulicy Kaczeńcowej bocznej

Z NOWĄ NAWIERZCHNIĄ I OŚWIETLENIEM



Trwają prace przy przebudowie ulicy Kaczeńcowej bocznej.

Wprawdzie pogoda była ostatnio fatalna, ale udało się już rozpocząć prace budowlane przy przebudowie ulicy Kaczeńcowej bocznej. Będzie to kosztować Radę Dzielnicy XVI blisko 300 tysięcy złotych. Ulica zyska nową nawierzchnię z kostki brukowej. Przebudowane zostanie także uliczne oświetlenie. Przy okazji budowy porządkowana będzie kwestia kanalizacji i przyłączy wody.

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu rozstrzygnął przetarg na roboty budowlane jeszcze w końcu ubiegłego roku, ale długotrwała zima skutecznie zablokowała realizację tej inwestycji. Ostatnio na przeszkodzie stanęły ulewne. Teraz prace ruszyły.

Zgodnie z przetargiem, wykonawca zobligowany jest udzielić na prowadzone przez siebie roboty budowlane 36-miesięcznej gwarancji. Rada dzielnicy przeznaczyła na tę inwestycję sporą część swojego budżetu.

– Po wielu latach oczekiwania i żmudnych przygotowaniach tej inwestycji budowa Kaczeńcowej bocznej niebawem stanie się faktem. Mamy nadzieję, że wreszcie inwestycja ta zostanie pomyślnie zrealizowana – mówi Sławomir Góra, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Warto wspomnieć, że przy ulicy Kaczeńcowej bocznej znajduje się stary dom, który radni chcą wyremontować i przekazać pod opiekę harcerzy. Jest już projekt, według którego zniszczona nieruchomość będzie przebudowana i przekazana harcerzom.

Wzgórze Krzesławickie

Nr 4/2010 (88)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

Maj 2010 r.

PO SESJI KWIETNIOWEJ

29 kwietnia 2010 odbyła się XLII sesja Rady Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie. Treść podjętych w trakcie sesji uchwał prezentujemy poniżej.

Radni ustalili wstępną listę hierarchiczną zadań pod nazwą „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2010, zastrzegając sobie możliwość zmiany tychże zadań w zależności od tego, jakie tematy wejdą do realizacji w roku 2010. Na liście znajdują się kolejno: dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII w roku 2011, budowa miejsc postojowych na os. Na Wzgórzach przy budynku nr 35 oraz budowa parkingu przy ul. Petöfiego.

Radni podjęli uchwałę w sprawie podziału środków z rezerwy celowej na następujące zadania:

1. Dział 801 – Oświata i Wychowanie:

a) wniosek nr 70 – Szkoła Podstawowa nr 129 – pokrycie kosztów przyłącza energetycznego do obiektu „ORLIK 2012” – 4400 zł;

b) wniosek nr 71 – Szkoła Podstawowa nr 129 – zakup stolików i krzesełek uczniowskich do sal lekcyjnych – 3600 zł;

c) wniosek nr 72 – Gimnazjum nr 43 – zainstalowanie systemu alarmowego w szkole – 2000 zł;

d) wniosek nr 73 – Przedszkole nr 111 – organizacja i zakup nagród dla uczestników VI Nowohuckiego Przeglądu Twórczości Dzieci Przedszkolnych – 1500 zł.

2. Dział 854 – Edukacyjna Opieka Wychowawcza:

a) wniosek nr 74 – MDK Fort 49 – dofinansowanie projektu organizacji Polsko-Niemieckiego spotkania w MDK 1000 zł.

Rezerwa celowa wynosi 8500 zł.

Radni pozytywnie zaopiniowali wniosek dotyczący ponownego zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego w os. Na Stoku z p. Wojciechem R.

Radni zwrócili się z wnioskiem do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wprowadzenie korekty do rozkładu jazdy autobusu linii 182. Korekta ma polegać na zwiększeniu częstotliwości kursowania autobusu we wszystkie dni tygodnia oraz zachowaniu w soboty i niedziele ostatnich kursów odjazdu z Dworca Wschodniego po godzinie 22.00 tak jak w dni powszednie. Linia 182 stanowi jedyne połączenie części Dzielnicy XVII ze Szpitalem im. Rydygiera i centrum miasta oraz umożliwia dojazd do Urzędu Skarbowego Kraków Nowa Huta i Przychodni Lekarskiej na os. Piastów.

Rada Dzielnicy XVII postanowiła pozytywnie zaopiniować ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/2 o powierzchni 51 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 518 o powierzchni 354 m².

Negatywnie zaopiniowano ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/B1 o powierzchni około 60 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 518 o powierzchni 354 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Postanowiono zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/3 o powierzchni 45 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 535 o powierzchni 363 m².

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/C o powierzchni około 45 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 535 o powierzchni 363 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Postanowiono zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/4 o powierzchni 35 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 534 o powierzchni 388 m².

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/D o powierzchni około 45 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 534 o powierzchni 388 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Postanowiono zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/5 o powierzchni 56 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 533 o powierzchni 370 m².

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/E o powierzchni około 40 m² położonej w obrębie 10 jednostka

ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 533 o powierzchni 370 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Radni postanowili zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/6 o powierzchni 48 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 532 o powierzchni 383 m².

Radni zaopiniowali negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/F o powierzchni około 40 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 532 o powierzchni 383 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Postanowiono zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/7 o powierzchni 52 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 531 o powierzchni 395 m².

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/9/G o powierzchni około 45 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 531 o powierzchni 395 m². Uznano, że działkę powyższą należy pozostawić na ewentualne poszerzenie ul. Henryka Brodatego.

Postanowiono zaopiniować pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 516/8 o powierzchni 140 m² położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Henryka Brodatego stanowiącą własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 530 o powierzchni 354 m².

Radni pozytywnie zaopiniowali inwestycję pod nazwą: „Budowa wodociągu z przyłączami w ul. Darwina”, wnioskowaną przez Społeczny Komitet Budowy Wodociągu z ul. Darwina w ramach Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych.

RADOSNY DZIEŃ DZIECKA W PARKU „ZIELONY JAR”

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII Miasta Krakowa oraz Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice” zapraszają w najbliższą sobotę, 29 maja br. w godz. 12.00–18.00 do parku „Zielony Jar”.

Zapewniamy atrakcyjny program: ☺ szaleństwa na trampolinie, ☺ bajkowe spotkanie z Pippi, ☺ konkurencje sportowe ☺ warsztaty plastyczne, ☺ spotkanie z Violinką i Bemolem, ☺ występ zespołu muzyki latynoamerykańskiej „Kantu”, ☺ ukryty skarb, ☺ konkurs „Masz talent”, ☺ występ zespołów MDK Fort 49 „Krzesławice”: Zespołu Tańca Współczesnego „Dance Effort”, zespołu „Canto”, „Śpiewanek”, „Sommone Ells” oraz „ADF”.

Dzień Dziecka sponsoruje restauracja KFC, os. Niepodległości 3.

AIRLINES 2010

8 maja br. odbyły się pierwsze w historii Nowej Huty, oficjalne zawody deskorolkowe „Airlines 2010” przy ul. Jagiello, gdzie zlokalizowany jest nowoczesny skatepark. Choć jeszcze dzień wcześniej pojawiły się sugestie, że pogoda nie pozwoli na rozegranie zawodów, słońce pojawiło się ku zaskoczeniu wszystkich. Plenerowa impreza cieszyła się tak dużym zainteresowaniem, że już od porannych godzin oprócz lokalnych miłośników deskorolki obecna była młodzież z całej Polski, a nawet z zagranicy.

O oprawę muzyczną zadbał Kuba, DJ Senor Soul, a całość wydarzenia relacjonował Maciej Heczko reprezentujący firmę Serum Grupa. Nad zmaganiem trzydziestu uczestników części oficjalnej zawodów czuwali sędziowie. W pierwszej konkurencji, polegającej na zjedzie z „banka”, pokonaniu licznych przeszkód i powrocie po tym samym torze, sędziowie z grona finalistów wyłonili pięć najlepszych osób, które miały zmierzyć się w pojedynku o pierwsze miejsce. Pod względem płynności przejazdu, kreatywności i ogólnej sprawności najlepszy okazał się Przemek Wardęga. Drugie miejsce zajął Andrzej Podsiadło, a trzecie Maciej Trojanowski. W osobnej konkurencji na najlepszy „trik”, zwycięzcą okazał



się Przemek Wardęga z Krakowa. Wśród wyróżnionych znaleźli się: Radomir Gomułka, Andrzej Podsiadło i Maciej Trojanowski. Organizatorzy, czyli MDK Fort 49 „Krzesławice” oraz Wiktor Stasica, do końca czuwali nad przebiegiem imprezy. Nagrody, ufundowane przez firmy Everyone Skateboards, eS i Techramps, wręczał Wiktor Stasica.

Serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

radnemu STANISŁAWOWI STROŃSKIEMU

składają

koleżanki i koledzy z Rady Dzielnicy XVII

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. **Przewodniczący** – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego**: Aleksander Zdziebko, **członkowie zarządu**: Jan Kawa, Helena Mikulska, Stanisław Rajski. **Dyżury Zarządu**: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): poniedziałek 10–13, wtorek 10–12, piątek 11–13.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: środa godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 15.00–16.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

XLIII SESJA RADY DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

W dniu 20 maja 2010 roku odbyło się XLIII posiedzenie Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice. Sesję otworzył Marek Hohenauer, przewodniczący Rady i Zarządu. Po przyjęciu protokołu z ostatniej sesji oraz zatwierdzeniu porządku obrad, Rada przystąpiła do omawiania zgłoszonych projektów uchwał.

W pierwszej uchwale Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice **przeznaczyła** kwotę 37 tys. zł pozostałą z realizacji zadania powierzonego z zakresu budowa i modernizacja ulic lokalnych wraz z oświetleniem uchwalonego uchwałą Nr XXXIV/257/2009 Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice z dnia 27.08.2009 r. pn.: **Budowa miejsc postojowych w istniejącym pasie drogowym przy ul. Kupały, na podstawie wykonanej dokumentacji projektowej na zadanie pn. „Budowa i remont istniejących miejsc postojowych wg wskazań Rady Dzielnicy”**. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie poinformował o kosztach realizacji zadania powierzonego z zakresu budowy miejsc postojowych przy ul. Kupały w Krakowie. W związku z powyższym Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice postanowiła przeznaczyć zaoszczędzone środki na wykonanie miejsc postojowych.

W drugiej uchwale radni **zrezygnowali** z realizacji zadania powierzonego z zakresu budowa i modernizacja ulic lokalnych wraz z oświetleniem uchwalonego uchwałą nr XXX/229/2009 Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice z dnia 23.04.2009 r. pn.: **Wymiana opraw oświetleniowych, uzupełnienie oświetlenia wg wskazań dzielnicy i przeznaczyli** kwotę 14 tys. zł na realizację zadania z zakresu remonty dróg, chodników i oświetlenia pn.: **„Budowa i remont istniejących miejsc postojowych wg wskazań Rady Dzielnicy”**. Kwota ta zwiększy wysokość środków finansowych przeznaczonych przez Radę Dzielnicy na budowę i remont istniejących miejsc postojowych na terenie dzielnicy.

Kolejna uchwała to **przeznaczenie** kwoty 19 100 zł z „rezerwy celowej” na rok 2010 na realizację zadań:

1. Zakup i montaż progów zwalniających na ulicy Budziszyńskiej w Krakowie – kwota 3600 zł.
2. Zakup i montaż tablicy ogłoszeniowej dzielnicy – kwota 3500 zł.
3. Wykonanie dokumentacji projektowej montażu progów zwalniających

na ulicy Dmowskiego i Mazanka w Krakowie – kwota 1000 zł.

4. Zakup i montaż słupków drogowych w rejonie Zespołu Szkół Salezjańskich os. Piastów w Krakowie – kwota 1 000 zł.

5. Akcja „Lato w Mieście 2010” organizowana na terenie boisk wielofunkcyjnych przy Szkole Podstawowej nr 130 os. Oświecenia i Szkole Podstawowej Nr 89 os. Piastów w Krakowie – kwota 10 000 zł.

Realizacja pkt. 1–4 jest odpowiedzią na wnioski mieszkańców dzielnicy oraz Zespołu Szkół Salezjańskich. Pkt 5 stanowi kontynuację corocznej akcji „Lato w Mieście”.

Następna uchwała to **wniosek** do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie o wprowadzenie korekty rozkładu jazdy autobusu linii nr 182:

1. Zwiększenie częstotliwości kursowania autobusu we wszystkie dni tygodnia.

2. Zachowanie w soboty oraz święta ostatniego kursu odjazdu z Dworca Wschodniego po godz. 22.00, jak w dni powszednie.

Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice podjęła przedmiotową uchwałę w odpowiedzi na liczne wnioski mieszkańców zwracających uwagę na przepełnienie autobusu linii nr 182, niską częstotliwość kursów oraz przedwczesne ich zakończenie w soboty, niedziele i święta. Jest to jedyne, bezpośrednie i szybkie połączenie Mistrzejowic z dworcami autobusowym i kolejowym oraz centrum miasta.

Tematem kolejnej uchwały jest **pozytywna** opinia wniosku dotyczącego inwestycji z zakresu Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych pn.: „Budowa przyłączy wody w ul. Dziekanowickiej i Powstańców”. Z powyższym wnioskiem wystąpił Społeczny Komitet Budowy Przyłączy Wodociągów w ulicach Dziekanowickiej i Powstańców, które pozostają w zarządzie Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie. Wniosek ten został pozytywnie zaopiniowany przez Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie.

Kolejna uchwała to **pozytywna** opinia wniosku dotyczącego oddania w dzierżawę części działki, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, oznaczonej w ewidencji gruntów nr 10/2 obręb 2 Nowa Huta położonej w os. Złotego Wieku w rejonie ul. Wawelskiej i ks. Jancarza w Krakowie.

Część działki o powierzchni 1780 m. kw. objęta jest od dnia 11.12.2002 roku umową dzierżawy w celu prowadzenia parkingu strzeżonego. W wyniku złożonego przez dotychczasowego dzierżawcę wypowiedzenia, niniejsza umowa zostanie rozwiązana z dniem 26.05.2010 r. W celu zapewnienia dalszego funkcjonowania na tym terenie parkingu strzeżonego prowadzone jest przez Wydział Skarbu UMK postępowanie w sprawie wydzierżawienia w trybie przetargowym części działki nr 10/2 obr. 2 Nowa Huta.

Ostatnią uchwałą była również **pozytywna** opinia wniosku dotyczącego zbycia działki nr 19/285 obręb 5 jednostka ewidencyjna Nowa Huta o pow. 15 m. przy ulicy Budziszyńskiej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków.

Granice ewidencyjne działki nr 19/285 pokrywają się z linią ogrodzenia, a działka ta została zagospodarowana łącznie z działką sąsiednią. Jej sprzedaż doprowadzi do zgodności stanu prawnego ze stanem faktycznym nieruchomości zagrodzonych i użytkowanych przez mieszkańców osiedla Srebrnych Orłów.

NASZA NOWA HUTA

Nr 14/2010 (394)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

28 maja 2010 r.

NOWOHUCKA OSP W AKCJI POWODZIOWEJ

Na szczęście, wbrew informacjom prasowym, w rejonie Nowej Huty nie doszło do poważniejszych problemów spowodowanych obfitymi opadami deszczu. Wyrzuciły wały przeciwpowodziowe. Największe zagrożenie wystąpiło przy kanale Suchy Jar, którego zarządcą jest ArcelorMittal w osiedlach Branice, Chałupki, Pleszów i Kujawy.

Od wielu lat mieszkańcy i radni zabiegają, by wyremontować przemarzające wały oraz aby kanał został zamknięty wałem przeciwpowodziowym od strony Wisły. Tragiczna sytuacja powtarza się tam przy każdym przybraniu wód. W czasie największego zagrożenia i przechodzenia fali kulminacyjnej ponad stu nowohuckich strażaków ochotników z jednostek OSP w **Kościelnikach, Wolicy, Wróźnicach, Przylasku Rusieckim, Wyciążach i Państwowej Straży Pożarnej** walczyło przy zabezpieczeniu workami z piaskiem wałów na Wiśle i miejscowych rzeczkach. Skierowano też pomoc z huty. Strażacy i ich sprzęt pracował przy usuwaniu skutków miejscowych podtopień, pompowaniu wody z zalanych piwnic oraz dowożeniu worków. Strażacy oświetlali miejsca napełniania worków z piaskiem. Pompowano wodę np. wokół budynku przy ul. Igołomskiej, która odcięła drogę ewakuacji ponad 80-letniej mieszkanki. W ostatnich dniach całe siły i środki skierowano na osiedla Wolica i Przylasek Wyciąski, gdzie napór wód opadowych spowodował podtopienia najniższych położonych budynków. Wodę z tych terenów pompowano dzień i noc do ubiegłego poniedziałku. Jeżdżono też do osiedli Mogiła i Lesisko oraz zalanej przez potok Serafa ulicy Biezanowskiej. Strażacy pragną podziękować dziesiątkom mieszkańców, którzy napełniali worki z piaskiem i dowozili je prywatnymi traktorami na wyznaczone, często trudno dostępne miejsca. Na miejsce działań przybył wojewoda małopolski **Stanisław Kracik**. Zapewnił, że zaistniała sytuacja pozwoli na wyciągnięcie odpowiednich wniosków. Budowa przepompowni przerzutowych, wycinka drzew i koszenie obwałowań w korycie Wisły oraz udrożnienie rowów melioracyjnych w tych miejscach, zmniejszą zagrożenie ich zalewania i koszty akcji ratunkowych, a także zapewnią poczucie bezpieczeństwa mieszkańcom.

Tekst i fot.: Wojciech Ruśniak



PODZIĘKOWANIE

Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta serdecznie dziękują wszystkim, którzy z tak wielkim oddaniem zwalczali skutki powodzi, która dotknęła również podmiejskie osiedla naszej dzielnicy. Dziękujemy Ochotniczej Straży Pożarnej z Kościelnik – z jej prezesem Wojciechem Ruśniakiem, Wolicy – z prezesem Robertem Gurgulem, Przylasku Rusieckiego – z prezesem Mirosławem Sikorą, Wyciąż – z prezesem Janem Szydłą oraz Wróźnic – z prezesem Edwardem Klamrą. Dziękujemy Policji z jej komendantem Dariuszem Szczepiorem oraz Straży Miejskiej z komendantem Andrzejem Dadałem.

Dziękujemy radnym z osiedli podmiejskich: Alicji Pegiel, Wandzie Zboroch i Wojciechowi Ruśniakowi, oraz wszystkim mieszkańcom osiedli: Lesiska, Mogiły, Kujaw, Chałupki, Przylasku Rusieckiego, Wyciąż i Wolica – a szczególnie ludziom młodym, którzy nie szczędzili swoich sił w ratowaniu tych terenów przed zalaniem.

Słowa podziękowania kierujemy również pod adresem Dyrekcji i Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. za wzmacnianie i ochronę kanału Suchy Jar.

W imieniu Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Edward Porębski, przewodniczący

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Mirosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Kacper Rosa. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

JACEK PROSI O POMOC

Jacek Romańczyk, zamieszkały w Krakowie przy ul. Myślenickiej, po raz pierwszy zachorował w 1995 roku, gdy miał 16 lat. Stwierdzono wtedy nowotwór prawego jądra z przerzutami do płuc i wątroby. Po zabiegu operacyjnym oraz 13 seriach chemioterapii choroba cofnęła się. Jacek wyzdrowiał na 8 lat, ale przez cały ten czas pozostawał w kontroli onkologicznej. W tym czasie poznał i poślubił Anię.

W 2003 roku nastąpił nawrót ze zmianami na wątrobie. Po rocznej terapii (13 serii) choroba cofnęła się. Jednak już po miesiącu zdiagnozowano kolejne zmiany nowotworowe w przestrzeni zaotrzewnowej. 3 serie silnej chemioterapii nie przyniosły efektów. Tak samo jak nie przyniosła spodziewanych rezultatów przeprowadzona wówczas operacja.

Po leczeniu w krakowskim szpitalu onkologicznym dalsza terapia miała miejsce w warszawskim Centrum Onkologii. Tam przez kolejnych 6 lat leczenia Jacek przeszedł 7 poważnych operacji, w trakcie jednej z ostatnich usunięto mu również zniszczoną chemią nerkę. Równocześnie poddawany był chemioterapii niestandardowej oraz brał udział w leczeniu klinicznym lekiem wcelowanym.

Ostatnia operacja, w marcu 2010 roku, miała na celu neurochirurgiczne usunięcie zmian chorobowych (wymiana kręgu z naciekiem nowotworowym). Jednak operację przerwano, gdyż zaobserwowano nowe zmiany – posiew na błonie otrzewnej.

Jacek i Ania przez wiele lat starali się o dziecko. Jacek kiedyś usłyszał od lekarza, żeby o dzieciach zapomniał – po tym, co przeszedł jego organizm nie ma

Jacek ma niezwykłą siłę życiową, mimo choroby, cały czas jest aktywny zawodowo – przecież żona musiała zostać z dziećmi w domu. Nikt, kto styka się z jego dokumentacją medyczną nie jest w stanie uwierzyć, że ten człowiek,



Jacek Romańczyk

takiej możliwości, żeby kiedyś mógł być ojcem. Chcieli więc z Anią zaadoptować dziecko, ale okazało się, że z taką chorobą ich szanse na adopcję są żadne – każdorazowo spadali na ostatnie miejsce na liście chętnych. I wówczas zdarzył się cud – nie pierwszy już w życiu Jacka – gdy wbrew ustaleniom medycznym Ania zaszła w ciążę i półtorej roku temu urodziła – od razu – bliźnięta: Olę i Szymona.

który wygląda jak okaz zdrowia, sam raczej woli pomagać, niż prosić o pomoc, wspiera innych w pokonywaniu choroby i cały czas się uśmiecha – od tylu lat i nadal jest chory.

Żona i przyjaciele postanowili nie czekać na decyzję NFZ, który od marca nie podejmuje żadnych działań w celu leczenia Jacka. Najprawdopodobniej możliwości leczenia w Polsce zostały wyczerpane. Dla Jacka czas jest kwestią kluczową, postanowili więc szukać pomocy za granicą. Przesłano pełną dokumentację choroby do kliniki MSKCC w Nowym Jorku, gdzie ustalono termin osobistej konsultacji. Wstępne koszty leczenia podane przez klinikę to 120 tys. dolarów. Jest to suma kosmiczna, ale pierwsze zbiórki i niezwykle życzliwy odzew wśród ludzi dają nam nadzieję, że zbierzemy tę sumę – mówią przyjaciele Jacka. (f)

Każdy, kto chciałby pomóc Jackowi Romańczykowi może wpłacić pieniądze na konto Caritas Archidiecezji Krakowskiej:

- ♦ konto bankowe (PLN): BSR o/Kraków
58 85890006 0000 0011 1197 0001 z dopiskiem: „leczenie Jacka Romańczyka”.
- ♦ konto bankowe (dewizowe): BPS S.A., CODE SWIFT: POLU PL PR, PL 58 8589 0006 0000 0011 1197 0001 z dopiskiem: „leczenie Jacka Romańczyka”.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 27 V, godz. 17 – Spotkanie z cyklu: Apetyt na zdrowie pt. „Dieta na dobrą pamięć”. Wykład poprowadzi dr inż. Aneta Kopeć z Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie.
- 28 V, godz. 17.00 - Wernisaż wystawy prac Sabiny Guzy – Bobowskiej i Jędrzeja Bobowskiego pt. „Z miłości do plakatu”.

ZAWODY WĘDKARSKIE DZIECI I MŁODZIEŻY

Krakowscy wędkarze, jak co roku, zapraszają dzieci i młodzież do udziału w otwartych zawodach wędkarskich z okazji Dnia Dziecka. Zawody odbędą się w przyszłą sobotę i niedzielę, 5 i 6 czerwca br. nad nowohuckim zalewem przy ul. Bulwarowej. W sobotę o godz. 9.00 wystartują zawodnicy w dwóch kategoriach wiekowych: 6-8 lat oraz 9-11 lat. Natomiast w niedzielę, również o 9.00 zmagania rozpocznie młodzież w wieku 12-14 lat.

Warunkiem uczestnictwa jest przyniesienie własnego sprzętu. Organizatorzy - czyli Zarząd Okręgu PZW w Krakowie i Zarząd Koła PZW Nowa Huta - zapewniają nagrody dla każdego uczestnika. Zachęcamy dzieci, młodzież i ich rodziców, by zainteresowali się tą wspaniałą formą spędzania wolnego czasu, która może przekształcić się w prawdziwą, trwającą latami, pasję. (f)

**KOREPETYCJE,
język polski.**

☎ 510-503-736

**KOREPETYCJE,
chemia.**

☎ 505-107-232

Z cyklu „Zrozumieć Miasto”

JESTEŚMY WAŻNI – MŁODZIEŻ W NOWEJ HUCIE

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) oraz Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa zapraszają 31 maja 2010 r. o godz. 11.00 na kolejne spotkanie z cyklu ZROZUMIEĆ MIASTO pt. „Jesteśmy ważni – młodzież w Nowej Hucie”. Podczas spotkania eksperci i liderzy inicjatyw młodzieżowych mówić będą o problemach, zagrożeniach i możliwościach rozwoju młodych ludzi na terenie dzielnicy. (mh)

AKCJA ADOPCYJNA KOTÓW

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) oraz Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami zapraszają 28 maja 2010 r. o godz. 16.00 – 18.00 na akcję adopcyjną kotów. Podczas akcji odbędzie się zbiórka karmy dla kotów, karmy suchej dla psów, kaszy, ryżu oraz koców i kołder (nie z pierza). Wszystkie koty przeznaczone do adopcji posiadają książeczki zdrowia i aktualne szczepienia. Każdy kto przyjdzie adoptować kotka musi mieć ze sobą przenośkę lub koszyk, w którym zabierze kotka do domu. (mh)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24
os. Uroczysko 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00–15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ KOMPLEKSOWO ♦ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!

KONDUKT

os. Uroczysko 5

ul. Czysta 3 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 644-49 99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
◆ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „**AUXILIUM**” S.A. Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
◆ „**SALDO**” – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
◆ „**PRYMUS**” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ „**ARKA-DOM**” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ „**TWÓJ DOM**”, os. Centrum E 21, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
◆ **BIURO CONSTANS** Kraków, 30-348 Kraków, ul. Prof. Bobrzyńskiego 23/21, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
◆ „**ALBION**”, zarządzanie nieruchomościami, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

TŁUMACZENIA

◆ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski – Centrum B, 607-255-951 – Dywizjonu 303, 503-132-453.

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

◆ **MATURA**, również inne poziomy nauczania. 644-00-14.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogowa • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kołomyjskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTOKOMPUTERS.c.a.**, A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
◆ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
◆ **Serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 604-991-988.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANGIELSKI** dzieci i młodzież (wakacje). 694-814-768.
◆ **ANTENY** montaż naprawa TV-SAT. 501-03-08-90.
◆ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
◆ „**ARKADOM**” dwupokojowe Piastów, Boh. Września i inne. (12)641-66-74.
◆ „**ARKADOM**” Goszycy 9a, widokowa, sprzedamy. (12)641-66-74.
◆ „**ARKADOM**” gm. Kocmyrzów, dom 10-letni, działka 25 a, sprzedamy. (12)641-66-74.
◆ „**ARKADOM**” Skrzyszowice gm. Kocmyrzów, 50 m², dwupokojowe mieszkanie, jasna kuchnia po remoncie sprzedamy. (12)641-66-74.
◆ „**ARKADOM**” Strusia dwupokojowe, 198 000 zł. (12)641-66-74.
◆ „**ARKADOM**” trypokojowe Kazimierzowskie, Krakowiaków, Strusia, Albertyńskie, Oświecenia, Piastów, Hutnicze, Na Wzgórzach i inne. (12)641-66-74.
◆ **AUTOSKUP** całe, powypadkowe, stare, skorodowane. 794-924-713.
◆ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012)647-52-47.

◆ **BIURO** księgowe. (12)647-52-00, 503-919-503.
◆ **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-577.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowych, samochodowych, skórzanych, mycie okien, sprzątanie. (12)645-81-68, 602-128-924.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek meblowej. (12)649-92-39, 513-587-700.
◆ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
◆ **DO** wynajęcia jedno- i dwupokojowe. 502-907-336.
◆ **DO** wynajęcia 1-pokojowe, umeblowane, okolice placu Centralnego. 513-090-194.
◆ **DWIE** atrakcyjne działki budowlane po 15 arów w Lipnicy Murawanej, sprzedam. 606-853-128.
◆ **DWUPOKOJOWE** sprzedam, os. Goral, 53 m², bdb stan. (12)292-60-27.
◆ **FLIZOWANIE** remonty. 787-726-085.
◆ **FLIZY**, instalacja wod-kan, remonty. 608-640-327, (12)645-41-64.
◆ **GEODEZJA**. 607-770-070.
◆ **GLĄDZ**, flizy, malowanie. 501-626-403, (12)358-70-87.
◆ **HYDRAULICZNE** usługi wod-kan-gaz-co. 501-415-154.
◆ **KOLDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90.
◆ **KUCHNIE**, szafy, zabudowy, ekspozycja. Bieńczyce, ul. Szybka 37, 696-514-127.

◆ **MALOWANIE**, tapetowanie, gładź, flizowanie. 692-696-489.
◆ **NAGROBKI** granitowe, tanio. (12)422-48-13.
◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
◆ **POSZUKUJĘ** pokoju dla dwóch osób w Grębałowie lub okolicy. 514-939-662.
◆ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
◆ **SPRZEDAM** działkę w Mogile. 692-897-400.
◆ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. (12)644-27-07.
◆ **TAPICER**. 784-90-66-75.
◆ **WYKOPY**, drogi, gruz betonowy, utwardzanie placów, kamień recykling – transport. 604-966-657.
◆ **WYNAJMĘ** tanio trypokojowe od zaraz, centrum Huty. 600-046-757, 509-608-348, (12)643-62-90.
◆ **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterek, dwa pokoje z kuchnią, 46 m² na mniejsze, własnościowe. 600-962-388.
◆ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe, tylko Boh. Września. 660-048-833.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (12)645-47-65 lub 501-932-679.



NIERUCHOMOŚCI

“TWÓJ DOM”

WYBRANE OFERTY

Boh. Września 33m 2pok 225000zł
Na Łatolnie 38m 2pok 215000zł
Piastów 41m 2pok 237000zł
Strusia 39m 2pok 240000zł
Jagiellońska 43m 2pok 250000zł
Szkolne 53m 2pok 278000zł
Centrum A 65m 3pok 340000zł
Strusia 47m 3pok 265000zł
Boh. Września 55m 3pok 275000zł
Kazimierzowska 47m 3pok 250000zł

Zielone 56m 2pok 270000zł
Oświęcimia 40m ogół 290000zł
DZIAŁKI
Przyłasek Rusiecki 14ar B 127000zł
Chorągiewka 10ar B wódk 125000zł
DZIAŁKI
Książka Wielka 120m 230000zł
Wola Zabierzowska 90m 37ar 273000zł
Niepołomice 150m dewel. 430000zł

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856
Wieliczka, ul. Grottgera 58/221 tel. 289-00-26; 0509-877-870

OKAZJE B12.PL

Kalinowa, gar. 24-m², V/X, 2 windy, do wejścia, 150000;
Kościuszki, Wieliczka, 1pok., 38-m², I/IV, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 155000;
Gnieźnia, gar. 24-m², parter, nowe okna, parkiety, do wejścia, 165000;
Wójtowska, gar. 20-m², I/IV, 2 windy, aneks w przedpokoju, 169000;
Na Kozłowie, gar. 25-m², parter, balkon, nowe okna, 169000;
Kombatantów, 1pok., 29-m², VII/VIII, nowe okna, 175000;
Barbary, 1pok., 35-m², III/IV, parkiety, nowe okna, balkon, 179000;
Szkolne, 1pok., 30-m², I/III, dwustronne, nowe okna, 182000;
Piastów, 1pok., 28-m², I/VII, winda, loggia, nowe, wykończona, 215000;
Rozdrażna, 1pok., 40-m², I/V, balkon, garderoba, winda, nowe, wykończona, 310000;
Piastowska, 1pok., 41-m², VII/VII, nowy, wykończony, teren ogrodzony, 320000;
Centralna, 2pok., 30,2-m², I/IV, nowe, deweloperki, balkon, garaż, winda, 302500;
Na Wzgórzach, 2pok., 35-m², I/IV, parkiety, balkon, do wejścia, 210000;
Stalowe, 2pok., 46,54-m², III/IV, 225000;
Jana Pawła, 2pok., 68,5-m², parter, miejsce postojowe, 250000;
Czarnogórska, 2pok., 48-m², III/IV, balkon, 255000;
Dywisjonu, 2pok., 50-m², I/X, loggia, winda, do wejścia, 265000;
Aleksandry, 2pok., 50-m², III/X, winda, loggia, 265000;
Okulickiego, 2pok., 40,6-m², V/VII, winda, balkon, garaż nowe, urządzone, 270000;
Powstańców, 2pok., 45-m², I/XI, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 284000;
Siemaszki, 2pok., 44,8-m², I/IV, parkiety, szala na wymiar, 285000;
Rozrywka, 2pok., 56-m², V/X, loggia, 2 windy, do wejścia, 298000;
Lipska, 2pok., 49-m², III/IV, nowe, wykończone, balkon, 315000;
Krokusowa, 2pok., 52-m², I/IV, nowe, wykończone, balkon, 330000;
Francesco Nullo, 2pok., 50-m², I/IV, loggia, nowe okna, parkiety, wyposażenie kuchni, do wejścia, 339000;
Kapelanka, 2pok., 52-m², parter, nowe, wykończone, rolety, 353000;
Daszyńskiego, 2pok., 48-m², wys. parter, loggia, parkiety, do wejścia, 360000;
Obornów, 2pok., 56-m², III, taras, 2 balkony, piwnica, zabudowa kuchni, nowe, urządzone, 348000;
Bronowicka, 2pok., 49,5-m², parter, nowe okna, balkon, do wejścia, 365000;
Ostatnia, 2pok., 49,7-m², II/XIV, balkon, winda, nowe, wykończone, 390000;
Kurczaba, 3pok., 57,3-m², III/X, winda, nowe okna, loggia, 235000;
Kazimierzowska, 3pok., 47-m², VII/X, winda, balkon, 239000;
Wieliczka, Pola, 3pok., 57-m², I/IV, loggia, nowe okna, do wejścia, 270000;
Czarnogórska, 3pok., 53-m², I/IV, balkon, piwnica, 268000;
Centrum B, 3pok., 68-m², I/IV, winda, nowe okna, parkiety, 280000;
Na Stoku, 3pok., 57-m², V/X, balkon, winda, do wejścia, 299000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756, gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

LAKIERNICTWO POJAZDOWE

✓ Kompleksowe naprawy powypadkowe,
✓ Klejenie zderzaków.
RABATY!
Ul. Makuszyńskiego 15.
Tel. 502-401-916.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 12 644-00-14

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedział. do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż



Ośrodek Promocji Zdrowia
"ACTIVE NIUTON"
os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

REAKCJE Z NADWRAŻLIWOŚCI, CZYLI ALERGIE

Alergia jest chorobą układu immunologicznego, skutkującą reakcjami organizmu z nadwrażliwości na konkretne ciała obce. Nadwrażliwość organizmu na dany czynnik może mieć charakter natychmiastowy lub rozwijać się powoli, może również dotyczyć jednego narządu bądź całego organizmu.

Ciałami obcymi, czyli antygenami, są dla naszego organizmu wszystkie otaczające go substancje. W przypadku każdego zdrowego organizmu, pod wpływem antygenów układ odpornościowy uwalnia przeciwciała w postaci białek. Białka te oddziałują na antygeny, aktywując określone rodzaje krwinek białych. Gdy mamy jednak do czynienia z alergią, ilość uwolnionych do krwioobiegu przeciwciał jest ogromna, w związku z czym krwinki białe uwalniają hormony tkankowe. To właśnie te hormony odpowiedzialne są za liczne reakcje, których organizm nie jest w stanie kontrolować, czyli reakcje alergiczne. Co gorsza, przy każdym następnym kontakcie z danym antygenem reakcja ta przebiega znacznie szybciej.

OBJAWY ALERGII

Alergia może przejawiać się na różne sposoby, w zależności od osoby i rodzaju alergii. Wielu alergików cierpi na obrzmienie śluzówki nosa i nieżyt nosa. Dolegliwości obejmujące oczy mogą przejawiać się izolowanym alergicznym zapaleniem spojówek, zaczerwienieniem i swędzeniem. Gdy alergia dotknie dróg oddechowych, można oczekiwać skurczu oskrzeli i związanych z nim świstów, trudności w oddychaniu, czasami nawet ataku astmy. Osoba dotknięta może odczuwać uczucie pełności w uszach i mieć osłabione słyszenie. Na skórze mogą pojawić się różne wysypki, egzema czy pokrzywka. Cięższy przebieg mogą mieć tzw. reakcje anafilaktyczne, czyli obejmujące swoim zasięgiem cały organizm. W skrajnych przypadkach może dojść do wstrząsu anafilaktycznego. Pojawiający się do piętnastu minut po kontakcie z antygenem, objawia się światłem, zaczerwienieniem skóry, obrzękami na całym ciele, spadkiem ciśnienia krwi, a nawet nudnościami czy wymiotami. Osobę dotkniętą wstrząsem anafilaktycznym należy położyć w taki sposób, aby nogi znajdowały się nad głową, a następnie niezwłocznie zadzwonić na pogotowie. Przyczynami takiego wstrząsu mogą być leki albo jad wprowadzony np. przez ukłucie owada.

Przykładami odczynów alergicznych rozwijających się wolno, lecz obejmujących cały organizm, są: wyprysk kontaktowy i alergia na pokarmy.

PRZYCZYNY ALERGII

Czynników składających się na wywołanie u niektórych osób skłonności do alergii można wymienić wiele. Z pewnością alergię na konkretne substancje można odziedziczyć. Nie bez znaczenia pozostaje również obecność różnych odczynników chemicznych w życiu współczesnego człowieka, za sprawą pestycydów czy wyziewów z fabryk. Nie przez przypadek statystyka pokazuje, że w krajach przemysłowych zachorowań na alergię jest coraz więcej. Skłonności alergiczne wywołuje rów-

nież wszechobecny kurz. Co prawda nie każda substancja jest w stanie bezpośrednio wywołać u kogoś alergię, lecz nierzadko styczność z wieloma takimi, pozornie nieszkodliwymi, substancjami może doprowadzić do osłabienia odporności organizmu i w efekcie wywołania alergii. Warto również wspomnieć o istotnej roli samopoczucia w funkcjonowaniu układu odpornościowego. Już nie od dzisiaj wiadomo, że dobre samopoczucie i pozytywne nastawienie poprawiają odporność organizmu – nie inaczej ma się sytuacja w przypadku podatności na alergię.

ŻYCIE Z ALERGIĄ

Pierwszym problemem, z którym musi zmierzyć się chory na alergię, jest ustalenie przyczynowych alergenów. Wiąże się to z wieloma wizytami u lekarzy i licznymi testami. Kiedy alergen zostanie wykryty, choremu pozostaje unikanie go przez całe życie. Niestety, nie w każdym wypadku alergenu można unikać – alergiko-

wi pozostaje wtedy zmaganie się z dolegliwościami i łagodzenie ich za pomocą leków. Najczęściej stosowanymi lekami są leki przeciwhistaminowe, kromony i glikokortykosteroidy. W niektórych przypadkach istnieje również możliwość zastosowania tzw. immunoterapii swoistej, potocznie zwanej odczulaniem, polegającej na podawaniu wzrastających dawek antygeny. Gdy objawy alergii są ciężkie do ukrycia i odbierane przez otoczenie jako szpetne (np. wykwity skórne), osoba dotknięta może również doznać szkody psychicznej. Alergia może również stanowić przeszkodę w życiu zawodowym chorego, wpływając negatywnie na jego dyspozycyjność.

CZY ALERGII MOŻNA ZAPOBIEGAĆ?

Można podjąć wiele środków, mających na celu zminimalizowanie wpływu czynników wywołujących alergię. Istotna jest dobrze zrównoważona dieta, nie wolno również zapominać o ruchu fizycznym pozytywnie wpływającym na samopoczucie. W przypadku noworodków, istotną rolę pełni mleko matki. Jak się okazuje, karmienie dzieci mlekiem matki nawet parokrotnie zmniejsza szanse na wystąpienie alergii w późniejszym życiu dziecka. Karmienie piersią jest szczególnie zalecane w przypadku noworodków z rodzin obciążonych historią alergii przez minimum pół roku. Wykazano również, że kontakt noworodka z mlekiem krowim zwiększa ryzyko wystąpienia alergii nawet wtedy, gdy niemowlę będzie następnie karmione mlekiem matki. Warto również pamiętać, że przekłuwanie uszu dzieciom w młodym wieku może doprowadzić do wystąpienia skłonności alergicznych.

KIEDY DO LEKARZA?

Jeżeli podejrzewasz u siebie alergię, możesz udać się do swojego lekarza domowego, który następnie skieruje cię do alergologa. Oprócz dokładnego badania ciała, lekarz przeprowadzi również szczegółowy wywiad. Na tę okazję warto już wcześniej przygotować szereg informacji, takich jak: jakie dolegliwości występują, kiedy występują, czy są od czegoś zależne (np. pory roku, miejsca czy obecności konkretnych obiektów), czy objawy nasilają się w konkretnych okolicznościach, czy zażywamy jakieś leki.

(paf)

ONE WYWOŁUJĄ ALERGIE

- ✓ Zarodniki pleśni.
- ✓ Leki, takie jak penicylina, kwas acetylosalicylowy, środki kontrastowe do badań radiologicznych, środki do miejscowego znieczulenia, maści zawierające balsam peruwiański, składniki środków ochronnych przeciw oparzeniu słonecznemu, leki przeciwbólowe zawierające metamizol.
- ✓ Toksyczne substancje w środowisku pracy.
- ✓ Substancje chemiczne w środkach kosmetycznych, czyszczących, farbach, środkach do prania.
- ✓ Substancje zanieczyszczające powietrze, takie jak formaldehyd i dwutlenek siarki.
- ✓ Dodatki do środków spożywczych.
- ✓ Mąka, cement.
- ✓ Produkty spożywcze, zwłaszcza mleko krowie i białko jaj kurzych. U dzieci alergia na środki spożywcze najczęściej ujawnia się w obrębie przewodu pokarmowego, u dorosłych raczej na skórze lub w drogach oddechowych. Do produktów spożywczych mogących wywoływać reakcje alergiczne zaliczyć można również orzechy, ziarno sezamu, ryby, soję, rośliny strączkowe, kukurydzę, zboża i czekoladę.
- ✓ Kurz zawierający włosy zwierząt i suchy naskórek.
- ✓ Kurz domowy, czyli kurz połączony z wysuszonymi odchodami roztoczy.
- ✓ Przenoszony przez wiatr pył kwiatowy traw, drzew lub krzewów, takich jak: leszczyna, olcha, wiąz, buk, brzoza, topola, dąb, wierzba, jesion, grab, bez czarny, lipa drobnolistna, trawy, babka lancetowata, pokrzywa, komosa, szczaw, bylica.
- ✓ Jad owadów.
- ✓ Sierść zwierzęca (głównie kocia).

Dentimed PLUS

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI
RABAT

30%

Os. Kościuszkowskie 6 (przełęczka) tel. 12 640 20 50

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

SZUKAM WAS



O swoich spotkaniach z Karolem Wojtyłą – Janem Pawłem II – mówił o. Norbert Paciora OCist.

Urodził się 18 maja 1920 roku w Wadowicach. Gdyby dziś żył, miałby 90 lat. W poniedziałek 17 maja br., w kościele oo. Cystersów na os. Szklane Domy odbył się zapowiadany wcześniej koncert poświęcony pamięci Ojca Świętego Jana Pawła II z okazji jego 90. urodzin. Zaprosił nas na ten koncert ks. kard. Stanisław Dziwisz. Przybyło nas wielu. Tylko pusty fotel stojący obok ołtarza mówił, że kogoś brakuje – Jubilata.

Muzycznie całość koncertu oprowadziła orkiestra Krakowskiej Młodej Filharmonii pod dyrekcją Tomasza Chmiela. Pomiędzy utworami wspominali Karola Wojtyłę ks. kard. Dziwisz. Cysters ojciec Norbert Paciora dał świadectwo o początkach ruchu młodzieżowego „Światło-Życie” i innych form pracy i współpracy z Ojcem Świętym. Mówił, jak bardzo była mu bliska młodzież, jej kształcenie i wychowanie, a także przy-

gotowanie jej do życia dorosłego. „My, obecni pięćdziesięciolatek, byliśmy jego uczniami. To z nami spotykał się na górskich szlakach i nad jeziorami. Szczególnie bliska była mu Nowa Huta. Miasto, które miało być miastem bez Boga. Obecnie, po tylu latach burzliwej historii Nowej Huty, walki o krzyż, budowy kościoła Arki Pana, a potem innych, możemy z dumą powiedzieć, że jego troska o to dzieło przyniosła owoce”. O budowie kościoła w Nowej Hucie wspominał także w swoim świadectwie były fotograf Ojca Świętego, Arturo Mari, bardzo poruszony atmosferą tego spotkania. Wyznał, że po 26 latach pracy u boku Ojca Świętego nauczył się nowego spojrzenia na wiele spraw. Dodał też, że ten fotel wcale nie jest pusty, gdyż duch Jana Pawła II nam towarzyszy. „Ja to w sposób tylko mnie wiadomy czuję, pozdrawiam Go bardzo gorąco” – dodał wzruszony Arturo

Mari. Zebrani gromkimi oklaskami podziękowali mu za przybycie do Nowej Huty i za to świadectwo. Następnie fragmenty testamentu Jana Pawła II odczytywał Andrzej Franczyk, aktor Teatru Ludowego. Na zakończenie tego refleksyjnego, lecz jednocześnie radosnego spotkania z Janem Pawłem II, błogosławieństwa udzielił nam jego osobisty sekretarz, który prawie 40 lat przebywał razem z nim, w jego otoczeniu – ks. kard. Stanisław Dziwisz. Potem była już tylko pieśń „Cichy zapada zmrok” i rozeszliśmy się w ciszy i skupieniu. Warto było tutaj przyjść, by podziękować za cały pontyfikat Jana Pawła II. Oddać mu cześć. Jesteśmy mu winni pamięć i wdzięczność za to, co dla nas, dla Polski, dla Kościoła w Polsce i na całym świecie zrobił. Był przecież jednym z nas.

Andrzej Kalinowski
Fot. autor



Andrzej Franczyk, aktor Teatru Ludowego, czytał fragmenty testamentu Jana Pawła II.



ORGANIZATORZY KONCERTU „SZUKAM WAS” SERDECZNIE DZIĘKUJĄ

Panu Posłowi Ireneuszowi RASIOWI, Panu Przewodniczącemu Rady Miasta Krakowa Józefowi PILCHOWI, Radom Dzielnic: XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice, XVI Bieżanów, XVII Wzgórza Krzesławickie i XVIII Nowa Huta za wsparcie finansowe koncertu; firmom sponsorującym koncert: Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu S.A., Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej, Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji, Miejskiemu Przedsiębiorstwu Ko-

munikacyjnemu, Miejskiemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania oraz firmie ALPINA BAU POLSKA, a także Katolickiemu Centrum Kultury Archidiecezji Krakowskiej oraz portalowi www.franciszanska3.pl.

Koncert mógł odbyć się dzięki życzliwości wielu osób i instytucji: Duszpasterstwu Służby Liturgicznej i Ruchu Światło – Życie, Drużynie Harcerskiej 316 KDSH „Legion” im. Cichociemnych, Harcerskiemu Zespołowi Ratownicemu ZHP oraz Maltań-

skiej Służbie Medycznej. Organizatorzy koncertu dziękują za pomoc Panom: Grzegorzowi Ficie, Janowi Franczykowi, Maciejowi Glasowi oraz Aleksandrowi Żdziebko

Sztab organizacyjny: Tomasz Urynowicz – koordynator, Katarzyna Bujakowska, Ewa Kosturkiewicz, Katarzyna Sowa, Aleksandra Urzędowska, Aleksandra Skwarczek, Damian Duda, Andrzej Franczyk, Marek Kluza, Tomasz Kotulski, Piotr Kurzydło, Adam Krztoń, Stanisław Moryc, Tomasz Uchacz oraz Ojcowie Cystersi: O. Norbert Paciora, O. Wincenty Zakrzewski, O. Benedykt Faryj i O. Mateusz Kawa.

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
♦ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

BIURO OGŁOSZEŃ

NCK ☎ 12 643 44 33

ZIKOAPTEKA

CENY HURTOWE

Falvit 15,70 zł
-26%

FALVIT 60 tabletek
drażowanych
suplement diety
Średnia cena rynkowa: 21,10 zł

Vitalux Plus 10 24,59 zł
-48%

VITALUX Plus 10
28 kapsułek suplement diety
Średnia cena rynkowa: 47,10 zł

31,90 zł
-21%

VITA BUERLECITHIN
płyn 1000 ml
Średnia cena rynkowa: 40,20 zł

Produkt diety. Zawiera witaminę C, witaminę E, witaminę B6, witaminę B12, witaminę K, witaminę A, witaminę D, witaminę F, witaminę H, witaminę I, witaminę J, witaminę L, witaminę M, witaminę N, witaminę O, witaminę P, witaminę Q, witaminę R, witaminę S, witaminę T, witaminę U, witaminę V, witaminę W, witaminę X, witaminę Y, witaminę Z, witaminę AA, witaminę AB, witaminę AC, witaminę AD, witaminę AE, witaminę AF, witaminę AG, witaminę AH, witaminę AI, witaminę AJ, witaminę AK, witaminę AL, witaminę AM, witaminę AN, witaminę AO, witaminę AP, witaminę AQ, witaminę AR, witaminę AS, witaminę AT, witaminę AU, witaminę AV, witaminę AW, witaminę AX, witaminę AY, witaminę AZ, witaminę BA, witaminę BB, witaminę BC, witaminę BD, witaminę BE, witaminę BF, witaminę BG, witaminę BH, witaminę BI, witaminę BJ, witaminę BK, witaminę BL, witaminę BM, witaminę BN, witaminę BO, witaminę BP, witaminę BQ, witaminę BR, witaminę BS, witaminę BT, witaminę BU, witaminę BV, witaminę BW, witaminę BX, witaminę BY, witaminę BZ, witaminę CA, witaminę CB, witaminę CC, witaminę CD, witaminę CE, witaminę CF, witaminę CG, witaminę CH, witaminę CI, witaminę CJ, witaminę CK, witaminę CL, witaminę CM, witaminę CN, witaminę CO, witaminę CP, witaminę CQ, witaminę CR, witaminę CS, witaminę CT, witaminę CU, witaminę CV, witaminę CW, witaminę CX, witaminę CY, witaminę CZ, witaminę DA, witaminę DB, witaminę DC, witaminę DD, witaminę DE, witaminę DF, witaminę DG, witaminę DH, witaminę DI, witaminę DJ, witaminę DK, witaminę DL, witaminę DM, witaminę DN, witaminę DO, witaminę DP, witaminę DQ, witaminę DR, witaminę DS, witaminę DT, witaminę DU, witaminę DV, witaminę DW, witaminę DX, witaminę DY, witaminę DZ, witaminę EA, witaminę EB, witaminę EC, witaminę ED, witaminę EE, witaminę EF, witaminę EG, witaminę EH, witaminę EI, witaminę EJ, witaminę EK, witaminę EL, witaminę EM, witaminę EN, witaminę EO, witaminę EP, witaminę EQ, witaminę ER, witaminę ES, witaminę ET, witaminę EU, witaminę EV, witaminę EW, witaminę EX, witaminę EY, witaminę EZ, witaminę FA, witaminę FB, witaminę FC, witaminę FD, witaminę FE, witaminę FF, witaminę FG, witaminę FH, witaminę FI, witaminę FJ, witaminę FK, witaminę FL, witaminę FM, witaminę FN, witaminę FO, witaminę FP, witaminę FQ, witaminę FR, witaminę FS, witaminę FT, witaminę FU, witaminę FV, witaminę FW, witaminę FX, witaminę FY, witaminę FZ, witaminę GA, witaminę GB, witaminę GC, witaminę GD, witaminę GE, witaminę GF, witaminę GG, witaminę GH, witaminę GI, witaminę GJ, witaminę GK, witaminę GL, witaminę GM, witaminę GN, witaminę GO, witaminę GP, witaminę GQ, witaminę GR, witaminę GS, witaminę GT, witaminę GU, witaminę GV, witaminę GW, witaminę GX, witaminę GY, witaminę GZ, witaminę HA, witaminę HB, witaminę HC, witaminę HD, witaminę HE, witaminę HF, witaminę HG, witaminę HH, witaminę HI, witaminę HJ, witaminę HK, witaminę HL, witaminę HM, witaminę HN, witaminę HO, witaminę HP, witaminę HQ, witaminę HR, witaminę HS, witaminę HT, witaminę HU, witaminę HV, witaminę HW, witaminę HX, witaminę HY, witaminę HZ, witaminę IA, witaminę IB, witaminę IC, witaminę ID, witaminę IE, witaminę IF, witaminę IG, witaminę IH, witaminę II, witaminę IJ, witaminę IK, witaminę IL, witaminę IM, witaminę IN, witaminę IO, witaminę IP, witaminę IQ, witaminę IR, witaminę IS, witaminę IT, witaminę IU, witaminę IV, witaminę IW, witaminę IX, witaminę IY, witaminę IZ, witaminę JA, witaminę JB, witaminę JC, witaminę JD, witaminę JE, witaminę JF, witaminę JG, witaminę JH, witaminę JI, witaminę JJ, witaminę JK, witaminę JL, witaminę JM, witaminę JN, witaminę JO, witaminę JP, witaminę JQ, witaminę JR, witaminę JS, witaminę JT, witaminę JU, witaminę JV, witaminę JW, witaminę JX, witaminę JY, witaminę JZ, witaminę KA, witaminę KB, witaminę KC, witaminę KD, witaminę KE, witaminę KF, witaminę KG, witaminę KH, witaminę KI, witaminę KJ, witaminę KK, witaminę KL, witaminę KM, witaminę KN, witaminę KO, witaminę KP, witaminę KQ, witaminę KR, witaminę KS, witaminę KT, witaminę KU, witaminę KV, witaminę KW, witaminę KX, witaminę KY, witaminę KZ, witaminę LA, witaminę LB, witaminę LC, witaminę LD, witaminę LE, witaminę LF, witaminę LG, witaminę LH, witaminę LI, witaminę LJ, witaminę LK, witaminę LL, witaminę LM, witaminę LN, witaminę LO, witaminę LP, witaminę LQ, witaminę LR, witaminę LS, witaminę LT, witaminę LU, witaminę LV, witaminę LW, witaminę LX, witaminę LY, witaminę LZ, witaminę MA, witaminę MB, witaminę MC, witaminę MD, witaminę ME, witaminę MF, witaminę MG, witaminę MH, witaminę MI, witaminę MJ, witaminę MK, witaminę ML, witaminę MM, witaminę MN, witaminę MO, witaminę MP, witaminę MQ, witaminę MR, witaminę MS, witaminę MT, witaminę MU, witaminę MV, witaminę MW, witaminę MX, witaminę MY, witaminę MZ, witaminę NA, witaminę NB, witaminę NC, witaminę ND, witaminę NE, witaminę NF, witaminę NG, witaminę NH, witaminę NI, witaminę NJ, witaminę NK, witaminę NL, witaminę NM, witaminę NN, witaminę NO, witaminę NP, witaminę NQ, witaminę NR, witaminę NS, witaminę NT, witaminę NU, witaminę NV, witaminę NW, witaminę NX, witaminę NY, witaminę NZ, witaminę OA, witaminę OB, witaminę OC, witaminę OD, witaminę OE, witaminę OF, witaminę OG, witaminę OH, witaminę OI, witaminę OJ, witaminę OK, witaminę OL, witaminę OM, witaminę ON, witaminę OO, witaminę OP, witaminę OQ, witaminę OR, witaminę OS, witaminę OT, witaminę OU, witaminę OV, witaminę OW, witaminę OX, witaminę OY, witaminę OZ, witaminę PA, witaminę PB, witaminę PC, witaminę PD, witaminę PE, witaminę PF, witaminę PG, witaminę PH, witaminę PI, witaminę PJ, witaminę PK, witaminę PL, witaminę PM, witaminę PN, witaminę PO, witaminę PP, witaminę PQ, witaminę PR, witaminę PS, witaminę PT, witaminę PU, witaminę PV, witaminę PW, witaminę PX, witaminę PY, witaminę PZ, witaminę QA, witaminę QB, witaminę QC, witaminę QD, witaminę QE, witaminę QF, witaminę QG, witaminę QH, witaminę QI, witaminę QJ, witaminę QK, witaminę QL, witaminę QM, witaminę QN, witaminę QO, witaminę QP, witaminę QQ, witaminę QR, witaminę QS, witaminę QT, witaminę QU, witaminę QV, witaminę QW, witaminę QX, witaminę QY, witaminę QZ, witaminę RA, witaminę RB, witaminę RC, witaminę RD, witaminę RE, witaminę RF, witaminę RG, witaminę RH, witaminę RI, witaminę RJ, witaminę RK, witaminę RL, witaminę RM, witaminę RN, witaminę RO, witaminę RP, witaminę RQ, witaminę RR, witaminę RS, witaminę RT, witaminę RU, witaminę RV, witaminę RW, witaminę RX, witaminę RY, witaminę RZ, witaminę SA, witaminę SB, witaminę SC, witaminę SD, witaminę SE, witaminę SF, witaminę SG, witaminę SH, witaminę SI, witaminę SJ, witaminę SK, witaminę SL, witaminę SM, witaminę SN, witaminę SO, witaminę SP, witaminę SQ, witaminę SR, witaminę SS, witaminę ST, witaminę SU, witaminę SV, witaminę SW, witaminę SX, witaminę SY, witaminę SZ, witaminę TA, witaminę TB, witaminę TC, witaminę TD, witaminę TE, witaminę TF, witaminę TG, witaminę TH, witaminę TI, witaminę TJ, witaminę TK, witaminę TL, witaminę TM, witaminę TN, witaminę TO, witaminę TP, witaminę TQ, witaminę TR, witaminę TS, witaminę TT, witaminę TU, witaminę TV, witaminę TW, witaminę TX, witaminę TY, witaminę TZ, witaminę UA, witaminę UB, witaminę UC, witaminę UD, witaminę UE, witaminę UF, witaminę UG, witaminę UH, witaminę UI, witaminę UJ, witaminę UK, witaminę UL, witaminę UM, witaminę UN, witaminę UO, witaminę UP, witaminę UQ, witaminę UR, witaminę US, witaminę UT, witaminę UY, witaminę UZ, witaminę VA, witaminę VB, witaminę VC, witaminę VD, witaminę VE, witaminę VF, witaminę VG, witaminę VH, witaminę VI, witaminę VJ, witaminę VK, witaminę VL, witaminę VM, witaminę VN, witaminę VO, witaminę VP, witaminę VQ, witaminę VR, witaminę VS, witaminę VT, witaminę VU, witaminę VV, witaminę VW, witaminę VX, witaminę VY, witaminę VZ, witaminę WA, witaminę WB, witaminę WC, witaminę WD, witaminę WE, witaminę WF, witaminę WG, witaminę WH, witaminę WI, witaminę WJ, witaminę WK, witaminę WL, witaminę WM, witaminę WN, witaminę WO, witaminę WP, witaminę WQ, witaminę WR, witaminę WS, witaminę WT, witaminę WU, witaminę WV, witaminę WX, witaminę WY, witaminę WZ, witaminę XA, witaminę XB, witaminę XC, witaminę XD, witaminę XE, witaminę XF, witaminę XG, witaminę XH, witaminę XI, witaminę XJ, witaminę XK, witaminę XL, witaminę XM, witaminę XN, witaminę XO, witaminę XP, witaminę XQ, witaminę XR, witaminę XS, witaminę XT, witaminę XU, witaminę XV, witaminę XW, witaminę XX, witaminę XY, witaminę XZ, witaminę YA, witaminę YB, witaminę YC, witaminę YD, witaminę YE, witaminę YF, witaminę YG, witaminę YH, witaminę YI, witaminę YJ, witaminę YK, witaminę YL, witaminę YM, witaminę YN, witaminę YO, witaminę YP, witaminę YQ, witaminę YR, witaminę YS, witaminę YT, witaminę YU, witaminę YV, witaminę YW, witaminę YX, witaminę YY, witaminę YZ, witaminę ZA, witaminę ZB, witaminę ZC, witaminę ZD, witaminę ZE, witaminę ZF, witaminę ZG, witaminę ZH, witaminę ZI, witaminę ZJ, witaminę ZK, witaminę ZL, witaminę ZM, witaminę ZN, witaminę ZO, witaminę ZP, witaminę ZQ, witaminę ZR, witaminę ZS, witaminę ZT, witaminę ZU, witaminę ZV, witaminę ZW, witaminę ZX, witaminę ZY, witaminę ZZ

NOWA APTEKA
w Nowej Hucie

os. Jagiellońskie 19
(obok Biedronki)

tel. (012) 640 52 35

pn.-pt. 8:00-22:00, sb. 8:00-16:00

Już otwarte!

Zapraszamy

www.e-zikoapteka.pl

os. Piastów 60 • os. Uroczyska 1 • os. Jagiellońska 19
ul. Aleksandry 11 • ul. Beskidzka 2 • ul. Bratysławska 30 • ul. Retoryka 23

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). W dużym tempie pracujesz, by niebawem móc poprosić o urlop. Myślam, że już daleko, marzysz by z obecną rzeczywistością rozstać się, choćby na kilkanaście dni. Będzie to wkrótce możliwe, więc nie narzekaj.

BYK (21 IV-20 V). Przesiadujesz godzinami przed komputerem, szukając egzotycznych uniesień w świecie wirtualnym. Nie popadaj w uzależnienie. Szukaj doznań w świecie realnym. Rusz się, idź na spacer, odwiedź znajomych, wpadnij do kawiarni.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Chcesz generalnie coś zmienić w swoim życiu, ale jeszcze dobrze nie

wiesz od czego zacząć. Może warto byłoby rozpocząć od szczerzej rozmowy z dobrym przyjacielem. Podpowie, pomoże, ułatwi podjęcie decyzji.

RAK (22 VI-22 VII). Poprawiły się relacje w rodzinie. Masz doskonały kontakt z osobami bliskimi. Niewiele więcej od szczęścia Ci potrzeba, bo rodzina to dla Ciebie najważniejsza sprawa. Czerpiesz stąd energię do podboju świata.

LEW (23 VII-22 VIII). Więcej niż zwykle uwagi poświęcasz sprawom duchowym. Dystansujesz się od codziennych problemów, za to chętnie rozważasz i rozmyślasz, co by było, gdyby... Jesteś trochę nieobecny, to Twój sposób na stresy.

SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

PANNA (23 VIII-22 IX). Potrafisz być konsekwentny w swoich postanowieniach. Masz plan, który realizujesz niezależnie od jakichkolwiek przeciwności losu, samopoczucia. Nikt i nic nie może Ci w tym działaniu przeszkodzić.

WAGA (23 IX-22 X). Chociaż wokół Ciebie mnóstwo ludzi, to tak naprawdę czujesz się nieco osamotniony. Nie dowierzasz tej aurze życzliwości, jesteś ostrożny w opiniach. Przypomina Ci się dowcip: Umiesz liczyć? To licz na siebie.

SKORPION (23 X-21 XI). Dzień podobny do dnia, czyli nic szczególnego nie powinno się wydarzyć, co przewróci panujący plan zajęć, do góry nogami. Najbliższy tydzień, to dobry czas na spotkanie koleżeńskie, czy wizytę w bibliotece.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Masz możliwość zaspokojenia pragnień, zwłaszcza natury duchowej. Coraz bardziej realne są Twoje pla-

ny dalekich podróży. Teraz w ogóle możesz również pomyśleć o zmianie miejsca stałego zamieszkania.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). W najbliższych dniach nie planujesz niczego ekstrawaganckiego. Zajmiesz się, jak to mówią, przyziemnymi sprawami. Skorzystają na tym także domownicy, bo w planie masz również generalne porządki.

WODNIK (20 I-18 II). Jesteś w dobrych układach z decydentami. Czujesz się bezpiecznie, bo wiesz, że w trudnej sytuacji możesz liczyć na wsparcie. Doceniasz ten fakt i w swoich planach i ambicjach ustawiasz poprzeczkę coraz wyżej.

RYBY (19 II-20 III). Dobry czas dla wszelkich mediacji, zarówno urzędowych, jak i rodzinnych. Przekonasz się, że spokojnie, w sposób kompromisowy uwzględniając także dobro innych, można osiągnąć więcej niż poprzez jalone spory.

SAMANTA

- Halo, taxi?
- Tak.
- Czy zawieziecie mnie do stolicy Niemiec?
- Oszalał pan? Wie pan, jak daleko leży Berlin?
- Berlin... Berlin... Sześć liter... pasuje!

Dlaczego blondynka nie może przedstawić doktorskiego przewodu?

- Bo nie wie, ile metrów przewodu ma kupić.

Mówi zięć do teściowej:

- Gdzie mama jedzie?
- Na cmentarz.
- A kto z powrotem rower przyprowadzi?

Nauczyciel na lekcji polskiego pyta się Jasia:

- Jaki to czas? Ja się kąpię, ty się kąpiesz, on się kąpie...
- Sobota wieczór, proszę pana ...

Żona pokłóciła się z mężem i nie odzywała się do siebie tylko pisali karteczki typu: wynieś śmieci, wyprasuj ubranie. Raz mąż kładzie żonie karteczkę:

„Obudź mnie o 6.00 bo muszę wcześniej wstać”.

Mąż rano się budzi, patrzy, jest 9.00. Patrzy na szafkę a tam kartka:

„Wstawaj, szósta”.

MAKARON Z TUŃCZYKIEM

Składniki: 350 g makaronu, 2 ząbki czosnku, papryka chilli, 150 g pomidorków koktajlowych, cebula, 2 puszki tuńczyka, 4 łyżki oliwy, 2 łyżki soku z cytryny, 2 łyżki kaparów, sól, pieprz.

Makaron ugotuj al dente, odcedź i wymieszaj z połową oliwy oraz sosem z cytryny. Pokrój cebulę, czosnek i paprykę (usuń nasiona), tuńczyka osączyć z zalewy. Na patelni podsmaż cebulę, chilli i czosnek na 2 łyżkach oliwy. Delikatnie podsmaż pomidorki. Makaron wymieszaj z tuńczykiem i usmażonymi warzywami. Pomidorki i kapary umieść na wierzchu.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
organizuje
**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Hominem hominis incommodo suum commodum augere est contra naturam (łac.) – Jest to wbrew naturze, by człowiek pomnażał swoją korzyść ze stratą drugiego człowieka.

§ Akta sprawy... Ulica dla naiwnych

Mimo że od lat policja ostrzega przed przypadkowym daniem datków na rozmaite cele, bo postęp technologiczny spowodował, że bezpieczniejsza i wygodniejsza jest droga bankowo-internetowa oraz nawet wysyłanie esemesów, nadal darczyńcy najłatwiej znaleźć na ulicy. I dlatego w sezonie turystycznym w Krakowie nie brak kombinatorów – sprzedających drobiazgi i rzekomo zbierających przy tym pieniądze na pomoc chorym, biednym oraz niepełnosprawnym.

Sprzedaż towarów na ulicy najczęściej oszukańcza, czyli rzekomo „coś za darmo okazuje się kosztować i to wcale sporo”, zeszła na drugi plan. Teraz, aby coś sprzedać, trzeba to robić pod przykrywką akcji charytatywnej. Gdy tylko robi się ciepło, w ruchliwych punktach Krakowa pojawiają osoby zaczepiające przechodniów, oferując zestawy widokówek, gadżetów, często wyposażone w ulotki w języku angielskim i niemieckim, informujące, że jest to akcja pomocy dla dzieci chorych i niepełnosprawnych. Nierzadko kwestujący mają również zafoliowane zdjęcia dzieci rzekomo czekających na kosztowne operacje.

Właśnie niedawno policja zatrzymała dwóch mężczyzn, którzy ten sposób postanowili dorobić. Założyli całkiem nielegalną firmę,

zatrudniając kilka nieświadomych niczego osób. Sami postanowili grać rolę szkoleniowo-kontrolne, nadzorując pracę czterech kobiet w wieku 40-48 lat. Celowo wybrali osoby stateczne, wzbudzające zaufanie, wiedząc od początku, że od tego zależą ich zyski. Panie zostały fikcyjnie zatrudnione, otrzymały instrukcję oraz pakiety materiałów i ruszyły w miasto. Dwie z nich znały język angielski, więc szczególnie upatrywały sobie zagranicznych turystów, zachęcając ich do zakupu widokówek z Krakowa, wydrukowanych notabene z pominięciem jakichkolwiek praw autorskich. Przekonywały, że to forma pomocy chorym dzieciom, legitymowały się podrzobionymi identyfikatorami, dokumentami medycznymi. A tymczasem obaj organizatorzy tego procederu miło spędzali czas w jednym z lokali w centrum, co pewien czas sprawdzając, jak przebiegają sprzedaż i zbiórka.

Jak zawsze w takich przypadkach powodzenie kombinacji trwa, dopóki są klienci na taki towar albo nie znajdzie się ktoś taki, dla którego to wszystko okaże się nader podejrzane. Tak też było w przypadku przyjeźdnego z Wrocławia, który zapoznał się z ofertą, popatrzył na identyfikatory akwizytorów, ale widokówek z Kazimierza nie kupił. Za to, były policjant, mając sporo wolnego czasu, dyskretnie obserwował starania marketingowe pań. Oraz regularne spotkania z dwójką mężczyzn odbierających od nich pieniądze i dostarczających materiały. I poinformował o tym krakowskich stróżów prawa.

Miejscowi funkcjonariusze sprawdzili, kto zacz, a ponieważ firma nie widniała w żadnych rejestrach, ani na ministerialnej liście instytucji uprawnionych do zbiorów publicznych, w momencie gdy przy kobietach pojawił się jeden z mężczyzn, zatrzymano pięć osób, jednocześnie „opiekując się” drugim z pomysłodawców całego oszukańczego procederu.

Pomysłodawcom tego oszustwa zarzucono wyłudzenie kwoty znacznej wartości poprzez powoływanie się na pomoc potrzebuującym. Obaj, wcześniej już karani za oszustwa i mający na swym koncie wyrok w zawieszeniu, trafili do aresztu. (mar)

Dentimed PLUS

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI RABAT

30%

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

Os. Kościuszkowskie 6 (przełęczka) tel. 12 640 20 50

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smkogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji
www.smpogorze.pl

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

**KATEDRA PSYCHOLOGII
UNIwersytetu PEDAGOGICZNEGO**

W Krakowie ogłasza nabór na studia stacjonarne i niestacjonarne
NOWY KIERUNEK STUDIÓW
Edukacja Zdrowotna i Profilaktyka Uzależnień
w roku akademickim 2010/2011

Studia stacjonarne i niestacjonarne
Nasz adres: ul. Podchorążych 2, 30-084 Kraków,
tel. (12) 662 62 29, www.up.krakow.pl/psych